

TIEMPO PARA SANTIAGO  
BOY: Bueno; algo suboso  
DISTRIBUCION DE 22 PAGINAS

## GOBIERNO PIDIO DEROGACION DE CONSEJERIAS

El texto del Mensaje es el siguiente: "Concedidos al Senado y a la Cámara de Diputados... El artículo 71 de la Constitución Política, establece que al Presidente de la República está confiada la administración y gobierno del Estado; que a la Cámara de Diputados y al gobierno del Estado, en forma exclusiva, corresponde el ejercicio de las funciones administrativas y de Gobierno del Estado; y que al Senado no corresponde, en caso alguno, el ejercicio de las funciones administrativas o de Gobierno del Estado."

## ANUNCIARA MILLAS

El texto del Mensaje es el siguiente: "Concedidos al Senado y a la Cámara de Diputados... El artículo 71 de la Constitución Política, establece que al Presidente de la República está confiada la administración y gobierno del Estado; que a la Cámara de Diputados y al gobierno del Estado, en forma exclusiva, corresponde el ejercicio de las funciones administrativas y de Gobierno del Estado; y que al Senado no corresponde, en caso alguno, el ejercicio de las funciones administrativas o de Gobierno del Estado."

## Atorrea fútbol a Undurraga

El texto del Mensaje es el siguiente: "Concedidos al Senado y a la Cámara de Diputados... El artículo 71 de la Constitución Política, establece que al Presidente de la República está confiada la administración y gobierno del Estado; que a la Cámara de Diputados y al gobierno del Estado, en forma exclusiva, corresponde el ejercicio de las funciones administrativas y de Gobierno del Estado; y que al Senado no corresponde, en caso alguno, el ejercicio de las funciones administrativas o de Gobierno del Estado."

## Final de Coihueco

El texto del Mensaje es el siguiente: "Concedidos al Senado y a la Cámara de Diputados... El artículo 71 de la Constitución Política, establece que al Presidente de la República está confiada la administración y gobierno del Estado; que a la Cámara de Diputados y al gobierno del Estado, en forma exclusiva, corresponde el ejercicio de las funciones administrativas y de Gobierno del Estado; y que al Senado no corresponde, en caso alguno, el ejercicio de las funciones administrativas o de Gobierno del Estado."

## Municipio se constituye a las 14 horas

El texto del Mensaje es el siguiente: "Concedidos al Senado y a la Cámara de Diputados... El artículo 71 de la Constitución Política, establece que al Presidente de la República está confiada la administración y gobierno del Estado; que a la Cámara de Diputados y al gobierno del Estado, en forma exclusiva, corresponde el ejercicio de las funciones administrativas y de Gobierno del Estado; y que al Senado no corresponde, en caso alguno, el ejercicio de las funciones administrativas o de Gobierno del Estado."

## Terminó huelga de panaderos porteños

El texto del Mensaje es el siguiente: "Concedidos al Senado y a la Cámara de Diputados... El artículo 71 de la Constitución Política, establece que al Presidente de la República está confiada la administración y gobierno del Estado; que a la Cámara de Diputados y al gobierno del Estado, en forma exclusiva, corresponde el ejercicio de las funciones administrativas y de Gobierno del Estado; y que al Senado no corresponde, en caso alguno, el ejercicio de las funciones administrativas o de Gobierno del Estado."

## Concurso radio-transmisiones de la Universidad de Chile

El texto del Mensaje es el siguiente: "Concedidos al Senado y a la Cámara de Diputados... El artículo 71 de la Constitución Política, establece que al Presidente de la República está confiada la administración y gobierno del Estado; que a la Cámara de Diputados y al gobierno del Estado, en forma exclusiva, corresponde el ejercicio de las funciones administrativas y de Gobierno del Estado; y que al Senado no corresponde, en caso alguno, el ejercicio de las funciones administrativas o de Gobierno del Estado."

## Escuche Ud. la voz centenaria de la Universidad de Chile

El texto del Mensaje es el siguiente: "Concedidos al Senado y a la Cámara de Diputados... El artículo 71 de la Constitución Política, establece que al Presidente de la República está confiada la administración y gobierno del Estado; que a la Cámara de Diputados y al gobierno del Estado, en forma exclusiva, corresponde el ejercicio de las funciones administrativas y de Gobierno del Estado; y que al Senado no corresponde, en caso alguno, el ejercicio de las funciones administrativas o de Gobierno del Estado."

## Al Congreso la reforma tributaria

El anuncio lo hizo ayer el Subsecretario de Hacienda, señor Carlos Altamirano, cuando en conferencia de prensa anunció que el Ministro del ramo, señor Felipe Herrera, concedería hoy una audiencia, para dar a conocer esos tres proyectos, detalladamente.

## REFORMA TRIBUTARIA

Aun cuando oficialmente no se ha dado versión alguna sobre el contenido mismo del proyecto de reforma tributaria, se ha dicho que el establece un rol general de todas las personas que puedan pagar impuestos; que ordena un reavalúo general de bienes raíces; que establece un impuesto a la plus valía, etcétera, y, en general, que el adopta medidas destinadas a impedir la evasión de impuestos y a lograr una mejor redistribución de la riqueza.

## IMPUESTOS INTERNOS

El DFL que reestructuró la Dirección General de Impuestos Internos contiene también una serie de medidas complementarias de las que se consultarán en el proyecto en referencia, y están orientadas a aumentar los ingresos fiscales, procurar una mejor distribución de bienes y evitar la evasión.

## LÍMITE A LOS SUELDOS

El proyecto que limita los sueldos y pensiones a seis sueldos vitales, y que gravita con un impuesto a las sumas que excedan ese límite, está inspirado en el propósito de introducir economía y procurar hábitos de austeridad en el sector público. Se presume que ningún funcionario debe gozar de un sueldo mayor que el que actualmiente tiene el Presidente de la República, que alcanza a 50.000 pesos mensuales.



## Se cierra la tragedia

Rescatados cuerpos del Padre Morra y cuatro estudiantes. Otros cinco cadáveres devolvieron ayer la cordillera, después de 22 días de azarosa búsqueda por parte de las fuerzas del Ejército, la Defensa Civil, la Patrulla Ski de Chile y numerosos voluntarios que trabajaron a veces en tres turnos, removieron la enorme extensión de dos kilómetros que tiene el rodado caído desde el cerro Catedral, a dos kilómetros de Lo Valdés... y sepultó a 21 estudiantes y dos profesores.

## TIENRA CARTA DE LOS QUE NO RETORNARON

El Padre Director del Liceo Juan Bosco guarda como un apreciable tesoro la carta que los jóvenes del quinto año de humanidades de ese plantel echaron al buzón antes de partir al viaje sin retorno. La misiva retrata en toda su forma la delicadeza de alma de los que fueron sus hijos espirituales.

## ABDON PARRA LLEGO AYER A WASHINGTON

WASHINGTON, 29. (UP).— El Ministro de Defensa de Chile, brigadier general Abdón Parra Urrutia, llegó a esta capital invitado oficialmente por el Gobierno de Estados Unidos, para visitar las instalaciones militares de este país.

## LOS CHIFLONES

Precisamente en la parte alta y a la derecha de donde se ve un torrente de agua que corre por el Río Volcán, fueron encontrados ayer los cadáveres del Padre Morra y los infelices muchachos que le acompañaron en la excursión trágica el 7 del presente, en Lo Valdés.

## TRABAJO SIN TREGUA

Desde los primeros días de la tragedia de Lo Valdés, como el caso de Nelson Rivera, que ilustra el grabado, tropas de los Regimientos Guardia Vieja de Los Andes y Ferrocarrileros de Puente Alto, trabajaron sin tregua en el rescate de los cadáveres de los estudiantes de la Escuela Juan Bosco.

## MINISTRO TARUD NO HABIA RECIBIDO EL OFICIO DE LA CAMARA

El Ministro señor Tarud no dijo ayer que ignoraba que la Cámara de Diputados hubiera resuelto devolver el Oficio último que dirigió a esa Corporación Legislativa.

## AVENIDA APOQUINDO

42 cuotas mensuales de sólo \$ 5.700 cada una lo convierten a Ud. en una persona satisfecha de haber efectuado la mejor inversión del momento, en todo sentido... Este loteo excepcional está en medio de atractivas residencias, centros comerciales, colegios importantes y bellos campos deportivos.

Abundante Movilización de Buses, Liebres y Expresos a la puerta.

Atención en el terreno SABADOS, DOMINGOS y FESTIVOS y DIARIAMENTE en

EMPRESA CONSTRUCTORA LAS CONDES MAC IVER 142 - Entrepiso - Of. 105

## REDACCION

Editorial, Consejerías Parlamentarias.  
Los jueves Joaquín Edwards Bello: "Relatos de Lotería".  
Fomento de la actividad pesquera.

## CRONICA

Ministro de Economía fijó los precios del trigo.  
18 mil toneladas de arroz exportará el "Inaco".  
Corporación Vitivinícola festejó con un vino de honor, a autoridades gubernativas.

## CABLES

El Kremlin continúa su política de purgas y destituciones.  
A 4 mil metros bajo el mar proyecta descender el Profesor Augusto Piccard.  
Mejoraron las transacciones de cobre en Wall Street.

## POLITICA

Senado aprobó el Proyecto de Jubilación de los obreros municipales.  
Hoy tratará la Cámara, el proyecto que deroga la Ley de Defensa de la Democracia.

## DEPORTES

Equipo norteamericano de "All Stars" juega hoy su último partido frente a la U. Católica.  
El billarista chileno Iglesias debutó con un triunfo en el Campeonato Mundial, de España.  
Con aplausos recibió ayer el público al seleccionado chileno de fútbol, pese a su último empate.

## AYER FUE EL DIA MAS FRIO DE LOS ULTIMOS 4 AÑOS

La más baja temperatura del presente invierno y una de las más frías de los últimos cuatro años, se registró ayer en Santiago, llegando el termómetro a un grado y una décima bajo cero, a las 7.40 de la mañana.

## El 15 de agosto inauguran nueva cancha del Club

El gerente del Club Hípico, señor Oscar Correa, anunció ayer a LA NACION que el 15 de agosto, con toda seguridad, será inaugurada la nueva cancha de carreras, en la cual se ha estado trabajando desde el último verano.

## El gerente del Club Hípico, señor Oscar Correa, anunció ayer a LA NACION que el 15 de agosto, con toda seguridad, será inaugurada la nueva cancha de carreras, en la cual se ha estado trabajando desde el último verano.

Estas bajas temperaturas están anunciadas para fines del mes en curso. Para agosto, se producirán nuevas fluctuaciones de energía solar, que determinarán otro período de intensas heladas, especialmente en los valles de la zona central.

En la región austral, se han producido ahora temperaturas, hasta de cinco grados bajo cero.

# AVENIDA APOQUINDO

42 cuotas mensuales de sólo \$ 5.700 cada una

lo convierten a Ud. en una persona satisfecha de haber efectuado la mejor inversión del momento, en todo sentido... Este loteo excepcional está en medio de atractivas residencias, centros comerciales, colegios importantes y bellos campos deportivos.

ESTADIO ITALIANO

LOTEREO

AV. APOQUINDO

ESCUELA MILITAR

ESTADIO ESPAÑOL

Abundante Movilización de Buses, Liebres y Expresos a la puerta.

Atención en el terreno SABADOS, DOMINGOS y FESTIVOS y DIARIAMENTE en

EMPRESA CONSTRUCTORA LAS CONDES MAC IVER 142 - Entrepiso - Of. 105



# GOBIERNO PIDIO LA...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

también con todo empleo retribuido con fondos fiscales o municipales y con toda función o comisión de la misma naturaleza, a excepción de los empleos, funciones o comisiones de la enseñanza superior secundaria y especial, con asiento en la ciudad en que tenga sus sesiones el Congreso".

El artículo 30 en su inciso 1.º agrega que: "Ningún Diputado o Senador, desde el momento de su elección y hasta seis meses después de terminar su cargo, puede ser nombrado para función, comisión o empleo público retribuido con fondos fiscales o municipales".

Estos preceptos establecen el sistema de incompatibilidades, que sólo admite las excepciones que señala la misma Carta Fundamental, a saber: Los empleos, funciones o comisiones de la enseñanza superior, secundaria y especial con asiento en la ciudad en que tenga sus sesiones el Congreso y los cargos conferidos en estado de guerra que menciona el inciso 2.º del artículo 30.

La ley N.º 6.922, que aumenta la dieta parlamentaria, en su artículo 3.º expresa: "para los

efectos de lo dispuesto en el inciso 1.º del artículo 29 y del artículo 30 de la Constitución Política del Estado, se entienden como funciones o comisiones de la misma naturaleza, las que se desempeñan como consejeros, directores o empleados en las instituciones semifiscales, empresas o entidades en que tenga intervención el Fisco, por aportes de capital, designación de miembros de los Directorios o Consejos o participación de utilidades. "Se exceptúan las comisiones o funciones cuya designación corresponda a la Cámara de Diputados o al Senado".

Este artículo, netamente interpretativo, según se desprende de su misma redacción, traduce, perfectamente, el espíritu del constituyente. Pero, en su parte final, al establecer la excepción respecto de las designaciones que correspondan a las Cámaras, va más allá de la mera interpretación del texto constitucional y entra a legislar, ampliando y modificando una disposición constitucional, en una forma distinta a la señalada en el artículo 29, inciso 1.º de la Constitución.

En suma, la frase final del

## NUEVOS OFICIALES DE CARABINEROS SERAN INVESTIDOS

Mañana serán investidos 94 nuevos subtenientes de Carabineros, en una ceremonia militar especial que se llevará a efecto en la Escuela del Cuerpo, ubicada en la Avenida Antonio Varas 1842.

A este acto asistirá el Presidente de la República; el señor Ministro del Interior; otros Secretarios de Estado el General Director de Carabineros, altos jefes de esta institución, de las Fuerzas Armadas, y autoridades diplomáticas parlamentarias y de la provincia de Santiago.

La ceremonia se iniciará a las 11 horas, y tendrá lugar en el estado de la Escuela, construido en la anterior administración del actual Jefe del Estado. En dicho recinto se formará la Escuela de Carabineros, al mando del subdirector del plantel, teniente coronel, señor Arturo Quirolo Fernández, con todas sus unidades, encabezadas por el Orfeón.

precepto observado atribuye al Congreso Nacional facultades que corresponden exclusivamente al Poder Ejecutivo.

No obstante las claras disposiciones constitucionales vigentes en el Congreso, la ley N.º 8.707, en virtud de la cual se pretende crear un nuevo sistema de fiscalización, distinto del señalado en el N.º 2 del artículo 39 de la Constitución, precepto que es de interpretación restrictiva y que no admite ampliaciones con arreglo al principio consagrado en el artículo 4.º de la Carta Fundamental.

La ley N.º 8.707 establece un sistema por el cual el Poder Legislativo se arroga facultades que no le competen, autoriza al Senado y a la Cámara de Diputados para ejercer actos de administración, que, por mandato constitucional, corresponden, privativamente al Jefe del Estado, invadiendo así sus atribuciones.

Los Consejeros parlamentarios, designados por el Congreso, a virtud de esa ley, concurren con su voz y voto a adoptar todos los acuerdos del Consejo, los que constituyen, en su mayoría, actos de administración. Los Diputados consejeros desempeñan la doble función de co-administradores y fiscalizadores, a la vez.

La ley N.º 8.707 confiere, asimismo, atribuciones administrativas y fiscalizadoras al Senado de la República, contrariando así lo dispuesto en los artículos 71 y 39, N.º 2, de la Carta Fundamental, que entregan al Presidente de la República la administración y gobierno del Estado, y a la Cámara de Diputados, la fiscalización de dichos actos.

Por tanto, de acuerdo con lo expuesto, en virtud de lo establecido en el artículo 72, N.º 1, de la Constitución Política del Estado, vengo en someter a vuestra consideración el siguiente:

**PROYECTO DE LEY:**  
Artículo 1.º — Derógase la ley N.º 8.707, de 4 de diciembre de 1946.  
Artículo 2.º — Derógase, asimismo, todas las disposiciones legales que designen Consejeros Parlamentarios en la Junta Central de Beneficencia y en los Consejos de organismos fiscales de administración autónoma o semifiscales de la República, en la parte en que crean o establecen sus Consejerías.  
Artículo 3.º — Los actuales Consejeros parlamentarios, designados en virtud de la citada ley N.º 8.707, u otras disposiciones legales, cesarán en sus funciones, el día en que sea publicada la presente ley en el Diario Oficial, fecha desde la cual ésta reinará.  
Santiago, 29 julio de 1953".



### MUERTO EN LA NIEVE.

El joven Jorge Pérez de 18 años, hijo de don René Pérez Pérez, y de doña Laura Bórquez Pérez, es uno de los estudiantes de Juan Bosco encontrados ayer en el rodado de Los Chiflones, en Lo Valdés. Era un estudiante aventajado del Quinto Año Gran deportista, practicaba el fútbol y su mayor aspiración era ingresar a la Escuela de Aviación. Su cadáver será trasladado a Puerto Montt el lunes próximo a las 17.15 horas.

### RESCATADOS...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

Reyes Gatica, así como los voluntarios de la Escuela de Ingeniería de San Bernardo, al mando del teniente Cecil Hartley, y el destacamento Ferrocarrilero de Puente Alto, junto a todos los voluntarios particulares utilizaron en la infructuosa búsqueda de mas de dos semanas, el sistema de las galerías, para remover la inmensa cantidad de nieve que el rodado del cerro Catedral había dejado caer sobre el lugar denominado "Los Chiflones".

Se iniciaron las excavaciones de las galerías a tres metros de profundidad, pero, posteriormente, hubo necesidad de profundizar las excavaciones hasta los cinco metros.

Según los Padres Weigel, Raúl Parra y Nicolás Ceriso, de la Congregación Salesiana, que permanecieron en todo instante colaborando en la búsqueda de los cadáveres, se habían practicado cinco galerías paralelas de cuatro y cinco metros de profundidad y de dos kilómetros de largo, cuando se produjeron los hallazgos de los niños Víctor Brachi y Benito Sangulini, el martes recién pasado.

Después de dos semanas de búsqueda infructuosa, las fuerzas se reanimaron, y los voluntarios soldados del Regimiento Andino continuaron removiendo la nieve, hasta encontrar 12 horas más tarde, los cadáveres del Padre Livio Morra y los niños Rojas, Hernández y Pérez. Sin embargo, cabe destacar que el científico alemán Helmut Brown tuvo especial participación en la ubicación de los citados restos mortales, ya que mediante su detector "Geiger Muller", recogió las vibraciones metálicas de algunas insignias y algunas monedas que llevaban en sus vestidos los muertos.

Fue exactamente en este lugar donde fueron encontrados, horas más tarde, los niños rescatados ayer.

Después de librar a los cadáveres de la inmensa cantidad de nieve que los aprisionaba, fueron trasladados a Lo Valdés y de allí, al Volcán. Poco después de la medianoche, el funeral convino, llegó hasta el local del Colegio Salesiano, en el cruce de la Avenida Bernardo O'Higgins y Cumming.

**FALTA UNO SOLO POR RESCATAR.**— Un ejemplo de amor paternal, lo dió ayer el señor Narkis Sasia Uriarte, quien, para en mano, continuo removiendo toda la tarde la nieve en procura del cuerpo tierno de su hijo muerto. Cerca de la noche, el esfuerzo fue coronado, y el señor Narkis consiguió rescatar de la blanca mortaja de la nieve a su pequeño y único retoño: Narkis Sasia Uriarte de 17 años. Escenas de indescribible dolor se listaron a cabo tanto en el traslado como en el Templo de la Gracitud Nacional. El llanto de las madres, conjugado con el sollozo de los familiares y amigos, puso una nota de congoja y un nudo en la inmensa garganta del pueblo santiaguino.

Las severas capillas ardientes son escoltadas por los alumnos del Liceo Don Bosco, y los funerales se realizarán mañana a las 10 horas. Hasta el momento, solamente se rescatase de la nieve el cuerpo del niño Alirio Donoso Morales.

### Latorre...

(DE LA PRIMERA PAGINA)  
testo expresando que el Gobierno llamará próximamente a propuestas públicas para toda la ejecución de los trabajos y sus adquisiciones. Como la idea del Gobierno se terminaría en un plazo de dos años, ello representaría fuertes inversiones, por cuyo motivo habría que apreciar las operaciones que aparezcan ventajosas y en ningún caso gravosas.

Expresa que en política podre-mos tener divisiones, pero en obras de iniciativas de carácter nacional, no puede haber ninguna.

Agrega que le será muy grato volver a la Cámara a explicar los pormenores del asunto en debate, para dar a conocer la responsabilidad del Ministerio a su encucuración del Ministerio a su cargo, hecho con criterio absolutamente técnico, y para informar sobre las verdaderas situaciones que se tuvieron en cuenta con la fundación de la Corporación de la Vivienda.

El señor Gálleguillos, don Víctor, le pregunta si con esa reestructuración quedará personal con dicha Corporación.

El señor Latorre le responde que no, y que si ello pudiera ocurrir, ese personal sería contratado, pero en su caso, él desea volver a la Cámara a exponer su plan de trabajo y sus proyectos de desarrollar en todo instante una acción de carácter nacional.

El señor Correa Letelier, don Hector, volviendo al tema de la sesión, manifiesta que no es aceptable que se hubiera contratado, porque así se desnaturaliza la finalidad de las propuestas públicas.

El señor Latorre vuelve a afirmar que el Gobierno no omitirá el trámite de las propuestas públicas.

El señor Undurraga dice que experimenta complacencia, por las palabras del señor Ministro, dado que la actitud del Ministro interpreta muy bien el libre juego de las instituciones públicas. Cree que este sentimiento suyo también lo comparten la totalidad de los diputados, y anota que la atención que el señor Ministro ha tenido para la Cámara, al dar amplias explicaciones sobre un problema delicado, consolida la armonía entre los Poderes del Estado.

Agrega que se informó que una empresa habría recibido el encargo del Gobierno de proveer de una gruesa partida de cañerías para las obras de agua potable de Antofagasta.

El señor Undurraga: «Con la palabra del Ministro quedan como inexactas todas las noticias concernientes a las obras de agua potable de Antofagasta».

El señor Latorre, Ministro de Obras Públicas: en todo el territorio corre una ola de rumores, falsos. El Gobierno, respecto de la Constitución y de la ley, llamará a propuestas públicas para las obras de agua potable de Antofagasta.

### ESTUDIAN TRASLADO DE FAMILIAS ALBERGADAS

Con el Director del Servicio Nacional del Trabajo, señor Ezequiel Solar Loyola, se entrevistó el Intendente Danus Peña para estudiar el traslado de las familias albergadas en la Escuela "Gabriela Mistral", ya que constituyen evidente peligro de contagio para los 80 pequeños que allí se educan. Se comisionó al subdelegado de Conchal, señor Francisco Posadas para que continúe las conversaciones para solucionar esta situación.

### Solucionan situación de compradores de P. Barea

En el despacho del Intendente de la provincia, quedó ayer definitivamente resuelta la situación de los habitantes de la población Francisco Barea. El señor Danus Peña citó al representante de la Sucesión Francisco Barea, señor Mauricio Faridór, al jefe de Alcantarillado de la provincia, señor Francisco González, y a los representantes de los compradores de la entrevista. Durante la sesión el Intendente señaló el pensamiento del Gobierno frente al problema habitacional. El señor Flisch se comprometió a cumplir con los compromisos de dotar a la población con agua potable y alcantarillado, y realizar las obras que faltan en la planta de agua de la población, trabajos cuyo presupuesto es de \$ 254.000. Igualmente la Sucesión aportará 150 mil pesos para obras de saneamiento.

13 MILLONES  
AGOSTO 9  
Pollo  
ENTERO \$ 1.000.— VIG. \$ 50.—

### SU RELOJ FIN...

Contiene únicamente a un técnico ESPECIALIZADO en RELOJES SUIZOS, que cuente con moderno equipo de trabajo de precisión e instrumental completo, además de un amplio stock de repuestos de marca. Lo garantiza el sello de la JOYERIA SELMAN.  
Especialidad en cronómetros, automatas relojes de bolsillo y de automóviles.  
Puente N.º 540 — Pasaje Catedral N.º 10  
CONTRA REEMBOLSO—Entregamos reparaciones de...

Su hermosa cabellera...  
lávela con  
CHAMPU Chic MULTISFIERA  
Exquisitamente perfumado, sin jabón ni álcali.  
Deja sus cabellos suaves, sedosos, brillantes... combate la caspa y tonifica la raíz del cabello.  
ES UN PRODUCTO INDUSTRIAL

HOY como AYER  
CRYOGÉNINE  
LUMIÈRE

EL REGALO más bonito!  
CORTINAS DE BAÑO  
Adquiridas en PASAJE MATTE 95 (por Huérfanos)  
Todo lo que su hogar necesita en plástico  
PRODUCTOS IMPLATEX

COMPANIA CERVECERIAS UNIDAS  
Presenta  
FABRICACION CHILENA  
Tonic Water  
A.B.A. DE AZUCAR, ACEITES ESSENCIALES NATURALES, HIDROCARBURO DE QUININA, ACIDO TARTARICO Y ANHIDRIDO CARBONICO  
COMPANIA CERVECERIAS UNIDAS  
Estimula y agrada...  
¡SOLA O MEZCLADA!

Cooperativa Agrícola Comao Ltda.  
Agrícola Comao Ltda.  
Por acuerdo del Consejo de Administración, CITASE a los cooperados a junta general extraordinaria que se celebrará en la oficina de la Cooperativa, Huérfanos 757 Oficina 316, el día viernes 31, a las 17 horas (5 P.M.).  
El objeto de la reunión es dar cuenta de la marcha de la Cooperativa y ratificación de los acuerdos del directorio; reforma de los estatutos y elección de nuevo directorio.  
EL GERENTE  
NOTA.— Citase sólo a los accionistas con escrituras notariales.

Gratificaré  
Quien devuelva contenido porta-documentos al vido el martes 28, 5 1/2 P. M. Correo Central.  
Llamar teléfono 43031  
IRARRAZAVAL 4102  
Nisen's MONEDA MODAS 715  
\* ABRIGOS \* TRAJES \* VESTIDOS \* FALDAS \* BLUSAS  
Credito A SOLA FIRMA SABADOS ABIERTO TODO el DIA

JUBILADOS BANCARIOS  
Hoy 30 de Julio a las 17.30 horas se reunirá la Junta de Imponeentes de la Caja Bancaria de Pensiones, en el local de dicha Caja, Agustinas esquina de Méstias Cousiño, 8.º piso.  
Se encarece a los jubilados su asistencia a esta reunión.  
ASOCIACION DE JUBILADOS BANCARIOS DE CHILE

FOTOGRAFÍAS  
COLOCAMOS SIN DEMORA en MARCOS o PORTARRETRATOS DIRECTAMENTE EN LA FABRICA.  
"Vidriera AMERICANA"  
STO. DOMINGO 1044 (FRENTE CIA. GAS)

1888  
Aristex  
EL RELOJ SUIZO  
65 AÑOS QUE DA LA HORA JUSTA A UN PRECIO JUSTO



# MINISTRO DE ECONOMIA FIJO EN \$ 852 QUINTAL DE TRIGO

El Ministro de Economía cursó ayer un decreto fijando los precios al trigo, sobre la base de \$ 852 el quintal, basándose en la nueva escala de precios, que registró durante el segundo semestre del año y hasta el 14 de diciembre inclusive, es la siguiente:

	Julio	Agosto	Sept.	Oct.	Nov.	Dic.
Trigo...	852	859	865	870	870	870
...	862	869	875	880	880	880
...	847	854	860	835	835	835
...	817	824	830	835	835	835
...	805	812	818	823	823	823
...	812	819	825	830	830	830
...	817	819	825	830	830	830

El afrecho, afrechillo y harina provenientes de la molienda, se fijó un precio en el kilo, y \$ 3 al detalle.

Señor Guillermo Torres, nombrado vicepresidente de la Caja de EE. PP. y PP.

En carácter de interino, y por tiempo indefinido, fue nombrado vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas el Fiscal de la misma, señor Guillermo Torres Orrego, quien reemplazará al señor Eugenio Monetta, que presentó su renuncia. El decreto del nombramiento a que aludimos, fue firmado ayer por el Ministro de Salud Pública, doctor Eugenio Suárez, quien proporcionó la noticia a la prensa.



## PROBLEMAS ADUANEROS

La Directiva de los Empleados de Aduanas del país, acompañada del diputado don José Oyarzún, fue recibida ayer por el Presidente. Los dirigentes agradecieron el Mandatario la integración del servicio de explotación de puertos al Ministerio de Hacienda y la disposición de estudios de los antecedentes de los obreros "a jornal" pagados por Puertos para pasajes, cuando sean aptos, a los cargos que vayan en los servicios de Aduanas.

## Tarud rebajó precios a hilados de algodón

Un vocero autorizado reveló ayer que el Ministro de Economía, señor Tarud, dictó un decreto sometiendo al régimen de fijación de precios a los hilados de algodón y estableciendo, en el hecho, una fuerte rebaja en los mismos, que oscilará entre un 30 y un 40 por ciento.

Nuestro informante agregó que el Ministro había ordenado verificar las existencias de stocks acumulados por los industriales, durante el régimen de cambios preferenciales, y que la Superintendencia de Substancias y Precios, al cumplir esa misión, había timbrado las antiguas existencias de hilados, ordenando su venta a precios equitativos.

Terminó expresando que el Ministerio está revisando actualmente los costos de producción en fábrica, para los artículos manufacturados de algodón, a fin de someterlos también al mismo régimen de fijación de precios.

No nos fue posible confirmar la noticia directamente con el propio Ministro señor Tarud, pero un vocero autorizado de esa Secretaría de Estado nos dijo textualmente:

—El Ministro firmó un de-

## UN DFL MODIFICÓ LA LEY SOBRE COMERCIO EXTERIOR Y CAMBIOS

Un reciente DFL del Ministerio de Economía, introdujo diversas modificaciones a la ley 9839 sobre Comercio Exterior y cambios internacionales.

Establece que tanto el Presidente del CONDECOR, como el Director del Comercio, serán cargos de la confianza del Presidente de la República, y que los dos consejeros que designe el Senado deberán no ser parlamentarios.

## ILLAPELINOS FESTEJAN HOY A LAS AUTORIDADES

Los Illapelinos residentes en ésta, festejarán hoy, a las 19 horas, en el Hotel Savoy, con un cóctel de honor a una Comisión de autoridades y vecinos de Illapel presididos por la alcaldesa señora María Pozo de Mora, los parlamentarios de la provincia y prensa de la capital. La referida comisión se encuentra en Santiago, para entrevistarse con S. E. el Presidente de la República y señor Ministro de Hacienda.

## LOTEO LA CASTRINA

El comité de compradores de sítios, cita a reunión para el domingo 2 de agosto a las 10 horas, en SANTA ROSA N.º 6309

## NOTICIARIO GREMIAL

LA UNION NACIONAL DE JUBILADOS y Montepíos de Chile tendrá una concentración el domingo próximo, a las 10.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

SINDICATO PROFESIONAL DE EMPLEADAS de Casas Particulares y Ramos Similares, invita a una gran asamblea, que tendrá lugar hoy a las 17 horas en Compañía 1488. El sábado realizarán un gran baile en este local.

CONFEDERACION MUTUALISTA DE CHILE — Programa que incluye almuerzo, presentación de candidatas y baile social, en el local de la Unión de Tipógrafos, Lord Cochran 322, se efectuará la celebración del primer aniversario del Comité Femenino de Cooperación.

FEDERACION INDUSTRIAL NACIONAL DE LA CONSTRUCCION. — Los dirigentes que tienen a su cargo la discusión y defensa del pliego de peticiones de los obreros que trabajan en la obra "Ministerio de Obras Públicas", acordaron suspender las conversaciones hasta el lunes.

SINDICATO PROFESIONAL DE ALBAÑILES. — Se reunirá en asamblea general a las 18.30 horas de hoy, en Compañía 1535. Se encarece la asistencia y puntualidad, y en especial se cita a los obreros Salamanca, Pedro Gutiérrez y Oscar Montenegro.

SINDICATO DE OBREROS DE LA FIRMA ENRIQUE ALBERTZ. — Convoca a asamblea general para hoy, a las 18 horas, en Compañía 1535, a objeto de aprobar los estatutos sociales, fijar el monto de las diversas cuotas y tratar otros problemas de importancia.

SINDICATO PROFESIONAL DE OBREROS ELECTRICISTAS. — Efectuará asamblea general a las 19 horas de hoy, en su local de Lord Cochran 354, para tratar del conflicto pendiente con diversas firmas patronales y conocer los decretos gubernativos sobre plan económico y cambio único, y otras medidas sociales que benefician a la clase obrera.



LUZCA MEJOR SILUETA

Sus nuevas tenidas, pruébelas con la moderna FAJA VESTAL verá Ud. qué diferencia

- PRECIOSA FAJA acinturada en tela muy fina, reduce la cintura 15 cms. sin oprimirla, a \$ 420
- COMODA FAJA en tela de bu- que teñida, alto 0.45 cms. a \$ 260
- SOSTENES en rica popelina de seda, desde \$ 50
- MARAVILLOSA FAJA en nylon importado de EE. UU., combinado con elástico a \$ 1.600

**Vestal** M.R.  
V. MACKENNA 651 (INTERIOR)

¡Gané Ud. también comprando directamente en la fábrica con lo que Ud. paga por una faja o sosten en el centro, comprará 2 en nuestra fábrica!

## "Enciclopedias Matemáticas I al VI"

Acaba de salir III tomo, una maravilla para estudiar sin profesor y en pocas horas todo el Programa. Resúmenes de Física, IV al VI año de Hds. Precio realme \$ 30 c/u. Solo por giro, más \$ 3 gastos Correo. Prof. Manuel Jofré A. Casilla 3380. LICEO EDUARDO DE LA BARRA, VALPARAISO.

# Saldos

SIGA LA HUELLA DE LA ECONOMIA ...

**Ultimos dias!**

**Gaballeros**

- SALDOS de abrigos para caballeros \$ 1.650.-
- SALDOS de abrigos finos, tallas 54 y 56 \$ 2.980.-
- SALDOS trajes casimir pura lana \$ 1.980.-
- SALDOS trajes casimir peinado \$ 3.450.-
- SALDOS camisas de popelina, cuello postizo \$ 340.-
- SALDOS camisas de popelina, cuello pegado, con respues- tos \$ 360.-
- SALDOS sombreros de fieltro, desde \$ 580.-
- SALDOS bufandas de lana \$ 185.-
- SALDOS sweater de lana \$ 195.-
- SALDOS camisas deportivas de invierno \$ 360.-
- SALDOS corbatas de seda \$ 45.-
- SALDOS ROPA INTERIOR DE INVIERNO
- CAMISetas manga larga \$ 138.-
- CAMISetas media manga \$ 118.-
- CALZONGILLOS largos \$ 135.-

**Señoras**

- SALDOS chaquetones desde \$ 2.850.-
- SALDOS de abrigos desde \$ 2.980.-
- SALDOS vestidos de lana \$ 2.800.-

**Niños**

- SALDOS camisas popelina fantasía \$ 199.-
- SALDOS pull-over tejido de algodón \$ 165.-
- SALDOS trajecitos de lana \$ 550.-
- SALDOS tirantes elásticos \$ 56.-

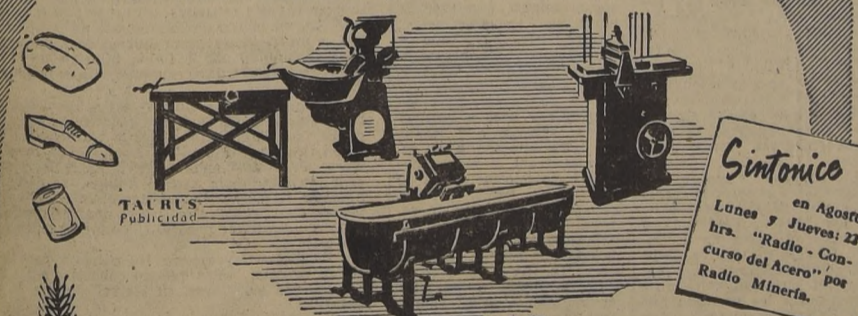
**Falabella**

BIEN VESTIDO ... BIEN RECIBIDO

**Niñitas**

- SALDOS vestiditos desde \$ 690.-
- SALDOS chalecos de lana \$ 260.-
- SALDOS pañuelos de fantasía \$ 14.80

El pan nuestro se hace con... ¡acero!



**Sintonice** en Agosto Lunes y Jueves: 23 hrs. "Radio - Concurso del Acero" por Radio Minería.

## LO QUE LA INDUSTRIA NECESITA lo fabricamos en nuestro país!

- Para la INDUSTRIA PANIFICADORA**
  - Amasadoras
  - Hornos
  - Recortadoras
  - Bateas
  - Etcétera.
- Para la INDUSTRIA DE CURTIEMBRE**
  - Fulones
  - Descargadoras
  - Planchadoras
  - Etcétera.
- Para la INDUSTRIA CONSERVERA**
  - Maquinaria para confeccionar envases
  - Para elaborar conservas (frutas, legumbres, carnes, pescado)
  - Etcétera.
- Para la INDUSTRIA Y AGRICULTURA**
  - Motores Eléctricos
  - Engranajes para máquinas industriales. ¡Y el REPUESTO que Ud. necesita!

La industria del pan, como todas las demás ramas de la producción nacional, necesita de acero... es decir, de maquinaria, herramientas e implementos de acero.

**ETCETERA** Desde un tornillo hasta una grúa... más de 2.000 artículos diferentes producen las industrias de ASIMET.

Consulte a la Asociación de Industriales Metalúrgicos Moneda 759 Fono 86434





Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917...
ACUSTINOS 1359 — TELÉFONO 8011.
Presidente del Consejo y Director: ROGELIO CUELLAR VALENZUELA.

Santiago de Chile, jueves 30 de julio de 1953

CONSEJERIAS PARLAMENTARIAS

El Ejecutivo ha tomado una iniciativa que significa el restablecimiento de la normalidad constitucional en materia de atribuciones de los Poderes Públicos. Ese y no otro es el sentido del proyecto de ley sobre derogación de los cuerpos legales relativos a las consejerías parlamentarias.

Fomento de la actividad pesquera

Un reciente decreto con fuerza de ley, dictado en conformidad con las Facultades Especiales de que se encuentra provisto el Ejecutivo, pone la industria pesquera del país en nuevo y auspicioso rumbo de desarrollo y prosperidad.

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

Relatos de lotería

La lotería y el juego llamado polla nos han quedado grandes. Es mucho para un país de sólo cinco millones y seiscientos mil habitantes. Con la furia de aquí no se juega sino en España. Sólo que allá no hay "pollas". En los Estados Unidos no se conocen. Chile lo imitó de España. En España fue creada la lotería durante el reinado de D. Carlos III por decreto de 30 de septiembre de 1763.

En junio de 1916 la ciudad de Madrid se desayunó con la noticia del robo, mediante foros, de la famosa Casa Veguillas. Era éste un joyero-compraventero de gran vuelo. Los asaltantes habían sido apaches franceses, con aspecto trágico, de bandidos o de héroes. Uno se suicidó al ser pillado; otros fueron apresados, o muertos. Al día siguiente la francésita de la calle de Tres Peces, que se hacía llamar Justine, desapareció. No se supo más de ella. En las señas que dejó de la calle de Argensola, no la conocían. Nadie la conocía.

En todos sus aspectos, la pesquera nacional. Merece señalarse esta oportuna iniciativa que coloca a una de las actividades económicas menos favorecidas por el estímulo estatal, en un nuevo rumbo de expansión y de progreso. Las beneficiosas repercusiones que está llamada a tener esta política pesquera en el mejoramiento de los niveles nacionales de alimentación y en la estabilidad del trabajo marítimo y de las industrias derivadas, no tardarán en manifestarse con amplios y prósperos resultados.

COMENTARIO INTERNACIONAL

Contactos entre Oriente y Occidente

Los resultados de la reunión de Ministros de Relaciones en Washington, que fueron mejores de lo que se esperaba, restan probabilidad e importancia a una conferencia entre el Presidente Eisenhower, sir Winston Churchill y su colega francés, ya sea en las Bermudas o en cualquiera otra parte. La solidaridad occidental ha quedado restablecida, al menos para los fines más inmediatos, y el largo estancamiento diplomático ha sido quebrantado mediante pacíficos esfuerzos.

Esta última, en efecto, debe ser considerada "como necesaria en sí, y de modo alguno vinculada a las existentes tensiones internacionales". Sobre todo, se abren de par en par las puertas para reanudar las negociaciones sobre Alemania y Austria. Por lo que respecta a la posibilidad de negociar con Malenkov y sus colegas un arreglo general, la respuesta no es de modo alguno negativa, pero sobre las perspectivas para crear una atmósfera de confianza para tales negociaciones, la respuesta equivale a decir: "Tratárense de desdoblarse en Alemania".

En la Sala del Banco de Chile, Pablo Vidor expuso un conjunto bastante homogéneo de retratos, paisajes y flores. Espíritu estudioso y versátil —pintor, historiador del arte, exégeta de la Biblia—, este distinguido maestro, que ha contribuido no poco a la difusión artística desde su llegada a nuestro país, se inclina en sus obras hacia la realización de objetivos descarnadamente intelectuales que aminoran el valor plástico de sus producciones. Cada uno de sus lienzos está bien resuelto en su esquematismo fundamental, pero no es difícil advertir que a su pincelada le falta vibración sensible. Sus retratos parecen de misterio, así como sus paisajes y flores hallan los ojos de expresar el esplendor de la materialidad real o los juegos de lo imaginario.

Se exhibe en Le Caveau una serie numerosa de cuadros franceses contemporáneos. Como en ocasión anterior, no escasean los nombres ilustres: Georges Rouault, Marie Laurencin, André Lhote, Fougita, Van Dongen, y fuera de catálogo, Giorgio di Chirico. Debe ser desconcertante la impresión que obtienen ante estas obras las personas que no han visto otras de tan notables artistas. Afortunadamente, en los últimos años se han celebrado exposiciones de grandes exposiciones de pintura francesa contemporánea, cuyo recuerdo ayudará al profano a no desorientarse. Suponiendo que se trate de pinturas auténticas de esos maestros —y no hay motivo plausible para pensar lo contrario—, habrá que convenir en su insignificancia y en su ninguna calidad representativa. Los grandes artistas suelen también producir demasiado.

vos, pero es la primera iniciativa para tomar contacto con el Kremlin que se hace desde la muerte de Stalin. Puede no ser bien acogida, pero debe ser seguida. Los aliados occidentales se hallan ahora más que nunca comprometidos a conseguir la unificación de Alemania, y tienen que mostrar su buena fe tanto a los rusos como a los alemanes. Y la forma de hacerlo consiste en pedir, para la fecha más próxima posible, una reunión de los cuatro Altos Comisarios quienes discutirán las medidas que sea necesario adoptar de antemano para permitir la realización de elecciones libres en toda Alemania.

Presentar estas proposiciones al nuevo Alto Comisario soviético, general Semenov, equivaldría a probar las intenciones del régimen de Malenkov, de una manera a la vez tentadora, inquietante y justa. Sería tentadora, porque los rusos han pedido constantemente el restablecimiento del sistema de Potsdam, que permitiera a las cuatro potencias de ocupación discutir los problemas de Alemania considerando al país como una sola entidad; sería inquietante, porque a los rusos les resultaría difícil restablecer todas las restricciones al movimiento una vez que hubieran sido eliminadas; sería justa, porque no sería posible hacer los preparativos para conseguir la unificación de Alemania mediante elecciones libres a menos que los rusos se hallaran dispuestos a abrir la zona de su ingerencia.

Los gobiernos occidentales han propuesto a los rusos una reunión de Ministros de Relaciones dentro de dos meses, a fin de discutir el establecimiento de un gobierno para toda Alemania, y la concertación de un tratado con Austria. Ni la proposición ni el método son nuevos, pero es la primera iniciativa para tomar contacto con el Kremlin que se hace desde la muerte de Stalin. Puede no ser bien acogida, pero debe ser seguida. Los aliados occidentales se hallan ahora más que nunca comprometidos a conseguir la unificación de Alemania, y tienen que mostrar su buena fe tanto a los rusos como a los alemanes. Y la forma de hacerlo consiste en pedir, para la fecha más próxima posible, una reunión de los cuatro Altos Comisarios quienes discutirán las medidas que sea necesario adoptar de antemano para permitir la realización de elecciones libres en toda Alemania.

En cambio, las composiciones de Alberto Pérez, en la Sala del Ministerio de Educación, son el fruto de un vigoroso ímpetu expresivo que no llega todavía a entrar en su justo lenguaje. Hay en el fondo de su temática religiosa toda la agitación de un mundo espiritual insatisfecho, en pugna consigo mismo, que procura expresarse imperiosamente, con violencia; sin mucha técnica aprendida, pero con arte auténtico. La pincelada es gruesa, opaca, grávida, y no se entrecabe sino para dar paso a luminosas súbidas, que localizan materialmente a lo sobrenatural que el artista colorea patéticamente, a lo León Bloy. Pérez trabaja con armonías acordes, sin ceder a la tentación de una hermosura formal que lo alejaría de aquello que él busca. La inseguridad de su oficio lo lleva a proceder por acumulación, a complacerse en un exceso de materia, a crear espacios asfixiantes, sombríos, por donde circulan los miserables cuerpos desnudos en torno al Crucificado. Debajo de su expresionismo religioso se adviene una imaginación dramática que levanta multitud y que las organiza bien en el lienzo —por ejemplo, en Levantamiento de la Cruz—, sin otras fallas que provienen de una superabundancia de fuerzas no domesticadas por el arte. Para llegar a descubrir mejor su mundo plástico personal, Alberto Pérez deberá enriquecer su idioma cromático, conquistar nuevos tonos, matices y modulaciones, y abrir una ventana por la cual penetren el aire y la luz a su congestionado e interesante espacio hermético de hoy.

La figura del día



Senador RAUL AMPUERO, quien tuvo ayer una brillante actuación en la Cámara Alta en defensa del Plan Económico Gubernamental.

Notas del Día

EL MEDICO A PALOS Hace ya mucho tiempo que el dolor de la carne ha astillado mi hombro. Hace ya mucho tiempo que me tocó hacer un papel en una comedia representada en el colegio. Se intitulaba "El Médico a Palos". Estoy casado seguro de que era el picaro Mollere, y que en francés se llamaba "Le Médecin Malgré Lui". Los detalles no importan. El hecho es que, desde entonces, he estimado en demasía a los médicos, me ha hecho muy simpática su profesión, me ha enseñado el modo con que estos facultados médicos son simpáticos, pero no están dispuestos a debarjar. No son todos los que están en todos los que son.

En estos momentos, si yo me enferma, esta Underwood, si me diera un ataque, si me viera un gran dolor, tendría prontamente a mi lado a los presurosos a ponerme una inyección, a darme un remedio, a ofrecermé un antitérmico. La farmacia, en la esquina, y el señor Troncoso es un profesional amable. No temerá quedarme solo con mi angustia, con mis antecorridos suspiros, la ciencia del mundo estaría a mi lado. Mi Valle correría de un lado para otro, y yo volvería vida, a ser lo que soy, esta cosa pequeña que me morirse.

Peró, si yo estuviera un poco más allá de este raleo en que vivo, que no es el 38 de Corea, a mi llara sembrando y cosechando papas en Ancud, cuando choros en Calbuco, la cosa sería distinta. Contraría un médico en cien leguas a la redonda moriría con mi dolor como una gaviota perdida en mar. Si estuviera en Aisen criando corderos o ahorrando vacas, mi mal no tendría remedio. Pereró, me un carnero viejo o como un buen inútil, que viera quién me pasara un vaso de agua con bicarbonato.

Es que en esas lejanas regiones el médico no te trae. Los habitantes de ese sur lejano, que sólo viven de lo que los novelistas escriban novelas y los escritores cuentos, no han visto a un médico jamás. Me pongo a pensar en la tristeza de esas almas que clavan su lanza. Llueve eternamente. Del cielo ro caen rayos y cenizas. El brasero es la única luz se divisa en medio de la angustia de la noche. Una jita se muere en su lecho dulcemente. Un niño se ha consumido por la llama invisible de la fiebre. ¿Quién recurrir? A Dios, amigos. Otros maldecen al dios.

No hay médicos, no hay un señor doctor por esos los ámbitos tenebrosos. Los médicos se quedan allí donde la existencia es dulce y placentera. Es un joven tira para la capital. Aquí está la medicina más rrera. Pero este médico joven ha recibido una educación gratuita, dada por el Estado, ¿no ha de nosotros, hasta por los lejanos chilenos? ¿No ha de entonces, una deuda? ¿No tienen una responsabilidad para servir un poco allí donde se sufre y se muere?

Se dictan leyes para todo, hasta para las desastres del pan. ¿Por qué no cobrarles a los médicos jóvenes que llevan su bisturi sin uso, lo que deben?

No sé por qué se me ha ocurrido hoy pensar en Médico a Palos", de ese picaro Mollere.

Cartas al DIRECTOR

Hace 4 meses que trámita solicitud en Oficinas del Ministerio de Hacienda...
Señor Director: Por Decreto 9172 de 30-XI-52, se me concedió mi pensión de retiro con sólo cinco cargos familiares debiendo haber sido con 9. Me ha sido restituido el cargo de funcionario que copió el decreto. Para salvar esta anomalía presenté con fecha 4 de marzo del año en curso, la correspondiente solicitud, y otra en que pido se me otorguen los beneficios del reajuste de sueldos. Pues bien señor, ninguna de estas dos solicitudes ha sido todavía tramitada. Sé que hay una disposición del Gobierno que ordena que toda solicitud que llegue a una oficina, debe despacharse dentro de 8 días. ¿Por cuántas oficinas tendrán que pasar mis documentos para que hasta esta fecha aún no sepa nada de ellos?



# INFLACION LA HAN CAUSADO LOS DEFENSORES DE LA LIBRE EMPRESA

La Junta Ejecutiva del Partido Agrario Laborista, que en la tarde de ayer sesionó bajo la presidencia del diputado por Santiago, don Javier Lira Merino, aprobó el siguiente voto: "La Junta Ejecutiva del Partido Agrario Laborista ha considerado que, invitado el Ministro de Economía y Comercio, señor Rafael Tarud, por la H. Cámara de Diputados, fué objeto de parte de esa Corporación de una hostilidad que colimó los límites de una oposición política para transformarse en un acto de vejación ajeno a las normas más elementales de convivencia entre los Poderes del Estado".

ha dado a las juventudes de la nación el sumado a ello, el incremento del sistema de rentas a plazo, que fácilmente arrastra al comprador a adquirir más de lo que su capacidad económica permite, ha hecho que la mayor parte de la renta nacional se haya acumulado en unas pocas manos, dejando a la inmensa mayoría de la población en la angustia económica, o bien en crear una atmósfera de peligrosa inquietud social.

La política que reinante en los últimos gobiernos hizo que el presupuesto del Estado fuera "vacacionero", para pagar adhesiones políticas, aumentar la burocracia sin sentido de responsabilidad, o bien crear organismos superfluos que chocaban entre sí, en duplicidad de funciones.

Estas son las causas profundas y reales, y no otras, que han llevado de culpar a este Gobierno. La gangrena de la inflación no se desarrolla en un día ni en un año. Esta enfermedad del cuerpo social es de lenta gestación. Concurrer a ella factores económicos y factores psicológicos en completa interrelación. En su medio florecen, como flores negras, el especulador avariento de dinero, el comerciante sin escrúpulos que envenena o mata, científicamente preparado, con la adulteración de artículos de alimentación, el ladrón de pesas y medidas, el crápula pa-

El próximo sábado, se dirigirá a Bolivia, invitado a los actos de celebración del primer aniversario del establecimiento del Gobierno del señor Paz Estenssoro, el señor Hernán Munita C.

El sistema que puede curarla es el control estatal ejercido con mesura, pero con decisión. Y esto es lo que el Gobierno del señor Ibañez está haciendo. Para ello cuenta con la fe del pueblo. Ese pueblo que le entregó un mandato por libre resolución. Sin paga ni presión. Ese pueblo no le volverá las espaldas porque lo sabe honrado y patriota. Y con estas cualidades basta. — Juan Fuenzalida O'reño, diputado por Cautín.

## Elección de Atacama se efectuará en septiembre

Para el domingo 13 de septiembre se ha fijado la fecha de la elección complementaria de un diputado por la provincia de Atacama, para llenar la vacante dejada por la muerte del diputado Héctor Montero.

## Ayuda para Casablanca pidieron ayer a S. E.

A las 11 horas de ayer, se entrevistaron con S. E. el Presidente de la República, los señores señores Alfredo Cerda y Carlos A. Martínez, los diputados José Oyarzún, Hernán Romani, Arturo Ibañez, Guillermo Rivera y Francisco Palma, acompañando al Alcalde y regidor de Casablanca, para darle cuenta de que esa Comuna, dentro de poco, celebrará 200 años de su fundación.

Estuvo presente en la entrevista, el Ministro de Hacienda, don Felipe Herrera. Los parlamentarios porteños solicitaron a S. E. el Presidente Ibañez, los fondos necesarios para la celebración del Segundo Centenario, como asimismo, para la construcción de un cuartel de Carabineros; para la construcción de una población de Obreros Municipales; pavimentación de calles, ampliación de caminos, alumbrado público y otras importantes obras, y por último, los fondos para un gran plan de riego para la agricultura de esa rica zona.

## A LA PAZ VIAJARA, EL SABADO, EL SR. HERNAN MUNITA C.

El próximo sábado, se dirigirá a Bolivia, invitado a los actos de celebración del primer aniversario del establecimiento del Gobierno del señor Paz Estenssoro, el señor Hernán Munita C.

El sistema que puede curarla es el control estatal ejercido con mesura, pero con decisión. Y esto es lo que el Gobierno del señor Ibañez está haciendo. Para ello cuenta con la fe del pueblo. Ese pueblo que le entregó un mandato por libre resolución. Sin paga ni presión. Ese pueblo no le volverá las espaldas porque lo sabe honrado y patriota. Y con estas cualidades basta. — Juan Fuenzalida O'reño, diputado por Cautín.

# AMPUERO APAGO LAS CRITICAS QUE RADICALES Y DERECHISTAS HACEN AL PLAN ECONOMICO

## Aprobado proyecto de jubilación para obreros municipales

El Senado, en su sesión ordinaria de ayer, escuchó un exhaustivo discurso del secretario general del Partido Socialista Popular, senador Raúl Ampuero Díaz, que rebatió una a una las observaciones formuladas al Plan Económico por los senadores liberales señores Rivera y O'paso y el senador radical señor Bossay.

El señor Ampuero, durante su brillante intervención, criticó de erróneas e interesadas las críticas derechistas, y se extrajo de las observaciones que al Plan Económico le ha hecho el jefe de un partido, como el radical.

## Proyecto que deroga la Ley de Defensa de la Democracia tratará hoy la Cámara

En la sesión ordinaria de ayer de la Cámara, se dio cuenta, entre otros documentos, del Mensaje del Ejecutivo que suprime las consejerías parlamentarias.

Después habló el Sr. Justinián, don Julio, destacando las obras de electrificación que la Endesa ha realizado en la provincia de Malleco. Anotó que con 9 millones de pesos, la Endesa ha realizado allí obras por 24 millones. La estagnación de los trabajos se debe a que las Municipalidades no han pagado sus respectivos aportes.

Se aprueba la moción que cambia el nombre de una de las calles "Corbalán Melgarejo", existentes en Santiago, por la de "Comandante Máximo Humberto".

Videla Lira, habló el senador felangista don Eduardo Frei, quien planteó una muy comentada tercera posición frente al Plan Económico, cuya seriedad y valientes planteamientos él aplaude, y muchas de cuyas líneas él comparte.

A continuación destacó que era ya conveniente poner término al verbalismo de que se ha hecho caudal, frente al Plan, porque lo único verdadero —añotó— es que cualquier Gobierno, frente al problema de la inflación, tiene que plantearle al país una política de sacrificios y de austeridad. Y no se trata, porque el pueblo esto no le interesa —agregó— de ponerse a discutir sobre tales o cuales índices estadísticos; sobre quienes contribuyen más o menos a incrementar la renta nacional. El tren ya está en marcha —expresó, más o menos—; o nos subimos a él o nos quedamos en el andén, es la disyuntiva.

COBRE. — El señor Amunátegui, don Gregorio, aclaró después algunos conceptos de su última intervención sobre el problema del cobre. Dijo que el Convenio de Washington sería vengativo, y que así lo con-

gratía de Valparaíso, para construir escuelas. Queda pendiente la discusión del Mensaje que destina fondos para la ampliación y modernización de la Escuela Naval "Arturo Prat".

HORA DE INCIDENTES. — Don Luis Valdés promete ocuparse, en una próxima sesión, de las irregularidades que se han denunciado en la Caja de Empleados Públicos y Periodistas.

Después hablan don Ernesto Arancibia, sobre la Reducción Indígena en Lonquimay; el Sr. Galleguillos, sobre despidos de obreros en algunas industrias; el Sr. Meléndez, sobre el Hospital Psiquiátrico.

SESION ESPECIAL. — A las 11 de la noche terminó la sesión especial, destinada a seguir analizando el Plan Económico. Lo criticó el diputado radical, Jacobo Schaubert; a favor habló el diputado socialista popular Edgardo Maass. Aclaró conceptos el Ministro de Hacienda, Sr. Herrera.

HOY. — La Cámara ha sido citada para una nueva sesión especial, de 16 a 19 horas. Tabla: el proyecto que deroga la Ley de Defensa de la Democracia.



R. Ampuero

# Voto de adhesión al Ministro Tarud aprobó la Junta Ejecutiva del PAL

La Junta Ejecutiva del Partido Agrario Laborista, que en la tarde de ayer sesionó bajo la presidencia del diputado por Santiago, don Javier Lira Merino, aprobó el siguiente voto: "La Junta Ejecutiva del Partido Agrario Laborista ha considerado que, invitado el Ministro de Economía y Comercio, señor Rafael Tarud, por la H. Cámara de Diputados, fué objeto de parte de esa Corporación de una hostilidad que colimó los límites de una oposición política para transformarse en un acto de vejación ajeno a las normas más elementales de convivencia entre los Poderes del Estado".

"Tal conducta tuvo como consecuencia, por una parte, la determinación del Ministro señor Tarud de no concurrir a la Cámara de Diputados, y por otra, la presencia en dicha Corporación del resto del Ministerio que hizo oír su voz a través del Canciller, don Oscar Fenner, quien, equivocadamente, en nuestro concepto, extremó la nota de conciliación. Las palabras del señor Fenner dieron pie al Presidente de la Cámara, don Baltazar Castro, representante auténtico de la híbrida combinación derechista-radical-comunista, para vertir expresiones ajenas a toda cortesía y lealtad para el Ministro señor Tarud".

"La Junta Ejecutiva del PAL denuncia al país la evidente maniobra de la oposición para desprestigiar políticamente al Ministro de Economía y Comercio, señor Rafael Tarud, como genuino representante del régimen que se dio el pueblo el 4 de septiembre, y como el principal ejecutor de gran parte del Plan Económico del Supremo Gobierno".

"En virtud de estos antecedentes, la Junta Ejecutiva, acuerda solidarizarse ampliamente con el Ministro de Economía y Comercio, señor Tarud, y expresarle toda su adhesión".

# LA GRANDEZA DE LA PATRIA SE FORMA A BASE DE LA CAPACIDAD DE SUS COMPONENTES

Guiado por el anhelo de que cada mujer chilena se convierta en un ser útil y capaz, el

## Partido Nacional Femenino Ibañista

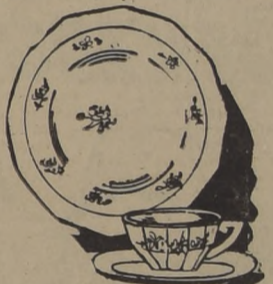
iniciará en breve cursos de: Puericultura, Primeros Auxilios, Capacitación cívica, Taquigrafía, Inglés y Economía Doméstica, cuya matrícula está abierta.

Mayores detalles e inscripciones en la Casa del Partido, ubicada en Miraflores 556, 2.º piso, de lunes a viernes de 18 a 20 horas.

DEPARTAMENTO DE CULTURA, PRENSA Y PROPAGANDA

# TRES JOYAS DE LA INDUSTRIA

FRANCESA QUE CONFIEREN DISTINCION Y BUEN GUSTO A QUIEN ENCALANA SU MESA CON ELLAS



JUEGOS DE PORCELANA francesa Masse y Surget, finamente decorados, en la nueva forma exagonal, completo para doce personas. Constan de: dos docenas de platos bajos, uno de hondos, uno de entrada, uno de pan, uno docena de tazas para té, uno docena de tazas para café, una docena de tazas para consomé, una sopera con tepo, una guisera, una ensaladera, un azafate redondo, tres azafates ovalados, una rabanera y una salsera.



JUEGO DE MESA de la afamada porcelana LIMOGES, cuyo nombre es sinónimo de buen gusto. Ofrecemos el modelo Medallón Trienon, decorado en banda de un tenue color crema, en el fondo, y floritas recocidas entrelazadas con un medallón central sobre fondo blanco y un fino filete de oro como terminación. Este servicio, como otros anteriores, es completo para doce personas, con 104 piezas.



JUEGO DE PORCELANA alemana Arzberg Bavaria. Lo gran marca que se identifica por sus serios y delicados decorados en un color, cuya transparencia y poco peso llenan el gusto más exigente. Ofrecemos un servicio completo, con 115 piezas, a precio de verdadera oportunidad.



ALAMEDA esq AVENIDA ESPAÑA



El U.S.C.G. Cutter Courier —armado con LA VERDAD, no con armas de fuego— usará su transmisor para radiar mensajes de esperanza a los países detrás de la Cortina de Hierro y también será un embajador de buena voluntad en las naciones libres.

# La voz clara de la Libertad a través de los mares

Cuando se transmiten mensajes de Libertad a los países detrás de la Cortina de Hierro, los transmisores deben luchar con la deliberada interferencia en la radio, creada para congestionar el aire. A bordo del barco de La Verdad, "Courier", un poderoso transmisor RCA ocupa la mayor parte de una bodega, mientras que una segunda contiene generadores Diesel que producen una fuerza eléctrica de 1.500.000 watts. En medio del navío, en una cubierta especial, está la plataforma para lanzar un globo cautivo que lleva la antena a lo alto.

La voz radial del "Courier" tendrá horarios regulares, para que así los auditores —que casi siempre sintoni-

zan con serios riesgos personales— puedan escuchar con seguridad.

Estas personas tratan de enterarse de La Verdad, y desean escucharla, a pesar de las perturbaciones producidas por miles de estaciones de radio creadas en un esfuerzo para evitar que los mensajes de Libertad lleguen a los países detrás de la Cortina de Hierro.

El desarrollo del equipo de radiodifusión en mar y tierra es solamente uno de los ejemplos de la importancia de RCA en la investigación e ingeniería. Es su seguro de un mejor entendimiento de todos los productos y servicios de la RCA, y RCA Victor. M.R.

**RADIO CORPORATION of AMERICA**  
Lider mundial en radio, primera en televisión  
Afiliada en Chile: Corporación de Radio de Chile, S. A. RCA Victor

**ALEMAN**  
JUEGO 32 PIEZAS  
\$ 800  
IMPRESA-LIBRERIA COLON  
COMPAÑIA 1007-STGO.

**RADIOS**  
DE AUTOMOVIL  
DIFERENTES MODELOS  
LIQUIDO  
Alameda N.º 230

**HECHURAS**  
\$ 1.600  
con forros de seda  
Sastrería "Louis"  
SAN DIEGO N.º 163  
FONO 80955

Un libro práctico  
**EL MUEBLE**  
de ESTILO  
\$ 1.350.—  
Por el Prof. Otto Klein  
595 grabados y 82 láminas  
de muebles históricos.  
**Librería Bandera**  
Bandera 236 Local 8  
SERVICIO ESPECIAL DE REEMBOLSOS

**COMEDORES**  
Chippendale, Sheraton,  
Normandos, Rústicos,  
modernos, Reina Ana.  
**TENGO ORDEN**  
DE LIQUIDAR  
Facilidades de pago  
**Nicanor**  
**Marlicorena**  
Casa de Remates  
MONEDA 778

DE L'ETIENNE



### Conferencias y Reuniones

CON SINGULAR éxito continúa abierta la exposición del reputado artista nacional Jorge Caballero, la que se clausurará el sábado próximo. Caballero expone 22 telas en la Sala del Banco de Chile.

DESDE HOY se encuentra en circulación el No 161 de "Pro Arte", publicación que reaparece después de algunos meses. Este número contiene artículos enviados de París por Jean A. Esaim, Raymond Cogniat, Jean-Claude Ibert, Guy Dumur y J. Bourgeois, así como otras informaciones que reflejan la vida artística nacional y europea.

LA MESA Redonda Panamericana de las Mujeres de Chile invita a una charla que dictará la distinguida conferencista señora Vera Zouloff, hoy a las 19 horas, en Bulnes 80, 8.º piso, depto. 87, sobre la Influencia de las Virreinas Españolas en las Mujeres del Perú.

LA SOCIEDAD Chilena de Pediatría celebra sesión hoy, con la siguiente tabla: 1) Bacilo pleuro-neumonia en el púrpura de Schenlein, Dres. J. Meneghelli, M. Rodríguez, O. Undurraga y R. Burdich; 2) Meningitis purulenta, Dres. G. Llodrá, Rosa Valesky y Alfonso Costa.

BAJO LOS auspicios de la Sociedad de Escritores, mañana 31 Jacobo Danke dará una charla en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. El acto se iniciará a las 18.30 horas.

LA ASOCIACION de Ingenieros de Endesa, interesada en dar a conocer a la opinión pública algunos aspectos básicos del problema de la energía eléctrica en Chile, ha programado tres ciclos de charlas que se darán durante los meses de agosto, septiembre, octubre y noviembre. Estas charlas estarán a cargo de varios profesionales especialistas

### Sesión celebró ayer el Círculo de Periodistas

En su sesión ordinaria de ayer, el Círculo de Periodistas de Santiago, ante la proximidad de la inauguración de la sede social de la institución, acordó integrar una Comisión de Finanzas con los siguientes directores, señores Juan Emilio Paull, Raúl Gamonal, Rodrigo Aburto, Carlos Anfruns y Exequiel Gac, la cual se encargará del estudio de los problemas inherentes a la habilitación de la Casa del Periodista. También se tomaron diversos otros acuerdos relacionados con el gremio de periodistas.

### FERIADO HABRA HOY EN DEFENSA NACIONAL

En todas las reparticiones de la Defensa Nacional, habrá feriado hoy día, con motivo de celebrarse el onomástico del Ministro del ramo, general señor Abdón Parra Urzúa, quien se encuentra en Estados Unidos.

El Ministro subrogante, señor Orlando Latorre, enviará al general Parra un cable de congratulación.

En las maternidades, y se efectuarán a las 17 horas en días que se avisará oportunamente, en la Sala de Conferencias de la U. de Chile.



JUBILA CON 41 AÑOS DE SERVICIOS.— El 31 de este mes se acoge a jubilación el señor Anselmo Palma Santa María, Tesorero Provincial de Santiago desde hace 23 años. Ese día el señor Palma cumplirá 41 años y 6 meses de servicios al país. "Hace algún tiempo le dije a LA NACION que sólo me iría cuando me echaran. Me echó el cansancio", dijo el señor Palma. "Ahora —agregó—, me dedicaré a mi oficina de contador y a mi parcela. Me voy con pena, pues quiero el cargo y estimo a los compañeros". El señor Palma ingresó a la Administración Pública, en 1912, como secretario de don Luis Díaz Lira, Inspector de Instrucción Pública. Posteriormente, el 8 de marzo de 1914, día del fallecimiento de su padre, fue designado para remplazarlo como Tesorero Fiscal de Cauquenes. Don Anselmo Palma es padre de 4 hijos y abuelo de 10 nietos. Tiene en la actualidad 59 años.

### Central de Juntas de Vecinos forman en comuna de Nuñoa

Los presidentes de las 39 juntas de vecinos de la comuna de Nuñoa, se reunirán mañana, a las 19 horas, en el edificio municipal para estudiar la creación de un organismo centralizador de estas entidades. Su finalidad será cooperar en forma organizada por el progreso comunal junto a las autoridades municipales.

Presidirán este acto el presidente del Club de Leones de Nuñoa, don Enrique Alvarado, el industrial gráfico don Federico Lathrop y el señor Rubén Escudero, quienes fueron designados en la reunión preliminar para confeccionar los estatutos y reglamentos del nuevo organismo.

**Mejoral**  
**Mejoral**  
**Mejoral**

### RELOJES DE OCASION

LA OPERACION SOÑADA. Hágase fácilmente de un finísimo reloj suizo de fama mundial. Cambie su reloj viejo como está, por uno de marca, de modelo ultramoderno. Escoga de nuestra hermosa colección el modelo o la marca de su preferencia, y nosotros le recibimos su reloj usado en parte de pago. Regios cronógrafos, calendarios automáticos y contra golpes. Ofrecemos a \$ 2.100, \$ 3.200 y \$ 4.800, los que en el comercio valen \$ 3.500, \$ 4.800 y \$ 8.000. Visítenos sin compromiso. Desde las 10 a las 20 horas de gratis.

**JOYERIA SELMAN**  
Puente N.º 540 — Pasaje Catedral N.º 1047  
Entrada por el Teatro Cineclandia (altos)

# PESCADO FRITO: ¡VIDA Y DELICIA!



dice sonriente Don LALO...

¡Pescado Frito de Don Lalo: Vida, Salud y Energía!... Vida, buena Vida, sabrosa y barata, donde Don LALO!... Delicioso Pescado Frito en Aceite, que Ud. puede llevar también a su casa, con entera confianza.

Cocimiento de Mariscos: \$ 25 la Paila.  
ALMUERZO: Un plato de pescado frito y 10 ensaladas a elegir \$ 18

DOMINGOS abierto todo el día

Aporte de un chileno a la economía del país  
**M. Don LALO R.**  
El Palacio del Pescado  
**BANDERA 585**

### NOTICIAS DIVERSAS

LA ASOCIACION JUDICIAL de Chile cita para mañana a las 19 horas, en Santo Domingo 1773.

—EL SABADO, A LAS 13 HORAS se efectuará en el Club Aconcagua (Huérfanos-Amunátegui), habrá un almuerzo con que los hijos de esa provincia celebran la fundación de las ciudades de San Felipe y Los Andes.

—PARTIO A BUENOS AIRES a realizar una importante operación comercial, el presidente de la Compañía Chilena de Aviación, Lynnair.

—EL SINDICATO PROFESIONAL de Matronas cita a reunión para hoy a las 18.30 en Unión Americana 627.

—EL DIRECTORIO DEL CLUB de Ruasos de Chile "Ch. Letelier", anuncia que el sábado a las 20 horas, realizará un baile social para allegar fondos para la institución, en el Club Comercio Atlético, San Diego 1120.

—HOY JUEVES, A LAS 20 HORAS, en Serrano 262, se reúnen los suboficiales en retiro del arma de Caballería, con el objeto de tratar asuntos internos, y rendir homenaje a los regimientos "Lanceros" y "Dragones".

—Se ha puesto en práctica en el comercio, un novísimo sistema de pagos de adquisiciones a través del cheque mercantil, que tiene su base en un sistema de cuenta corriente de crédito, otorgada por la organización "ORNATUR", que se ha especializado en viajes de turismo a través del crédito.

### NUEVO DIRECTORIO DE LA ASOCIACION DE IMPRESORES DE CHILE

En asamblea celebrada el 24 del actual fueron reelegidos Directores de la Asociación de Impresores de Chile, los señores: Mauricio Kegan Hanquin, Sergio Aménabar Ruiz, René Gianini Piga, Eduardo Feuerstein Cuevas y Benjamín Hurtado Echeverría.

A continuación, ese mismo día, se llevó a efecto en el Restaurant Santiago una comida la que contó con numerosa asistencia y en la que hicieron uso de la palabra el presidente de la institución, don Mauricio Kegan y el asociado don Carlos George Nascimento.

Con posterioridad a estos actos se reunieron los Directores más arriba indicados para designar la mesa directiva para el período 1953-1954, la que quedó constituida en igual forma que la anterior.

En la asamblea a que hacemos referencia se tomaron los siguientes acuerdos de importancia para sus asociados:

- Otorgarles por intermedio de la Asociación un servicio jurídico para su mejor atención.
- Crear un Departamento Técnico Contable Administrativo para proporcionarles todas las informaciones y servicios que éstos necesitan.
- Intervenir para poner término o aminorar la competencia que hacen los talleres fiscales y semifiscales.
- Continuar en la campaña para acabar con la competencia desleal de los talleres que no pagan el tarifado y leyes sociales.
- Modificar la ley N.º 9.116.
- Mientras se obtiene esta modificación a la ley N.º 9.116, conseguir de la autoridad competente, la modificación del Dictamen de la Dirección General de Previsión Social que obliga a hacer las imposiciones a la Caja de Previsión de Empleados Particulares sobre la base de sueldos vitales.

### OBROS DEL COBRE PRESENTARAN PLIEGOS DE PETICIONES EL 1.º

El Secretario General de la Confederación de Trabajadores del Cobre, señor Manuel Ovalle, entregó ayer al Ministro del Trabajo, las conclusiones de la Conferencia celebrada del 17 al 21 en Tocopilla, y le expuso además, diversos problemas que afectan al gremio.

El señor Ovalle dio cuenta de la baja de la producción de cobre en Chuquibambilla, Potrerillos y El Teniente, informando que ésta afectaba especialmente a la Braden Copper, que de 18 disminuyó a 9 toneladas. Añadió que esto provoca alarma por la amenaza de cesantía.

Anunció, además, que el 1.º de agosto, los sindicatos de Chuquibambilla, Potrerillos, Foley Hnos., Agencia Portuaria, y otros, presentarán sus pliegos de peticiones por terminación de contratos colectivos.

### Sentencia por el desafío a duelo

Mañana se evacuará sentencia en el proceso que por desafío a duelo al diputado Sr. Luis Undurraga se sigue contra el Comandante de Grupo (R), Sr. Marcial Arredondo y sus padrinos Comandante (R), Sr. Arturo Meneses y don Salvador Hess.

Este proceso ha sido incoado por desacato a la autoridad, delito que se encuentra sancionado por la Ley 8.987, de Defensa Permanente de la Democracia.

El Fiscal de la Corte de Apelaciones, don Pelegrín Sepulveda, al emitir su dictamen solicitó 61 días de reclusión para cada uno de los procesados.

Corresponderá dictar el fallo al magistrado sumariante, don Remigio Maturana, quien ha instruido esta causa junto a la acturaria señorita Graciela del Villar.

### Reos en proceso Sumar apelaron

Los once obreros de la Industria Sumar, que fueron condenados el lunes último por el Ministro, don Eduardo Varas, a penas que fluctúan entre tres años de presidio y 541 días de reclusión, presentaron ayer apelación de este fallo.

Practicado el sorteo correspondiente, la Quinta Sala de la Corte de Apelaciones deberá considerar en la vista del sábado próximo el recurso. Para mejor resolver, el tribunal solicitará al magistrado sumariante el envío de los autos.

### RETUVIERON MERCADERIAS A F. PLATKO

A su llegada ayer a Los Cerrillos, el entrenador Francisco Platko que estuvo en Lima, dirigió el seleccionado nacional de fútbol, experimentado, como es de rigor, una revisión de su equipaje, del cual fueron retirados 100 cueros de cocodrilo que se utilizan en billeteras, 2 juegos de té de plata y 1 pic-up.

Hoy, la Aduana procederá a efectuar el aforo correspondiente, para que el coach pueda retirar esta mercadería, previo pago, naturalmente, de los derechos de internación.

### JUEGO DE GUERRA EN LA ACADEMIA AEREA

Esta tarde, a las 15 horas, en la Academia de Guerra Aérea, se efectuó un Juego de Guerra Táctica que será dirigido por el Capitán de Bandera, señor Eleodoro Calderón Loyola.

Presenciar este acto, están invitados todos los Oficiales de la Guarnición Aérea de Santiago y de las sub-guarniciones de El Bosque, Los Cerrillos y Colina.

### NUEVO MINISTERIO APELACIONES

Por decreto del Presidente de la República, Juan Antonio Riquelme, se nombra al Sr. Juan Ponce de León, como ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago, en reemplazo del Sr. Juan Ponce de León, quien ha sido designado como ministro de la Corte de Apelaciones de Valparaíso.

### CITADO A DECLARAR EL PERIODISTA ISMAEL EDWARDS

Orden de citación expedida por el Sr. Fiscal de la Corte de Apelaciones de Santiago, Sr. Eleodoro Calderón Loyola, para que comparezca el Sr. Ismael Edwards, periodista, en el proceso que se sigue contra el Sr. Luis Undurraga y sus padrinos, por desafío a duelo.

Obran en el proceso también en contra del Sr. Ismael Edwards, el Sr. Pelegrín Sepulveda, el Sr. Arturo Meneses, el Sr. Salvador Hess, el Sr. Eleodoro Calderón Loyola, y las declaraciones enviadas por algunos de los procesados.



Al final lo mejor...

## GRAN VENTA EXTRAORDINARIA

(A PRECIOS DE FABRICA)

**Calzado Bata**  
ESTADO 235 • PUENTE 577  
ALAMEDA 2843 • SN. DIEGO 2015  
SN. PABLO 2797

i MILE DE PAREJA PARA TODA FAMILIA VEA VITRINA EN TODAS LAS SUCURSALES

## CREDITODO LIQUIDACION CON CREDITO

ES TODO CREDITO Y CREDITO PARA TODO

ABRIGO niño, variedad de colores . . . . .	\$ 995.-
TRAJE niño, modelos elegantes . . . . .	\$ 1.095.-
ABRIGO para caballeros, muy buena confección \$	1.985.-
AMBOS semipeinados \$	1.985.-
LINDOS impermeables de señora . . . . .	\$ 2.795.-
PILOTO en fina gabardina, todas las tallas . \$	2.995.-
TRAJE de medida, en fino casimir . . . . .	\$ 3.995.-

## El Idioma INGLÉS

NATIONAL SCHOOLS  
CALIF. E.U.A.

### Libro GRATIS!

que le demuestra la facilidad con que puede aprender INGLÉS práctica y rápidamente en su casa. Aproveche la oportunidad que se le presenta de mejorar su posición. ★ PIDA EL SUYO HOY MISMO ★

Sr. L. J. ROSENKRANZ Presidente Dpto. L-7-202  
NATIONAL SCHOOLS  
Ahumado 131, Of. 305/7, Santiago, Chile.

Mándeme su Libro GRATIS "El Idioma Inglés."

NOMBRE \_\_\_\_\_ EDAD \_\_\_\_\_  
DIRECCION \_\_\_\_\_  
POBLACION \_\_\_\_\_ PROV. o Edo. \_\_\_\_\_

### Dirección de Aprovisionamiento del Estado

## PROPUESTA PUBLICA POR MATERIAL DE ENSEÑANZA, IMPRESO

Solicítense propuestas públicas por la impresión de libros de lectura, cuadernos, formularios, etc. para la Dirección General de Educación Primaria y destinados a las Escuelas Primarias del país.

Las propuestas se abrirán en la Dirección General de Aprovisionamiento del Estado, Amunátegui N.º 66 el día 14 de agosto de 1953, a las 16 horas.

Bases y antecedentes en la Sección Imprenta de esta Dirección General.

EL DIRECTOR

Sastrería Enrique Guendelman  
SAN DIEGO 227 donde hace años



**HOSPITAL PSQUIATRICO INFANTIL SE CONSTRUYE**  
 La Dirección General de Hospitales y la Dirección del Hospital Psiquiátrico Infantil de don Germán Carrera, y de la doctora Mary Hamuy, respectivamente, se encuentran en la construcción del Hospital Psiquiátrico Infantil, destinado a los niños vagos anoricos que viven de la caridad pública.  
 Mediante un feliz acuerdo con la doctora Hamuy, se estableció que se construye en la Avenida La Paz.

**EL ROTARY CLUB RINDIO HOMENAJE A ADOLFO IBÁÑEZ**  
 El Rotary Club, en su sesión de ayer en el Hotel Carrera, rindió homenaje a la memoria del señor Adolfo Ibáñez, y se refirió a la fundación que lleva su nombre. Se recordó en esta oportunidad, que la familia del señor Ibáñez, para honrar su nombre, destinó la suma de diez millones de pesos para la Fundación.  
 gante está trabajando activamente en la habilitación de ese establecimiento que se construye en la Avenida La Paz.

**CHILE Y ARGENTINA COMBATEN UNIDOS LA PLAGA DE MARAVILLA**  
 El Ministro de Agricultura y Ganadería de Argentina aceptó la proposición del Ministro de Agricultura chileno, señor Alejandro Haies de establecer un trabajo coordinado entre ambos países para combatir la plaga que afecta al cultivo de la maravilla en Argentina.  
 Una nota en tal sentido envió el Embajador de Chile en Argentina, señor Conrado Ríos Gallardo al señor Haies, en respuesta a la petición de dicho Secretario de Estado. El señor Gallardo agrega que el Ministro argentino reconoce la necesidad de tal trabajo y acepta la idea de realizar como primera medida un trabajo experimental para obtener una especie resistente a la roya.  
 Chile aportará material fitotécnico de origen chileno y el trabajo se ejecutará en campos argentinos durante 3 años continuados.

**Administración Pública**  
**PRESIDENCIA.** — S. E. el Presidente de la República recibió ayer a la Alcaldesa de Santiago, señorita María Teresa del Canto, con quien trató asuntos de interés general de la ciudad.  
 —El diputado señor José Oyarzún, acompañado por el jefe del Estado, con quien trataron sobre problemas de ese gremio.  
**CANCELERIA.** — El Embajador de Colombia, General Eduardo Bónito, presentó sus credenciales al Ministro de Relaciones Exteriores al Ministro de Defensa, con motivo del fallecimiento de dos oficiales del Ejército.  
 —En la mañana de ayer se efectuó la acostumbrada audiencia diplomática del Canciller, a la que asistieron diversos Jefes de Misiones y Encargados de Negocios.  
 —La Embajada de Francia ha comunicado a la Cancillería una invitación a nuestro país para que asista al Congreso Internacional de Estética Industrial, que se efectuará en París entre el 14 y 16 de septiembre.  
**INTERIOR.** — Fue designado Intendente de la provincia de Maule, el señor Crispulo Oyarzún.  
 —Ayer se curó el decreto por el cual se nombra Gobernador de Los Andes al señor Guillermo Ibáñez Quevedo.  
 —El Ministro del Interior recibió ayer a la directiva de la Asociación Postal Telegráfica, acompañada por el diputado Edgardo Maas, quienes expusieron la gravedad del problema que afecta a los funcionarios que trabajan en el Correo Central, dada las malas funciones que se encuentran en el edificio. El Ministro ofreció solucionar ese problema a la brevedad posible.  
 —El Ministro Koch recibió al industrial Salomón Sumar, con quien trató del conflicto de su industria. Por otra parte el Ministro se encuentra reuniendo los antecedentes que obran en su poder para resolver de acuerdo con ellos en este conflicto.  
**ECONOMIA.** — El Subsecretario de Transportes, señor Ricardo Contreras, ofreció hoy una charla de prensa, en la cual dará a conocer diversos aspectos que abarcará la acción del organismo que preside.  
**OBRAS PÚBLICAS.** — Fue ampliado el contrato de la firma Gidi y Cia. que está construyendo el acantillarado de aguas lluvias en el sector del señor Edmundo Larenas de Concepción. Realizará ahora un desarenado en el mismo lugar, cuyo costo será de \$ 1.024.177.  
 —El señor Orlando Latorre, después de recibir al diputado Alejandro Chelín, ordenó al Ingeniero Provincial de Coquimbo la inmediata construcción de una escuela primaria en San Lorenzo, localidad de Chajaral Alto.  
 —Recibió el señor Latorre un informe del ingeniero Carlos Arrau, quien fue a Arica para instruir sumario a funcionarios del Departamento de camión de esa localidad. Pide sanciones, que serán dadas a conocer hoy por el Ministro a la prensa.  
**AGRICULTURA.** — Diferentes problemas de Malleco, entre ellos, facilidades para la exportación de porotos, fueron discutidos por el Orpis al Ministro señor Haies, quien conversará al respecto con el Presidente de la República.  
 —El señor Luis Cabrera Ferrada, en representación del Partido Nacional Cristiano, expresó su adhesión al proyecto de ley de arrendamiento de predios agrícolas, manifestando que esperaba que el significara beneficios para todos.  
 —Se dictó un decreto aceptando la renuncia, como medida disciplinaria, del jefe Zonal para la crianza y reproducción de mariscos, señor Agustín Ganobio Zamora. La medida se adoptó en base al informe en contra del citado funcionario emitido por la Contraloría General de la República.  
**TIERRAS.** — Después de conversaciones entre los Ministros de Salud Pública y Tierras, se dejó establecido ayer que la Caja de Colocación Agrícola será siempre un organismo autónomo, cuyos empleados serán pagados con cargo a fondos fiscales y que, en cuanto a previsión social dependerán, como todas las instituciones de la misma naturaleza, del Ministerio de Salud Pública.

**Técnicos en aserraderos formarán**  
 Fue firmado ayer en la tarde un importante convenio, cuyo objeto es el dar facilidades a los estudiantes de la Universidad Técnica del Estado, a fin de que a la teoría puedan unir la práctica en corte, aserramiento, transporte, clasificación, tratamiento e industrialización de la madera, para lo cual el Departamento de Bosques del Ministerio de Tierras destinará un predio adecuado para que profesores y alumnos del mencionado plantel construyan pabellones cerca del Aserradero de Llanquacura, departamento de Río Bueno, en la provincia de Valdivia, en el cual la FAO ha invertido la suma de 175 mil dólares.  
 Este aserradero, que será una planta piloto destinada a dictar normas forestales, será inaugurado oficialmente por el Gobierno en noviembre próximo. El convenio a que nos referimos fue firmado por el Ministro de Tierras, señor Jorge Muñoz; el Rector surogante de la Universidad Técnica, señor Elías Espoz; el delegado de la FAO en Chile, señor Eduardo Kotok; el técnico rectorador de la FAO y el jefe de Investigaciones Forestales de la misma, señores Víctor Bianchi y Alberto Toledo, y el jefe de la especialidad forestal de la Universidad Técnica, señor Raúl González.

**Estatuto Administrativo fijó escala de grados y sueldos de funcionarios**

En el Diario Oficial de ayer fue publicado el texto completo del decreto con fuerza de ley número 256, que fija el nuevo Estatuto Administrativo, que determina las relaciones existentes entre el Estado y los funcionarios de la Administración civil fiscal.

En su artículo 19 establece que la escala de categorías, grados y sueldos de los funcionarios de la Administración Pública, será la siguiente:

Cat.	Sueldo anual	Grados	Sueldo anual
1.a	\$ 500.000	7.º	143.400
2.a	458.000	8.º	132.450
3.a	396.000	9.º	118.630
4.a	360.000	10.º	108.480
5.a	320.000	11.º	97.440
6.a	288.000	12.º	81.800
7.a	267.600	13.º	84.240
Grados			
1.º	245.640	15.º	72.960
2.º	223.560	16.º	68.280
3.º	208.880	17.º	64.560
4.º	190.440	18.º	61.680
5.º	171.000	19.º	57.480
6.º	154.560	20.º	52.680

**PORCELANA**  
 alemana  
 Finimos juegos de mesa, te y café  
**CUCHILLERIA**  
 COMMUNITY — PLATE  
 ELKINGTON ITALIANOS  
 ARBOLITO SOLINGEN  
 ALEMANES SUICOS  
 LABRADOS BEZET — BELGAS — LUIS XV  
 Importación para venta directa al público.  
 GRANDES OPORTUNIDADES  
**CAMILO TRUFFELLO SALVATORE**  
 AGUSTINAS 925 — OFICINA 414

**TRUST DE JOYEROS**  
 1029 - COMPANIA - 1029  
 (Frente al Teatro Real)  
**RELOJES SUIZOS**  
**CREDITOS**  
 Entrega inmediata — Compra joyas y oro  
 NO CONFUNDIR  
**COMPANIA 1029 - FONO. 66394**

**MODAS**  
**Clarys**  
**LIQUIDA EN PLENA TEMPORADA**  
 ABRIGOS, CHAQUETONES, BATAS, TRAJES SASTRE, FALDAS y muchos otros artículos de última moda.  
 SABADO ABIERTO TODO EL DIA  
**Merced 788**

**IMPORTANTE DISCURSO PRONUNCIARA ALMEYDA**  
 El Ministro de Minería, señor Clodomiro Almeyda; el Subsecretario de esa Cartera, señor Oscar Wais; el Vicepresidente de la Caja de Crédito y Fomento Minero, señor Oscar Flores; consejeros de Caceremí y dirigentes de la Asociación Nacional de la Pequeña Minería, se dirigirán mañana, por vía aérea al norte, para realizar una gira que contempla visitas a la Fundación Nacional de Paipote, el establecimiento cuprifero de Potrerillos, de la Andes Copper, y las ciudades de La Serena, Valparaiso y Copiapó.  
 Se espera que el Ministro pronuncie un importante discurso dando a conocer el contenido de la política cuprífera y salitrera del Gobierno y las medidas adoptadas en defensa de la pequeña y mediana minería.

**TEXTO DEL ESTATUTO ADMINISTRATIVO SE ENVIA A PROVINCIAS**  
 El texto completo del decreto con fuerza de ley que crea el nuevo Estatuto Administrativo, está siendo enviado a las provincias. Las personas que tengan interés en recibirlo directamente pueden escribir a Raúl Escobar, Lira 363, enviando 10 pesos en sellos para el franqueo.

**Informaciones educacionales**  
**EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA** y el Ministro de Educación, señor Juan Gómez Milas, firmaron ayer los siguientes decretos:  
 Uno por el que la Tesorería Provincial de Santiago pondrá a disposición del Director General de Aprovechamiento del Estado la suma de 3.794.940 pesos, a fin de que atienda a los gastos que demande la adquisición de mobiliario y material de enseñanza para las escuelas primarias de la provincia de Santiago.  
**OTRO QUE AUTORIZA A TODOS** los Inspectores Provinciales de Chile para disponer hasta de la suma de 12.622.820 pesos para los gastos que demanden las construcciones menores que se hagan en su internado, y al Director de la Escuela de Minas de Copiapó para disponer de 200.000 pesos para cubrir, por intermedio de la Tesorería Provincial de Atacama, los gastos que demanden las construcciones menores.  
**SE NOMBRA** a doña Inés del Canto Molina, Directora del Liceo de Niñas N.º 3 de Santiago, en reemplazo de doña Hayra Guerrero de Somerville, quien se acepta a jubilación.  
**EL RECTOR SUBROGANTE** de la Universidad Técnica del Estado, señor Elías Espoz, después de firmar en el Ministerio de Tierras un convenio con el Secretario de Estado, la Universidad que dirige y la FAO, por el que se otorgan diversas facilidades para que a la teoría unan la práctica en materias forestales, en el aserradero de Yancocura, provincia de Valdivia, dijo que, dada la trascendencia del convenio, seguramente la Universidad dispondría el traslado de la especialidad de técnico forestal de la Escuela Industrial de Temuco a Valdivia, a fin de que alumnos y profesores estén más cerca del campo de experimentación.  
**PROSIGUIENDO CON** el ciclo de conferencias que el Departamento de Extensión Cultural y la Escuela de Educadoras de Párvulos de la U. de Chile han programado con motivo del seminario de Educadoras de Párvulos, la señorita Marta Brunet, destacada escritora nacional, disertará hoy en la Sala Valentín Letelier, Huérfanos 1117, 3.º piso, a las 19 horas, sobre "Literatura para niños pequeños".  
**EL 1.º DE AGOSTO** se dará principio a las clases con que el tercer grado de la Educación Comercial inicia sus actividades en el local del Instituto Superior de Comercio. Durante tres años, y los cursos serán vespertinos.  
**LA DIRECCION GENERAL** de Educación Primaria ha hecho llegar al Servicio Social del Trabajo varios cheques por un total de 129.030,45 pesos, producto de erogaciones recibidas a través de ese organismo para ayudar a los damnificados del sur.  
**LA FACULTAD DE ECONOMIA** de la U. Católica ofrece una comida en honor del eminente economista norteamericano señor Joseph Solter, hoy en el Hotel Carrera. Han sido invitados, entre otros, el Arzobispo de Concepción y Rector de la Universidad Silva Santiso, el señor Rafael Tarud, Ministro de Economía; el señor Felipe Herrera L., Ministro de Hacienda, y el señor Juan Gómez Millas, Ministro de Educación.  
**MAÑANA A LAS 18** horas se constituye el Consejo Nacional de la Superintendencia de Educación Pública, bajo la presidencia del Ministro del ramo, señor Juan Gómez Millas.

**Inserción**  
**Contestación al señor Ministro de Obras Públicas**  
**¿DEBE CUMPLIRSE LA ORDEN DEL PRESIDENTE?**  
 (Yo considero que sí)

Recibí orden directamente de S. E. el Presidente de la República de proveer a Chile de la cañería necesaria para la instalación de agua potable en Antofagasta, orden que se me dió en presencia de cuatro testigos que S. E. me autorizó tomarlos como tales, después de exhibir los precios y condiciones de pago que ninguno de 16 competidores proponía, en esa oportunidad, y que S. E. y el Director General de Obras Públicas, don Oscar Tenhamm, por oficio N.º 3055, consideraban ventajosas para los intereses nacionales.  
 De ahí que me sorprendió que el Secretario de Estado en la Cartera de Obras Públicas, que se obligaría a participar en propuestas que ya, a su tiempo debido, no acepté, notificando al Ministerio mucho antes de recibir dicha orden, de que no participaría en las propuestas, cancelando toda promesa. Mis razones para adoptar esta actitud, probablemente fueron decisivas en la orden con que me honró S. E. Entonces, después de haber depositado diez millones de franco-belgas (10.000.000 FB.), como garantía de buen cumplimiento, en un Banco de esta capital, lo que fué notificado al Sr. Ministro por oficio, y debe-

lar precios y demás condiciones, no procede en manera alguna la licitación, desde el momento que la fábrica que represento está cumpliendo la orden, todo lo cual confirmé a S. E. y al Sr. Ministro, por mis cartas.  
 Ignoro si el Sr. Ministro estará en condiciones de obviar las consecuencias que podrían derivarse de una actitud de tal naturaleza —sin provocar una insoluble situación lesiva para los intereses fiscales de Chile, y que estando en marcha la orden, si se despende de una propuesta pública a que no me presenté una nueva adquisición de dicho material, entonces el Gobierno tendría que enfrentar una doble e innecesaria adquisición.  
 Por otra parte, la Ley que recientemente ha despatchado el Congreso, para financiar esta adquisición, autoriza a S. E. el Presidente de la República para contratar empréstitos y adquirir la cañería y demás material, directamente, sin hacer a propuestas, como un medio de que él pueda cumplir, a la brevedad posible, su promesa hecha al pueblo de Antofagasta".  
**H. ALMI**  
 Carnet N.º 2749780

**FUERZA VIRIL!**  
 Sistema moderno y rápido. Remitimos folletos sólo a verdaderos interesados enviando \$ 5.— en estampillas de Correo. Diríjase:  
**ORTOPEDIA MODERNA**  
 CASILLA N.º 3518 SANTIAGO

**LAMPARAS DE LAGRIMAS**  
 PRECIOS CONVENIENTES  
**CASA KOSIEL**  
 BANDERA 640 FONO 87360

**Casimires OVEJA UNICO**  
 DEPOSITO OFICIAL DE LA FABRICA VENTAS AL DETALLE EXISTENCIA RENOVADA EN **RAMON NIETO 921** (EDIF. BANCA ESPANOL CHILE)

**La fórmula perfecta!**  
 nosotros fabricamos y vendemos... Ud. compra y economiza dinero!

**SECCION CAMISERIA**  
 Camisas de fina popelina importada y nacional. Desde \$ 235  
 Sweaters de pura lana en diferentes colores. Desde \$ 220  
 Camisetas y Calzoncillos afanelados. Desde \$ 210  
 Camisas afaneladas. Desde \$ 298  
 Corbatas en seda rayon. Desde \$ 45  
 Calcetines y Zoquetes. Desde \$ 20 el par  
 Pañuelos desde \$ 10

**Abrigo Derecho**  
 en buena tela de lana totalmente forrado en seda  
**\$ 1.980**  
 Abrigos para niños modelos derecho y cruzado

**BLUE JEAN**  
 totalmente forrado en franela. Creación de LOS SIETE PILARES. Económico - Práctico y Abigador. Para damas, caballeros, niñas y niños

**SABADO ABIERTO TODO EL DIA**

**ALAMEDA 3031**  
 Despachos contra reembolso

**LOS SIETE PILARES**  
 EL SEGURO PILAR DE SU ECONOMIA

**AVANZADA DEL PROGRESO**

**UN REFRIGERADOR "MADEMSA" ENCIERRA LA ULTIMA PALABRA DEL ADELANTO EN LA MATERIA**  
 SE GARANTIZA POR CINCO AÑOS  
 Compre hoy mismo el suyo y habrá llevado a su hogar lo mejor que se construye en la Industria Nacional. Este Refrigerador es del tipo de 5 1/2 pies cúbicos de aprovechamiento total de capacidad y de un precio muy al alcance de su presupuesto. Hoy no es un lujo tener un Refrigerador, pues la salud de sus suyos lo exige y puede comprarlo con liberales facilidades de pago. No espere el Verano, por cuanto son necesarios en toda época del año. Aproveche su visita para ver los diversos modelos y si usted tiene un negocio, vea los de tipo comercial.

**MADEMSA**  
 BANDERA 581 TELEFONO 87991 - M. COUSINO 174 TELEFONO 62862



# “El Gobierno respaldará toda idea sobre desarrollo de la vitivinicultura”, dijo Hales

Un vino de honor ofreció ayer la Corporación Vitivinícola de Chile a las autoridades gubernativas, con motivo de la promulgación del Decreto Supremo que modifica la Ley de Alcoholes, y que establece en sus disposiciones, severas penas contra los adulteradores de este producto. Excusó su inasistencia el jefe del Estado.

Orcó la manifestación el presidente de dicha institución, don Pablo Valdés, y contestó a nombre del Gobierno, el Ministro de Tierras y Colonización don Alejandro Hales.

El texto del discurso del señor Valdés es el siguiente: “En mi calidad de presidente de la Corporación Vitivinícola de Chile, tengo el alto honor de saludar a nombre de sus miembros. Al representar a todas las ramas de esta industria, cumplo con un grave deber en un acto como éste, en que celebramos un acontecimiento que constituye una medida beneficiosa para la industria vitivinícola y para la economía nacional. Es siempre agradable el reunirse para expresar conceptos constructivos como ahora lo hacemos. Por esta razón, es doble nuestra alegría al agradecer una sana determinación del Gobierno, y estamos juntos a la gran familia vitivinícola en cordial y amable vino de honor.

Debo expresar a los representantes y funcionarios del Gobierno, los agradecimientos por el estudio y la dictación del decreto N.º 4.884, haciéndolos extensivos a todos aquellos que tan eficazmente colaboraron para ello, y en especial al ex Ministro de Hacienda, don Juan Bautista Rossetti, nuestro actual Embajador en Francia, y a nuestro Ministro de Agricultura, don Alejandro Hales.

Debo agradecer, asimismo, al Gobierno, las demostraciones de confianza que ha tenido para con la Corporación Vitivinícola y sus personas. Hoy, que nos hemos reunido para celebrar la iniciación de una nueva etapa en el esfuerzo común para dar un nuevo impulso a la vitivinicultura, fuente de riqueza y de prestigio para el país, la Corporación cumple por mi intermedio, con el grato deber de dejar pública constancia de los positivos frutos que una estrecha y libre colaboración entre las autoridades gubernativas y la iniciativa particular, puede entregar al bien común.

No puedo dejar pasar esta ocasión en que se encuentran presentes personas del Gobierno y de los organismos públicos relacionados con la vitivinicultura, sin manifestar que esta actividad productora necesita y reclama, de ese mismo espíritu de colaboración inteligente, que motiva esta reunión, una revisión de la política vitivinícola que permita introducir modificaciones fundamentales tendientes a tonificar esta rama tan importante de la agricultura, y, por tanto, a la economía del país. Aunque no es éste el momento de abordar todos los problemas que afectan a esta industria, me permito, sin embargo, llamar vuestra atención hacia los dos más graves que la afectan: la tributación y la exportación.

Sabemos que el Gobierno enfrenta, con un plan económico y financiero de gran envergadura, el saneamiento de nuestra economía debilitada por la inflación. No pretendemos una situación de privilegio frente a este plan, sino al contrario, estamos dispuestos a aportar nuestra cuota de sacrificio para la recuperación económica del país. Pero estamos firmemente convencidos de que para disminuir el ritmo de la inflación, es indispensable —en el plano agrícola— aumentar la producción por todos los medios, estimular la capitalización y fomentar la exportación de aquellos productos agropecuarios cuyo retorno pueda tonificar nuestro escuálido presupuesto de divisas.

No queriendo abusar de la atención de los presentes, sólo me resta recordar a los señores Ministros de Estado, y a las autoridades que nos acompañan, que se ha abierto un camino ancho y cordial de colaboración con los Poderes Públicos para el estudio y resolución de los problemas que afectan a la vitivinicultura, por el cual esperamos alcanzar también la solución de los que aún quedan pendientes.

Señores, os he invitado a un vino de honor, porque nos parece justo celebrar con el noble vino chileno, medidas tomadas para resguardar su merecido prestigio. Permítame que levante mi copa en honor de todos vosotros, en señal de agradecimiento a quien se lo debemos, y de amistad para todos.

**DISCURSO DEL MINISTRO HALES**— Señores: Constituye motivo de legítimo orgullo para el Ministro que habla, responder en nombre de S. E. el Presidente de la República, las cordiales palabras pronunciadas por el señor Pablo Valdés Ossa, presidente de la Corporación Vitivinícola de Chile.

Las medidas de orden económico que el Gobierno ha debido adoptar para lograr la recuperación de nuestra economía, no siempre son comprendidas en sus verdaderos alcances por algunos sectores de la ciudadanía, y por ello, es motivo de satisfacción para el que habla, recibir a nombre del Gobierno esta demostración de confianza y estímulo de los personeros de la vitivinicultura, una de nuestras principales industrias agrícolas.

Al Gobierno no ha podido escapar un hecho significativo, íntimamente relacionado con la vitivinicultura y a la vez de trascendental importancia como elemento estabilizador: me refiero a la forma en que están distribuidas las viñas entre los propietarios. 23.500 hectáreas son poseedores de viñas cuya extensión no es superior a una hectárea; más de una centena tiene más de 100 hectáreas y son pocos los propietarios de viñas de más de 200 hectáreas.

La defensa de estos capitales, así distribuidos ha inducido al Gobierno a adoptar una serie de medidas tendientes a establecer una protección adecuada para evitar falsificaciones y adulteraciones, manteniendo en esta forma el prestigio de los vinos chilenos y colocando al mismo tiempo a la industria en un pie que le permita rendir el máximo en beneficio de la economía nacional, tanto desde el punto de vista de la producción misma, como en la provisión de divisas por concepto de la exportación.

Para estos mismos fines se ha nombrado una comisión integrada por diversos funcionarios y representantes de la industria, que revisarán prolijamente las disposiciones legales vigentes, en forma de modernizarlas con criterio técnico y económico a la vez.

Puedo adelantar a los miembros de la comisión a que me refiero y a los representantes de la industria, que el Gobierno respaldará toda idea que permita dar a la vitivinicultura el desarrollo e importancia que es acreedora. Aprecia y reconoce el esfuerzo desplegado por los productores en su afán de mejorar la técnica de la industria y se complace en constatar cómo ello ha tenido una viva presión entre los miembros de la Corporación Vitivinícola que con sentido y espíritu público ha puesto a disposición de las autoridades los medios materiales y técnicos para su propio control en beneficio de la colectividad.

Preocupan al Gobierno algunos problemas que se derivan de la mediana subdivisión de la superficie plantada de viñas, tales como la fiscalización tributaria; la falta de materiales y elementos con que el pequeño propietario debe atender a la elaboración de sus vinos y las precarias condiciones en que aquél debe afrontar las condiciones del mercado debido a la permanente y urgente necesidad de crédito en que vive, que lo obliga, muchas veces, a despojarse de la mayor parte del fruto de su trabajo y de sus esfuerzos.

El Ministerio a mi cargo desarrollará una intensa política cooperativa que agrupe a estos pequeños productores en todas las zonas del país y en esta forma poder realizar debidamente las vendimias y elaboración de sus vinos, ajustando los procedimientos a condiciones técnicas y económicas satisfactorias. Robustecerá, ade-

más, ampliamente las cooperativas actualmente existentes para que pueda cumplir las importantes funciones para que fueron creadas. Enfocando el futuro de nuestra industria agrícola y la necesidad imperiosa que existe de procurar un efectivo aumento de la producción, el Ministro que habla, considera necesario ir hacia la racionalización de las plantaciones de modo de proyectar las nuevas viñas en terrenos ecológicamente apropiados para tales cultivos, como ocurre en Francia, Italia y España que son los principales productores de Europa. En esta forma, los terrenos de riego y de riego, podrán ser aprovechados en cultivos esenciales de abastecimiento alimenticio, y los viñedos vendrán a ocupar aquellos que por su naturaleza no resisten cultivos anuales pero que son, en cambio, especialmente apropiados para aquella finalidad.

El Ministro de Agricultura ha hecho llegar al Presidente de la República algunos de los problemas que más preocupan a la vitivinicultura y ha encontrado en el ánimo del Primer Mandatario, comprensión, interés y decisión de solucionarlos.

Circunstancias anteriores han impedido lograr los índices deseados en nuestras actividades de exportación; ha hecho falta una política que contemple los medios adecuados para prever y contrarrestar las frecuentes alzas y bajas de producción a que esta industria se ve expuesta como consecuencia de las condiciones ambientales, no se ha seguido un régimen estable de exportación, y, finalmente, no se ha considerado a este noble producto en los tratados comerciales celebrados con países amigos.

En este sentido los países europeos productores de vinos, que son nuestros más serios competidores, han venido desde antiguo desarrollando políticas protectoristas de sus exportaciones de vinos a través de sistemas especiales. A todas las dificultades de orden interno de que he hablado, debe agregarse la enorme distancia que deben recorrer nuestros vinos para llegar a los mercados de consumo en donde tienen que afrontar la competencia de vinos de otros países.

Este fondo sería administrado por un comité formado por representantes de la industria, de los exportadores y del Estado teniendo en cuenta, para cada año, la relación de precios entre el mercado externo y el interno y las condiciones especiales de cada país comprador.

En el día de hoy, el señor Ministro de Economía ha solucionado



**VINO DE HONOR.**— En los salones del Crillon se efectuó ayer el vino de honor ofrecido por la Corporación Vitivinícola de Chile, con motivo de la reforma del reglamento de la Ley de Alcoholes. Concurrieron los Ministros de Economía y Agricultura y Hales, en los momentos en que usa de la palabra el Ministro señor Alejandro Hales.

El texto del discurso del señor Valdés es el siguiente: “En mi calidad de presidente de la Corporación Vitivinícola de Chile, tengo el alto honor de saludar a nombre de sus miembros. Al representar a todas las ramas de esta industria, cumplo con un grave deber en un acto como éste, en que celebramos un acontecimiento que constituye una medida beneficiosa para la industria vitivinícola y para la economía nacional. Es siempre agradable el reunirse para expresar conceptos constructivos como ahora lo hacemos. Por esta razón, es doble nuestra alegría al agradecer una sana determinación del Gobierno, y estamos juntos a la gran familia vitivinícola en cordial y amable vino de honor.

Debo expresar a los representantes y funcionarios del Gobierno, los agradecimientos por el estudio y la dictación del decreto N.º 4.884, haciéndolos extensivos a todos aquellos que tan eficazmente colaboraron para ello, y en especial al ex Ministro de Hacienda, don Juan Bautista Rossetti, nuestro actual Embajador en Francia, y a nuestro Ministro de Agricultura, don Alejandro Hales.

Debo agradecer, asimismo, al Gobierno, las demostraciones de confianza que ha tenido para con la Corporación Vitivinícola y sus personas. Hoy, que nos hemos reunido para celebrar la iniciación de una nueva etapa en el esfuerzo común para dar un nuevo impulso a la vitivinicultura, fuente de riqueza y de prestigio para el país, la Corporación cumple por mi intermedio, con el grato deber de dejar pública constancia de los positivos frutos que una estrecha y libre colaboración entre las autoridades gubernativas y la iniciativa particular, puede entregar al bien común.

No puedo dejar pasar esta ocasión en que se encuentran presentes personas del Gobierno y de los organismos públicos relacionados con la vitivinicultura, sin manifestar que esta actividad productora necesita y reclama, de ese mismo espíritu de colaboración inteligente, que motiva esta reunión, una revisión de la política vitivinícola que permita introducir modificaciones fundamentales tendientes a tonificar esta rama tan importante de la agricultura, y, por tanto, a la economía del país. Aunque no es éste el momento de abordar todos los problemas que afectan a esta industria, me permito, sin embargo, llamar vuestra atención hacia los dos más graves que la afectan: la tributación y la exportación.

Sabemos que el Gobierno enfrenta, con un plan económico y financiero de gran envergadura, el saneamiento de nuestra economía debilitada por la inflación. No pretendemos una situación de privilegio frente a este plan, sino al contrario, estamos dispuestos a aportar nuestra cuota de sacrificio para la recuperación económica del país. Pero estamos firmemente convencidos de que para disminuir el ritmo de la inflación, es indispensable —en el plano agrícola— aumentar la producción por todos los medios, estimular la capitalización y fomentar la exportación de aquellos productos agropecuarios cuyo retorno pueda tonificar nuestro escuálido presupuesto de divisas.

No queriendo abusar de la atención de los presentes, sólo me resta recordar a los señores Ministros de Estado, y a las autoridades que nos acompañan, que se ha abierto un camino ancho y cordial de colaboración con los Poderes Públicos para el estudio y resolución de los problemas que afectan a la vitivinicultura, por el cual esperamos alcanzar también la solución de los que aún quedan pendientes.

Señores, os he invitado a un vino de honor, porque nos parece justo celebrar con el noble vino chileno, medidas tomadas para resguardar su merecido prestigio. Permítame que levante mi copa en honor de todos vosotros, en señal de agradecimiento a quien se lo debemos, y de amistad para todos.

**DISCURSO DEL MINISTRO HALES**— Señores: Constituye motivo de legítimo orgullo para el Ministro que habla, responder en nombre de S. E. el Presidente de la República, las cordiales palabras pronunciadas por el señor Pablo Valdés Ossa, presidente de la Corporación Vitivinícola de Chile.

Las medidas de orden económico que el Gobierno ha debido adoptar para lograr la recuperación de nuestra economía, no siempre son comprendidas en sus verdaderos alcances por algunos sectores de la ciudadanía, y por ello, es motivo de satisfacción para el que habla, recibir a nombre del Gobierno esta demostración de confianza y estímulo de los personeros de la vitivinicultura, una de nuestras principales industrias agrícolas.

Al Gobierno no ha podido escapar un hecho significativo, íntimamente relacionado con la vitivinicultura y a la vez de trascendental importancia como elemento estabilizador: me refiero a la forma en que están distribuidas las viñas entre los propietarios. 23.500 hectáreas son poseedores de viñas cuya extensión no es superior a una hectárea; más de una centena tiene más de 100 hectáreas y son pocos los propietarios de viñas de más de 200 hectáreas.

La defensa de estos capitales, así distribuidos ha inducido al Gobierno a adoptar una serie de medidas tendientes a establecer una protección adecuada para evitar falsificaciones y adulteraciones, manteniendo en esta forma el prestigio de los vinos chilenos y colocando al mismo tiempo a la industria en un pie que le permita rendir el máximo en beneficio de la economía nacional, tanto desde el punto de vista de la producción misma, como en la provisión de divisas por concepto de la exportación.

Para estos mismos fines se ha nombrado una comisión integrada por diversos funcionarios y representantes de la industria, que revisarán prolijamente las disposiciones legales vigentes, en forma de modernizarlas con criterio técnico y económico a la vez.

Puedo adelantar a los miembros de la comisión a que me refiero y a los representantes de la industria, que el Gobierno respaldará toda idea que permita dar a la vitivinicultura el desarrollo e importancia que es acreedora. Aprecia y reconoce el esfuerzo desplegado por los productores en su afán de mejorar la técnica de la industria y se complace en constatar cómo ello ha tenido una viva presión entre los miembros de la Corporación Vitivinícola que con sentido y espíritu público ha puesto a disposición de las autoridades los medios materiales y técnicos para su propio control en beneficio de la colectividad.

Preocupan al Gobierno algunos problemas que se derivan de la mediana subdivisión de la superficie plantada de viñas, tales como la fiscalización tributaria; la falta de materiales y elementos con que el pequeño propietario debe atender a la elaboración de sus vinos y las precarias condiciones en que aquél debe afrontar las condiciones del mercado debido a la permanente y urgente necesidad de crédito en que vive, que lo obliga, muchas veces, a despojarse de la mayor parte del fruto de su trabajo y de sus esfuerzos.

El Ministerio a mi cargo desarrollará una intensa política cooperativa que agrupe a estos pequeños productores en todas las zonas del país y en esta forma poder realizar debidamente las vendimias y elaboración de sus vinos, ajustando los procedimientos a condiciones técnicas y económicas satisfactorias. Robustecerá, ade-

más, ampliamente las cooperativas actualmente existentes para que pueda cumplir las importantes funciones para que fueron creadas. Enfocando el futuro de nuestra industria agrícola y la necesidad imperiosa que existe de procurar un efectivo aumento de la producción, el Ministro que habla, considera necesario ir hacia la racionalización de las plantaciones de modo de proyectar las nuevas viñas en terrenos ecológicamente apropiados para tales cultivos, como ocurre en Francia, Italia y España que son los principales productores de Europa. En esta forma, los terrenos de riego y de riego, podrán ser aprovechados en cultivos esenciales de abastecimiento alimenticio, y los viñedos vendrán a ocupar aquellos que por su naturaleza no resisten cultivos anuales pero que son, en cambio, especialmente apropiados para aquella finalidad.

El Ministro de Agricultura ha hecho llegar al Presidente de la República algunos de los problemas que más preocupan a la vitivinicultura y ha encontrado en el ánimo del Primer Mandatario, comprensión, interés y decisión de solucionarlos.

Circunstancias anteriores han impedido lograr los índices deseados en nuestras actividades de exportación; ha hecho falta una política que contemple los medios adecuados para prever y contrarrestar las frecuentes alzas y bajas de producción a que esta industria se ve expuesta como consecuencia de las condiciones ambientales, no se ha seguido un régimen estable de exportación, y, finalmente, no se ha considerado a este noble producto en los tratados comerciales celebrados con países amigos.

En este sentido los países europeos productores de vinos, que son nuestros más serios competidores, han venido desde antiguo desarrollando políticas protectoristas de sus exportaciones de vinos a través de sistemas especiales. A todas las dificultades de orden interno de que he hablado, debe agregarse la enorme distancia que deben recorrer nuestros vinos para llegar a los mercados de consumo en donde tienen que afrontar la competencia de vinos de otros países.

Este fondo sería administrado por un comité formado por representantes de la industria, de los exportadores y del Estado teniendo en cuenta, para cada año, la relación de precios entre el mercado externo y el interno y las condiciones especiales de cada país comprador.

## DESALOJARAN A LOS LOCATARIOS DE LA GALERIA DE BOTONES

La Intendencia resolvió ayer en forma definitiva la situación de los locatarios de la Galería de los Botones. Se les dio plazo hasta el día 31 de julio para que abandonen los locales, señalándose, además, que el día sábado 1.º de agosto, la firma propietaria iniciará la demolición del edificio.

En caso de no cumplirse esta disposición, se procederá con la fuerza pública a su desalojo.

## COCTEL EN EL CRILLON AYER CORPORACION VITIVINICOLA

En los salones del Hotel Crillon se efectuó ayer el vino de honor ofrecido por la Corporación Vitivinícola de Chile, con motivo de la reforma del reglamento de la Ley de Alcoholes. Concurrieron los Ministros de Economía y Agricultura y Hales, en los momentos en que usa de la palabra el Ministro señor Alejandro Hales.

## Quince mil toneladas de arroz exportará INAC

En una reunión celebrada ayer, a las 16.30 horas, el Ministro de Agricultura con los vicepresidentes de INAC, Caja de Crédito Agrario, y con los representantes de productores de arroz, señores Ignacio Urrutia, Daniel Góngora y Alberto Correa Montt, se dio cuenta de que esta institución en principio entre INAC y la Asociación de Agricultores de arroz para el primer semestre de 1953, se exportará 15.000 toneladas para la exportación. Por su parte, los productores celebrarán contratos con los productores, según la capacidad molinera en un 20%.

Además, la Caja Agraria ampliará los créditos para las nuevas siembras, los que se otorgarán en forma pareja a pequeños y medianos productores. INAC depositará en la Caja de Crédito Agrario, más o menos 100 millones de pesos y abrirá poder-comprador en las zonas arroceras.

Por otra parte, INAC entregará, por intermedio de la Caja Agraria, 500 toneladas de sulfato de amonio, abono para el cultivo de arroz, y el Ministerio de Economía fijará el precio para el mes de agosto en \$ 1.200 el quintal.

## CANCILLERIA DESMIGRA NOTICIA DE UN DIARIO

El Subsecretario de Relaciones Exteriores, señor Celso Vargas, desmigró la información aparecida en el periódico de ayer, en el que se decía que el gobierno de Chile había firmado un convenio con el gobierno de Argentina para el estudio de un tratado de comercio.

En nombre del Gobierno, el señor Ministro de Economía ha solucionado

## Y AHORA, 47 BICICLETAS "SPUR"



Sr. Julio Alvarado A., Sr. Fernando Cienfuegos P., Osvaldo Pérez M., Sr. Octavio Urbina F., Sr. Luis Laborda E., Sr. Miguel Medel A., Sr. Jorge Meza M., Sr. Bernabé Garrido G.

NOMINA HASTA LA FECHA	
Esteban Imperatore Petersen	Calle San Diego 202
Juan Gómez Quiroz	Bianco 2121
Froilán Vidal Vidal	Serrano 150
Iván Silva Carmona	Isidoro Goyenechea 624
Sara Aravena Figuera	Roberto Espinoza 115
Edith Muñoz Saavedra	Copiapó 1245
Luisa González Aceituno	Chiloe 1319
Jorge Alarcón Silva	Avenida Berlín 899
Joaquín Grau Ferrer	Progreso 38
Roberto Vergara Fernández	Chacabuco 49
Luis Pérez Pérez	Duque de Kent 77
Rafael Prado Manríquez	Vitacura 504
Humberto Medina Orellana	Mac-Iver 22
Juan Donoso Machuca	Rafael Ossa 1712
Raúl Espejo Cornejo	Francisco Bilbao 512
Aníbal Abelardo Jara	Santa Rosa 265
Luis E. Briones Segovia	Zapadores 412
Ismael Sánchez González	San Diego 357
Mario Grasso Fariñas	Puño 1115 P
Iraa Fernández de Sáez	Prieto 1508
Pedro Arriagada Cisneros	Irrazaval 1593
Enaldo Gómez Salazar	Avenida La Paz 235 c/20
Eduardo Medina Morales	Madrid 1758
Juan Gotiár Gutiérrez	Arcadia 1494
Lidia Pineda Pacheco	José Joaquín Pérez 383
Felipe Gentili Argüelles	Lira 94
Humberto Zambrano Cornejo	San Martín 1075
Marina Sepúlveda de Aedo	Quintana 370
Manuel Araya Anibaldi	Carlos Espano 80
Juan Drogneti Troncoso	Barnechea 440
José Urrutia Parada	Vivacosta Berlin 899
Angela Ferré Grau	Bulnes 1012
Jorge Medel Troncoso	Victoria 352
Juan Capona García	Ecuador 041
Jesús Lorenzo Cortés	Riquelme 36
Carlos Parodi Plaza	Diagonal U. 96
Jorge Huth Gae	General Concha 825
Luis Fredes Labraña	Manzano 360
Luis Fredes Labraña	Diana 1786
Samuel Vergara Gómez	Alberdi 0291
Julio Alvarado Alvarado	Brasil 691
Fernando Cienfuegos Palacios	Rufo de Gamboa 029
Osvaldo Pérez Muñoz	Berna 1482 Lo Ovalle
Octavio Urbina Fuentes	Calle 8-2749 (Pob. Chile)
Luis Laborda Echegaray	Leonor de Cortés 5202
Miguel Medel Albornoz	
Jorge Meza Meza	
Bernabé Garrido González	

### ADVERTENCIA AL CONSUMIDOR DE "SPUR"

Rogamos encarecidamente tomarse la molestia de VERIFICAR QUE LA TAPA CORONA "SPUR" esté perfectamente adherida al CUELLO DE LA BOTELLA Y EXIGIR LA ENTREGA DE LA TAPA CORONA.

Establecimientos "NOBIS" S. A. I. — Fonos 67653 y 68139

## Trate de levantar cabeza

Un Entero de la Lotería de Concepción puede ser la "grúa" que a Ud. le está haciendo falta para "levantar cabeza"! Son \$ 10.000.000

# 10 millones

Sorteo el 1.º de Agosto



Entero \$ 1.000 - Vigésimo \$ 50 LOTERIA de CONCEPCION

## Mantenimiento del servicio



VIERNES 31 DE JULIO — Entre 2 y 5 horas

Eyzaguirre entre San Ignacio y Gálvez; Lacaunza entre San Ignacio y Roberto Espinoza; Las Heras entre Castro y San Ignacio; 10 de Julio entre Castro y Santa Rosa; Copiapó entre Dieciocho y A. Prat; San Ignacio entre Las Heras y Av. Matta; Heriberto entre Copiapó y 10 de Julio; Alunate entre Lacaunza y Av. Matta; Lord Cochran entre Lacaunza y Avenida Matta; Roberto Espinoza entre Córdor y Avenida Matta; Nataniel entre Eyzaguirre y Av. Matta; Gálvez entre 10 de Julio y Av. Matta; San Diego entre 10 de Julio y Av. Matta; A. Prat, Chiloe y San Francisco entre Av. Matta y Santiago; Av. Matta (acera Sur) entre A. Prat y Santa Rosa; Santiagoquillo entre A. Prat y Santa Rosa; Av. Matta (acera Norte) entre A. Prat y Av. Viel; Aconcagua y Coquimbo entre Av. Viel y San Diego.

VIERNES 31 DE JULIO — Entre 14 y 18 horas

Av. Suecia entre Vicuña Cifuentes y Carmen Silva; Nogales entre Traiguén y Las Hortensias; J. S. Solar entre Carmen Silva y Lota; Av. Los Leones entre Av. Cifuentes y Av. Coronel; Lewellyn Jones entre Luis Company y E. Allendes; Av. Constanza entre Las Dalías y Pío X; Luis Thayer Ojeda entre C. Silva y Pío X; Av. Villaseca entre Lota y Pío X; Lota entre Av. El Bosque y Av. Suecia; Pío X entre Los Leones y Av. Villaseca; Av. Coronel entre Suecia y Los Leones; C. Silva entre Suecia y Luis T. Ojeda; Traiguén entre Av. Suecia y Los Leones; Gath y Chaves entre Los Leones y Av. Constanza; Quillay entre Constanza y Luis T. Ojeda; Invencible Armada, E. Allendes y Las Hortensias entre Av. Suecia y Constanza; A. Henle, entre Av. Suecia y Los Leones; Eleodoro Yáñez, entre Av. Lyon y Av. Constanza; El Matías y El Boldo entre Suecia y Los Leones.

La Empresa ruega al público excusar los posibles molestias que puedan ocasionarle los trabajos destinados al mantenimiento del servicio.

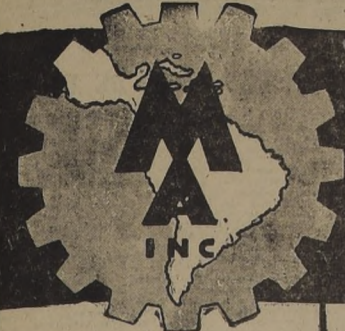
COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD LTDA



# MACHINE AFFILIATES INC.

149 BROADWAY, NUEVA YORK 6, N. Y., E. U. A.

UN GRUPO DE DIECISEIS DE LOS PRINCIPALES FABRICANTES DE MAQUINAS HERRAMIENTAS ESTADOUNIDENSES NO COMPETIDORES, UNIDOS PARA FOMENTAR LA EXPORTACION DE SUS PRODUCTOS A LA AMERICA LATINA



## MÁQUINAS-HERRAMIENTAS PARA EL PROGRESO INDUSTRIAL BIEN FUNDADO

Desde la fecha de su inicio en el año 1944, la Empresa Machine Affiliates Inc. y sus Representantes en todas partes de la América Latina han recalado la importancia de hacer ventas bien fundadas. Nunca hemos vendido a sabiendas una máquina a un cliente si tuvieramos la mínima duda sobre la necesidad económica del equipo, ni le hemos vendido una máquina, sabiendo que el cliente tenía otra unidad en su fábrica que pudiera adaptar para desempeñar el nuevo trabajo contemplado. Efectivamente, en muchos casos, nosotros o nuestros Representantes hemos recomendado la compra de una máquina más universal a precio reducido, en vez de otra unidad más especializada y costosa, cuya compra necesitaría muchos años para costear, desde el punto de vista económico.

Asimismo, la Machine Affiliates Inc. no ha vendido nunca una máquina construida especialmente para la exportación. Efectivamente, ningún Asociado del Grupo Machine Affiliates Inc. ha construido tal clase de máquinas, ni lo ha hecho ningún otro fabricante de máquinas-herramientas de los Estados Unidos de Norte América, en tanto que sepamos.

Nosotros exportamos y vendemos las mismas máquinas-herramientas idénticas que utilizamos en los Estados Unidos. La misma clase y calidad que ha hecho a los Estados Unidos el coloso industrial que es actualmente. Son las mismas máquinas-herramientas que han contribuido sin interrupción, desde la guerra, al progreso industrial de la América Latina. Nos es conocido que muchos de nuestros clientes Latino-Americanos tuvieron la infeliz experiencia de adquirir, sin saberlo, varias máquinas-herramientas "construidas especialmente para la exportación", en los años antes de la Segunda Guerra Mundial; pero no se puede alegar que ningún equipo de esta clase vino de los Estados Unidos de Norte América.

Las máquinas-herramientas vendidas por la Machine Affiliates Inc. son de operación fácil, construidas para durar, muy eficientes y productivas, y accesibles sin dificultad para su conservación; con piezas que pueden ser reemplazadas en todo momento porque vienen de los Estados Unidos de Norte América, y Vd. no nunca estará aislado de esta fuente de suministros.

Las máquinas-herramientas construidas por los Asociados del Grupo Machine Affiliates Inc. cuestan probablemente un poco más que sus contrapartes aproximadas fabricadas en otros países, pero también cuestan más la técnica, la mano de obra especializada, los materiales excelentes y la experiencia que están integradas en las máquinas-herramientas de la Machine Affiliates Inc.

Probablemente se requiere más tiempo para obtener entregas de las máquinas-herramientas construidas por los Asociados Grupo Machine Affiliates Inc. que sus contrapartes aproximadas fabricadas en otros países, por el motivo que la mayor parte de las máquinas-herramientas que se producen hoy en los Estados Unidos de Norte América se utilizan para fabricar material de guerra para la defensa de un Mundo Libre; este material de guerra está siendo producido no solo en los Estados Unidos, sino también en Europa. Efectivamente, Europa necesita también nuestras máquinas-herramientas para construir su propio material de defensa.

Los precios de la Machine Affiliates Inc. no son los más reducidos tal vez, ni nuestras entregas las más rápidas, pero todos nuestros centenares de amigos en América Latina saben muy bien que nuestras máquinas han demostrado valer esa diferencia, y ciertamente merecen que Vd. espere para obtenerlas si quiere establecer una industria bien fundada.

REPRESENTANTE PARA CHILE:

**LUIS HARNECKER & CIA. LTDA.**

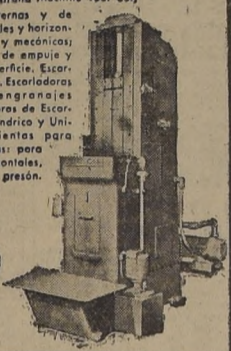
Carmen 687

Teléfono 31004-5

SANTIAGO

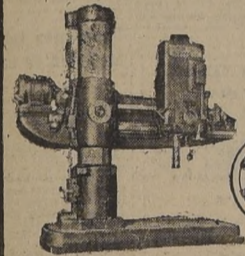
**AMERICAN BROACH & MACHINE CO.**  
(of Sundstrand Machine Tool Co.)

Escarificadoras internas y de superficie, verticales y horizontales, hidráulicas y mecánicas; tipos de tracción, de empuje y rotatorias de superficie. Escarificadoras para rifes. Escarificadoras grandes para engranajes interiores. Afiladores de Escarificadoras Tipo Cilíndrico y Universal. Herramientas para escarificar. Prensas para escarificar y horizontales, hidráulicas y de presión.



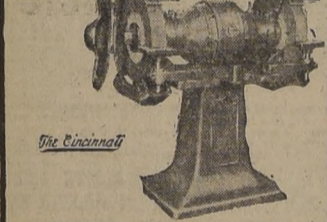
**THE CINCINNATI BICKFORD TOOL CO.**

Taladradoras para metales — Taladradoras verticales y radiales — Taladradoras de plantilla



**THE CINCINNATI ELECTRICAL TOOL CO.**

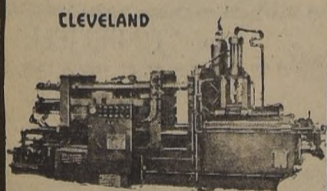
Amaladoras de banco y de pedestal—Pulidoras de banco y de pedestal—Amaladoras para montar en torno—Tornos rápidos—Máquinas de cortar con abrasivos—Máquinas eléctricas portátiles: taladros, destornilladores, amaladoras, aprietatuercas, machos para roscar hembra y rebajadoras—Calebrines de polvo



The Cincinnati

**CLEVELAND AUTOMATIC MACHINE CO.**

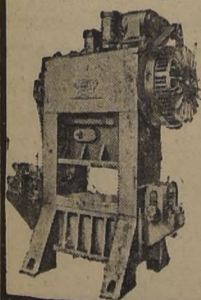
Tornos revólver automáticos para trabajo con mandril, perfil y hacer tornillos—Máquinas automáticas de uno y de múltiples husillos—Máquinas automáticas de dos cabezales—Máquinas hidráulicas de alta presión para fundir en matriz



CLEVELAND

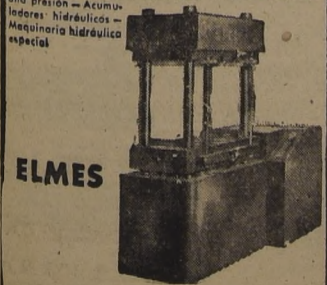
**DANLY MACHINE SPECIALTIES, INC.**

Prensas Mecánicas: De 1, 2 y 4 puntos de conexión; de acción sencilla, doble o triple; mecanismo de propulsión sobre, o debajo de la prensa; alimentación normal o automática para servicio pesado; bloques para matrices y juegos de matrices; equipo para las fabricaciones de matrices. Máquinas punzonadoras y desmoldadoras.



**ELMES ENGINEERING DIVISION**  
(American Steel Foundries)

Prensas hidráulicas para estirar y formar metal, forjar, enderezar, moldear y extrusión de plásticos—Bombas de alta presión—Acumuladores hidráulicos—Maquinaria hidráulica especial



ELMES

**THE AJAX MANUFACTURING CO.**

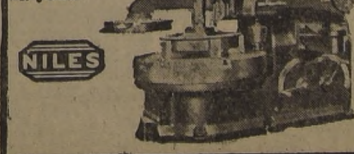
Forjadoras de Recalado, Prensas de Forjar, Rodillos de Forjar, Encabezadoras de remaches y tornillos—Dobladoras o máquinas de doblar—Trefiladoras—Máquinas para aserrar en caliente y limpiar rebobos—Máquinas enderezadoras y recortadoras—Máquinas estiradoras de barras y recortadoras—Trefiladoras de alambre Ajax-Heave.



AJAX

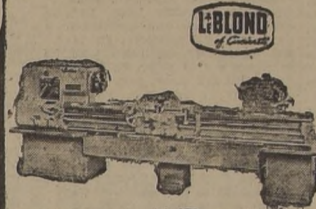
**BALDWIN-LIMA-HAMILTON CORPORATION**  
(Niles Tool Works Division)

Maquinaria para ferrocarriles—Tornos para ruedas matrices—Tornos para dividir en cuadrantes ruedas matrices—Máquinas—Tornos para garrones de locomotora—Tornos para ruedas de vagones—Mandriladoras para ruedas de vagones—Tornos para ejes—Mandriladoras para "muloneras" de vagones—Tornos para trabajo extra pesado con volteo de 60° y más grandes.



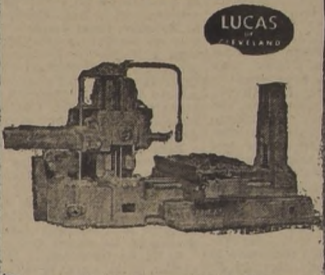
**THE R. K. LEBLOND MACHINE TOOL CO.**

Tornos de todos los tipos para trabajo pesado, admitiendo escala de 12" a 50", de presión para talles de herramientas, de escala con tapa cerrada, para maquinado petrolero, para producción rápida, para ejes cilíndricos y otros tornos especiales—Tornos metálicos REGAL con volteo de 13° a 24°—Amaladoras de cortadoras y herramientas.



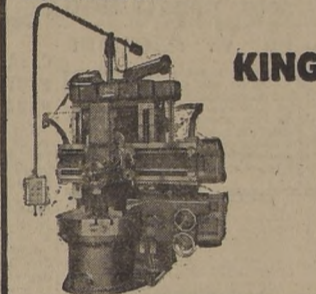
**LUCAS MACHINE DIVISION**  
(The New Britain Machine Co.)

Máquinas horizontales para mandril, perfil y hacer—Prensas de patente para forjar.



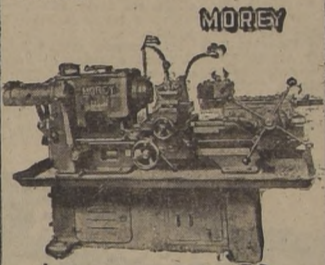
**THE KING MACHINE TOOL DIVISION**  
(American Steel Foundries)

Máquinas verticales de



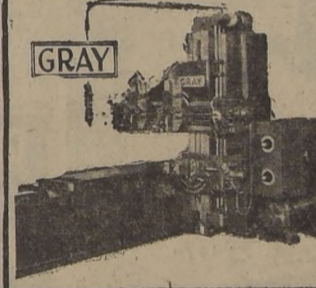
**MOREY MACHINERY CO., INC.**

Tornos revólver, sencillos y universales—Tornos verticales—Perforadoras verticales—Tornos automáticos—Tornos automáticos para grooves—Tornos para ejes de ferrocarril.



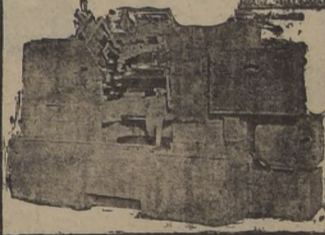
**THE G. A. GRAY COMPANY**

Todo tipo de cepilladoras de metal—Cepilladoras fresadoras—Fresadoras tipo cepilladora—Mandriladoras horizontales



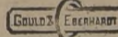
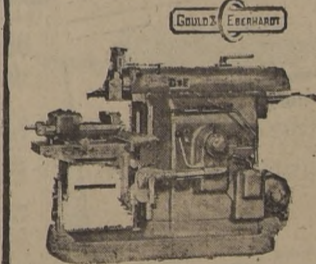
**NEW BRITAIN-GRIDLEY MACHINE DIVISION**  
(The New Britain Machine Co.)

Tornos de husillos múltiples automáticos para tornillos—Máquinas de múltiples husillos con mandrils para hacer girar la pieza—Máquinas de múltiples husillos con mandrils que hacen girar la herramienta—Máquinas de precisión para mandrils y contrapares.



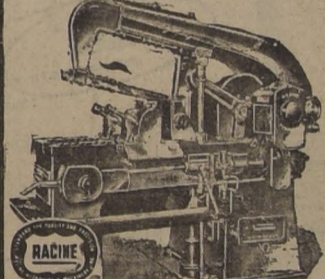
**GOULD & EBERHARDT, INCORPORATED**

Limadoras—Fresadoras de engranajes—Talladoras de engranajes—Maquinaria especial.



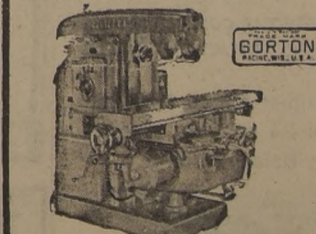
**RACINE HYDRAULIC & MACHINERY, INC.**

Máquinas hidráulicas para servir. Prensas hidráulicas para forjar y otros trabajos—Máquinas automáticas para producción, con cabezales de 6" a 6" hasta 20" a 20"—Máquinas especiales para aplicaciones especiales—Máquinas RACINE para conservación ferroviaria.



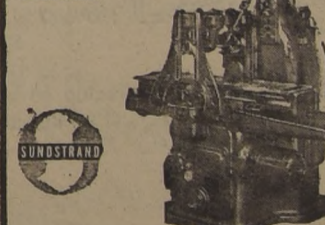
**GEORGE GORTON MACHINE CO.**

Fresadoras horizontales y verticales—Cepilladoras de matrices—Grabadoras con pantógrafo—Tornos automáticos tipo Suizo para tornillos.



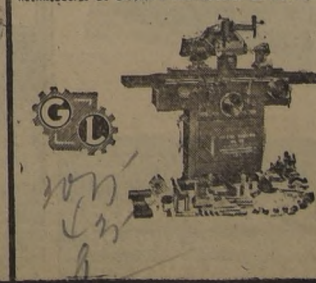
**SUNDSTRAND MACHINE TOOL CO.**

Tornos automáticos—Fresadoras—Contradoras—Rectificadoras de sector (para ferrocarriles)—Maquinaria especial.



**GALLMEYER & LIVINGSTON CO.**

Rectificadoras de superficie—Rectificadoras universales y de herramientas—Rectificadoras universales de frezas y herramientas—Rectificadoras de brachas y machos—Rectificadoras de brachas—Rectificadoras de machos



**MACHINE AFFILIATES TRADING CORP.**

Es posible obtener condiciones de pago a crédito ó con planes, para adquirir la mayor parte de estas máquinas en base muy generosa, en muchos Países Latino-Americanos, con un pago nominal y tipo reducido de intereses. Sirvase solicitar información sobre este Plano a nuestro Representante en su País.





### CHILOE NECESITA MAS CAMINOS PARA AUMENTAR SU PRODUCCION

**QUINCHAO.** — El Gobernador suplente del Departamento de Quinchao, y Capitán de Carabineros, señor Carlos Fuentes Pizarro, al ser entrevistado sobre los problemas que afectan a esta región, formuló diversas declaraciones al respecto.

Dijo que la faja oriental de la provincia de Chiloé, ubicada entre las provincias de Llanquihue y Aysén, constituye una gran riqueza nacional. Su superficie es de 12.000 kilómetros cuadrados y tiene solo una población de 3.287 personas, según el resultado del último censo. Su relieve es prodigioso en abundantes montañas, dejando entre ellas tierras magníficas para el cultivo. Los pocos pobladores que se han aventurado a establecerse en estas regiones, están contribuyendo al mejoramiento agrícola, no obstante la falta de caminos y de otros medios, que faciliten la producción.

—Es conveniente —agregó— aumentar el número de pobladores y, especialmente, mejorar las deficientes rutas carreteras, a fin de incrementar la producción agrícola, que es la base de la economía de la región. También, es preciso que las instituciones gubernamentales doten a dichos vecinos de mayores créditos, para el fomento de la ganadería.

En cuanto a la riqueza maderera, reveló que, actualmente, por la falta de caminos, está siendo destruida por el fuego. Existen variedades madereras como ser: tenio, ciruelillo, colipe, ciprés, maní, luna; alerce y muchas otras. Agregó que las tierras de Quinchao son aptas para los cultivos de trigo, avena, papas; betarraga azucarera y legumbres. En lo relativo a la viabilidad, dijo que "es increíble que hasta la fecha tan enorme extensión de

terrenos ocupe solamente con una vía de carreteras de 25 kilómetros".

Observando el panorama caminero de Quinchao, el Gobernador señor Fuentes señaló que las principales rutas que deben hacerse son: camino de Chaitén a Puerto Cárdenas (Lago Yelcho); camino de Puerto Ramírez a Palena; camino internacional de Chaitén a Futaleufú. Este camino sería de cien kilómetros. Actualmente tiene construido solamente 30; con su construcción se evitaría que los chilenos residentes en la zona cordillerana, tengan que comprar muchos productos y mercaderías en Argentina. Estos pobladores tienen que hacer un recorrido de 125 kilómetros.

Indicó que se hace necesaria la creación de un Estén de Carabineros en la localidad de Puerto Ramírez, lugar donde convergen las huellas troperas de Palena y Futaleufú. Es necesario, asimismo, la habilitación de una hostería fiscal, para el alojamiento y dar alimentación a la gente que viaja desde Chaitén al interior. Allí se estima el tráfico de personas en 3.000 al año.

Para facilitar el movimiento creciente de Chaitén, lugar donde llegan todos los productos de Chiloé Continental, es de suma necesidad la construcción de un muelle de atraque o maldón, que permita a los barcos cargar y descargar sin dificultades.

A fin de fomentar la chilentización de la zona, problema de vital y fundamental importancia de la región; como también la colonización y la producción en general y el bienestar de sus habitantes, estima que debe crearse el Departamento de Yelcho, con capital Chaitén, que comprendería todo el Chiloé Continental, dictándose leyes aduaneras similares a las de la Provincia de Aysén.

Finalmente, nos expresó el Gobernador señor Fuentes, que es necesario terminar cuanto antes los estudios para la habilitación de un campo de aterrizaje, cuyos informes se encuentran en la Dirección de Obras Públicas. — EL CORRESPONSAL.

### INVITARAN A S. E. PARA QUE EFECTUE VISITA A COQUIMBO

**LA SERENA.** — El Comandante del Regimiento Arica e Intendente Subrogante de la provincia de Coquimbo, teniente coronel señor Alfredo Carrasco Alvarado, se dirigió a Santiago, con la misión de invitar personalmente al Presidente de la República, Excmo. señor Ibáñez, para que se sirva honrar con su asistencia las festividades que con motivo del aniversario de esa prestigiosa Unidad Militar se realizarán en esta ciudad, el 28 de agosto próximo. En esta oportunidad el Primer Mandatario visitará, además, Coquimbo, Ovalle y otras localidades a fin de imponerse y resolver en el terreno mismo las necesidades y los problemas que exijan la presencia personal de esta importante jurisdicción del país. — TRONCOSO, corresponsal.

### Gestionan préstamo para Municipalidad de Machali

**MACHALI.** — El Intendente de O'Higgins, ha solicitado la cooperación del diputado señor Armando Jaramillo Lyon, para que gestione en una institución de crédito un préstamo en favor de la Municipalidad local, ascendente a la suma de 2 millones 500 mil pesos, para diversas obras de adelanto. En especial se abordará la habilitación de la piscina que fué clausurada hace algún tiempo por sus deficientes condiciones sanitarias. Esta piscina constituye un motivo de atracción para los turistas y veraneantes que llegan a esta región cordillerana.

### Paso bajo nivel será construido en V. Alemana

El Departamento de Ferrocarriles del Ministerio de Obras Públicas fue autorizado ayer para construir un paso bajo nivel en la localidad de Villa Alemana, por un total de siete millones de pesos. El Fisco aportará dos millones de pesos en el presente año, y el saldo lo consultará en el Presupuesto de 1954.

### EN QUINTA NORMAL HOMENAJE A MARTIR DE LOS BOMBEROS

**QUINTA NORMAL.** — Once años de eficientes servicios a la colectividad en esta comuna, cumplió el sábado último la Primera Compañía de Bomberos que, bajo el lema de "Acción, Lealtad y Sacrificio", fuera fundada el 25 de julio de 1942. Con tal motivo, la Compañía celebró una sesión solemne, con la concurrencia de las autoridades superiores del Cuerpo de Bomberos de Quinta Normal, delegación del directorio de la Segunda Compañía, Primer Comandante del Cuerpo de Bomberos de Santiago, y numerosas autoridades locales.

Después de leídas el Acta de Fundación de la Compañía y la Memoria Anual, se dió lectura a la Lista de Honor, que contiene los nombres de los fundadores. En seguida se rindió un homenaje póstumo a la memoria del primer mártir del Cuerpo de Bomberos de Quinta Normal, el malogrado voluntario de la Primera Compañía señor Juan Roberto Roberts, que pereciera carbonizado junto con tres de sus hijitas en el incendio de su casa-habitación y negocio de Jovería, el 14 de junio último.

Hablaron el Director de la Primera Compañía, señor Arturo Flores Conejeros, estando presentes la viuda del mártir, señora Teresa Roberts González de Roberts, y el padre del malogrado bombero, don Carlos Roberts, residente en la ciudad de Los Andes. — (IBÁÑEZ VICENCIO, corresponsal).

### EN OBRAS CAMINERAS OCUPARAN OBREROS QUE ESTAN CESANTES

**LA SERENA.** — La firma Bruce, Martínez Ltda., cumpliendo instrucciones impartidas por el Intendente de Coquimbo, comandante Alfredo Carrasco, de proporcionar trabajo a numerosos obreros que se encuentran actualmente cesantes en esta región, en nota de reciente fecha manifiesta que ha procedido a inscribir a dichos obreros y que próximamente serán llamados a las faenas que iniciará la mencionada firma en el sector número 16 de la Carretera Panamericana, que comprende el tramo de La Serena al norte, desde la usina de Juan Roberto Copilayo. (TRONCOSO, Corresponsal).

### CAJA DE CARABINEROS PROYECTA POBLACIONES PARA SUS IMPONENTES

**TALCA.** — El Consejo de la Caja de Previsión de Carabineros de Chile tiene en estudio un proyecto para la construcción de poblaciones en algunas ciudades del país, destinadas a los imponentes de la mencionada Caja, el que se pondrá en marcha a la brevedad posible.

Conforme con estos propósitos, don Oscar de la Cruz, Vicepresidente Ejecutivo, está visitando la zona sur a objeto de ubicar los terrenos apropiados para su construcción. El proyecto de visita en nuestra ciudad acompañado del Director General de Investigaciones, don Luis Muñoz Montecinos, jefe de la Caja, don Guido Neira, del diputado don Rafael Vivero y del ex diputado don Luis Ferrada. Luego de efectuada su gira, la comisión regresó a la capital para evacuar informe sobre los estudios hechos. — SOTO, corresponsal.

### LUZ ELECTRICA PARA TUCAPEL

El regidor Ibañista de Tucapel, señor Desiderio Villalobos, acompañado del senador doctor Blas Bello y del diputado señor Luis Martín Mardones, se entrevistaron con los jefes de la Endesa, y con el consejero de esa Empresa, diputado señor Julio Justinianno, con el objeto de solicitar el abastecimiento de luz eléctrica para Tucapel y para los pueblos de Huépil, Trupan y Polcura.

Hubo acuerdo para satisfacer rápidamente esta justa aspiración. Asimismo, el señor Villalobos y el diputado señor Martín se entrevistaron con el Ministro señor Orlando Letelier y el director del Departamento de Arquitectura, para solicitar la construcción de un Grupo Escolar en el pueblo de Huépil para 600 alumnos.

### RELOJERIA ITALIANA 982 ALAMEDA 982 LIQUIDACION POR DEMOLICION 22% DESCUENTO

**DUENOS DE CARNICERIAS TRATARAN HOY SUS PROBLEMAS MAS URGENTES**

**ASAMBLEA GENERAL, A LAS 19 HORAS, EN SANTA ROSA 555**

El Sindicato General Profesional de Dueños de Carnicerías de Chile, celebrará hoy, a las 19 horas, una importante Asamblea General, en el local de calle Santa Rosa 555, con el objeto de tratar los problemas más urgentes del gremio, especialmente lo que se relaciona con los precios y como venden la carne en vara, que los industriales en los diversos mercados de la provincia, los cuales no están ajustados a la verdadera realidad comercial.

Hace presente el Sindicato, que esta reunión es de suma importancia para el gremio, ya que adoptará una resolución que signifique una solución al grave problema creado al dueño de carnicería, por efecto del precio de la carne que se compra en vara. Por esta causa, se encarece la total asistencia del gremio a la reunión en referencia.

**Modes "SAMU"**  
CON SOLO \$200.-  
ABRIGOS ELEGANTES  
CHAQUETONES  
TRAJES SASTRE  
VESTIDOS CHIC  
SECCION NOVIAS  
AV. MATTA 10151

**PROPUUESTAS PUBLICAS**  
Para el jueves 6 de agosto de 1953, a las 16 horas, solicitanse propuestas públicas por lo siguiente:

- 63 Uniformes de porteros
- 63 Gorras de porteros.
- 120 Ambos diferentes tallas.
- 80 Abrigos en paño nacional.

Bases y antecedentes en el Departamento Central de Compras de Beneficencia, Avenida Matta N.º 644. EL JEFE

**CREDITOS ENTREGA INMEDIATA CON \$100 semanales CAMISAS-TERNOS y ABRIGOS PARA CABALLEROS y NIÑOS**  
S.to DOMINGO 987 OF. 16 ESQ. PUENTE

### BLANCO 1161 VALPARAISO ESTUVO OCHO HORAS HERIDO EN EL FONDO DE UNA CANTERA

**VALPARAISO.** — El jornalero don Miguel San Martín, herido en el fondo de una cantera muy profunda, ubicada en la Avenida José Santos Ossa, por espacio de ocho horas, en que se encontraba sostenido, nadó en el agua, hasta que cayó casualmente en un agujero que se abrió en la pared de la cantera, quedando herido y en peligro de perder la vida. La víctima debió soportar durante todo este tiempo el frío de la madrugada. Solamente por el paraje de la cantera se pudo salvar, al ser rescatado por el patrón de la cantera (N.º 68) en un momento en que se encontraba ya en la cantera.

Debido a la posición en que se encontraba, resultó una operación de gran envergadura, de la cual se encargó el Sr. Renato Steiner, con destino a Angol, y el Sr. Renato Steiner, con destino a Angol, y el Sr. Renato Steiner, con destino a Angol, y el Sr. Renato Steiner, con destino a Angol.

**RESTOS DEL TENIENTE DON RENATO STEINER TRASLADADOS A ANGOL**  
**VALPARAISO.** — Un avión Douglas de transporte de la Fuerza Aérea de Chile, desató ayer a las 10.45 horas del aeropuerto de "El Bello" los restos del teniente señor Renato Steiner, con destino a Angol, y algunos familiares del malogrado teniente Steiner. Desde Angol se trasladaron finalmente a Continúo, en el aeropuerto definitivo.

**GOLETA "ANA MARIA" CONTINUA PERDIDA**  
**VALPARAISO.** — Ha continuado la búsqueda de la goleta pesquera "Ana María" por toda la región costera entre Quintero y San Antonio, habiéndose encargado igualmente de su busca a todas las naves que navegan en esa parte del litoral.

En la mañana de ayer zarpó de nuestro puerto la escampavía "Colo Colo" de la Armada Nacional, para rebucarse minuciosamente toda la zona en donde pueda encontrarse la nave perdida. Igualmente se impartieron órdenes a los barcos de la Escuela Activa, que saquen poco a poco de mediodía de hoy con rumbo a Puerto Alder, una intensa campaña en este sentido.

La Armada Nacional solicitó también a la Fuerza Aérea de Chile su concurso para que por el aire traté de ubicar a la "Ana María", por medio de un avión "Catalina".

**Propuestas Públicas**  
**DEPARTAMENTO DE CAMINOS.— OFICINA DEL INGENIERO DE LA PROVINCIA DE SANTIAGO**  
Pídense propuestas públicas para la construcción del camino y terrenos de acceso al Fuentecito, en la comuna de Melipillán, las que se abrirán en esta Oficina Provincial el día 5 de agosto de 1953, a las 16 horas.

Bases y antecedentes consultar en la secretaría, Alameda Bernardo O'Higgins N.º 1446. El Ingeniero de la Provincia

**FRAZADAS DE LANA**  
Todos los tipos, a precios de fábrica  
Toalles, Felpudo toallas, Mantas de Castilla. Colchones elásticos.  
**DEPOSITO FABRICA TEXTIL RENCA MAC IVER 18**

**PRECIO PROPAGANDA \$1500.-**  
**REVOLVERES CALIBRE 22, REPETICION**  
Reembolsos a provincias  
Armería Coronel Bueras  
Av. M. MONTT 2463 STGO.

**PROTEJA SU VISTA USANDO AMPOLLETAS**  
LUZ DIA, IMPORTADAS  
**CASA KOSIEL BANDERA 640**

**ALMTE. KULCZEWSKI FALLECIO EN VINA**  
**VALPARAISO.** — Muñó en su residencia de calle Alameda, don Almirante Kulczewski, quien falleció a las 10.30 horas, víctima de un infarto cardíaco. El cuerpo será velado en la casa de su hijo, don Víctor Kulczewski, en calle Alameda N.º 1015, a las 16 horas.

**KNUTSEN LINE**  
m. n. "TINDEFJELL"  
Cargará en: Valparaíso, 13 de agosto.  
Sañ Antonio, 14 de agosto (opc.).  
Talcahuano, 16 de agosto (opc.).  
m. n. "OGEKA"  
Cargará en: San Antonio, 21 de agosto.  
Talcahuano, 22 de agosto.  
Valparaíso, 23 de agosto.

Estas naves reciben carga para Amberes, Rotterdam, Hamburgo y puertos escandinavos, vía puertos peruanos, ecuatorianos y panameños. Las naves "Ogeka" tienen camarotes equipados para pasajeros destinados hasta Callao, Guayaquil, Panamá y otros puertos.

**AGENTES GENERALES: WILLIAMSON, BALFOUR & CO. S. A. SANTIAGO**  
VALPARAISO  
Teléfono 7871

**M. V. "SAMANCO"**  
Saldrá para el Perú, Canal de Panamá e Inglaterra el 6 de agosto

**PROXIMAS SALIDAS DE VALPARAISO:**  
"SALINAS" . . . . . 12 de agosto.  
"SARMIENTO" . . . . . 15 de agosto.  
"KENUTA" . . . . . 23 de agosto.

Fecha de salida sujeta a confirmación. Pasajes disponibles en camarotes individuales y dobles, con baño privado. Clase Única.

**THE PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY**  
AGENTES GENERALES PARA:  
**THE CUNARD STEAMSHIP COMPANY LTD. & ROYAL MAIL LINES LTD.**

Pasajes aéreos a todas partes del mundo por las líneas aéreas afiliadas a I. A. T. A.

**SANTIAGO**  
Agustinas 1066  
**VALPARAISO**  
Almirante Señoret 48

## HAGA FIGURAR SU NOMBRE AQUI

HECTOR BRAIN SANDERS 69 CONCEPCION  
PREMIADO SU SUPER-POLAR. CONGRATULACIONES SOCIEDAD ARTEFACTOS ELECTRICOS

Telegrama enviado al favorecido en el Primer Sorteo Mensual verificado el 24 de Julio, ante el Notario don Rafael Zaldivar.

Si Ud. compra su Super Polar durante el mes de Julio, podrá participar en el Segundo Sorteo Mensual SUPER-POLAR.

**SUPER-POLAR: Lujoso Refrigerador Moderno, enteramente automático y silencioso, y el de precio Más Económico en su clase, por ser fabricado totalmente en Chile.**

Fabricantes **SOCIEDAD de ARTEFACTOS ELECTRICOS**  
ROSAS 1243 - Teléf. 74708 - Cas. 2969 - Cables ALBECO  
Distribuidores para Santiago **CASA SALVO**





**REINA CAMPEONA DE ESQUI** promete ser Olivia Zaies quien toma un merecido descanso en el refugio de Farellones después de la práctica de su deporte favorito.

**MALÓN.** — La señorita Ana Palma Cruz fue sorprendida con un malón en su residencia de calle Guzmán y O'Higgins N.º 2473.

**EN HONOR DE LA SEÑORA ANA ALBALA-LEVY.** — Las damas sionistas en general ofrecen un té, a las 13 horas en el Club "Mazze" en honor de la fundadora, ex presidenta y actual presidenta.

**MANIFESTACION.** — Un grupo de intelectuales y amigos ofrecerá un cóctel en honor y despedida de la señora Violeta O. de Ortega, esposa del Embajador de Chile ante las Naciones Unidas, quien parte próximamente a Estados Unidos. Esta manifestación se llevará a efecto el sábado a las 19 horas en el Hotel Crillon, honoraria de la Institución, señora Ana Albala-Levy.

Gran Novedad Pañuelos NYLON De un color \$ 190.- y \$ 350.- Tomazol (2 tonos) \$ 380.- (en 3 y 4 tonos) \$ 420.- Se ruega indicar los colores.



Rembolsos  
**Reina de las Medias**  
San Antonio 267 Fono 36920

# Acontece...

**POR YOLANDA ROSS**

**L**AS ÚLTIMAS fiestas con que se está despidiendo el ajetreado mes de julio, nos han traído novedades en las indumentarias y adornos femeninos, amén de nuevas introducciones realizadas en los bailes y comidas de estreno en sociedad, en las que está cundiendo la costumbre de servir en el buffet una sabrosa parrillada. En algunas fiestas diplomáticas, desgraciadamente en pocas, se han presentado algunos platos típicos, dándole el más ambiente a la celebración del país que se festeja. Lo propio hicieron Senba y Mamie Seng, dueños del restaurant chino "El Mandarin" y dos figuras de importancia en la vida social capitalina, después de haber sido representantes diplomáticos de sus respectivos países en Chile, y de haberse aclimatado en tal forma que los quince años que llevan en Santiago, ya son considerados como cualquier santiaguino. En el día de aniversario de "El Mandarin", los Seng sacaron a relucir los bocadillos y nombres más exóticos de la culinaria oriental.

**U**NA CHILENA casada con ecuatoriano fue una de las figuras de más relieve en la gran recepción que ofreció el Embajador del Perú y la señora de Ulloa Solomayor, en el Club de la Unión, con motivo de la celebración de su día patrio. Ella, es esposa de Manuel Bonifaz Panizo, quien unió a su nombre los títulos de Ingeniero Agrónomo, Industrial y Diplomático que ha pertenecido al Servicio Exterior de su patria en diversas oportunidades. En una de éstas, se casó en Chile con Amalia Subercareaux, brillante figura de nuestros salones. El martes, en la fiesta peruana Amalia se encontró con numerosos amigos que hacía tiempo no veía. Como hace sólo cinco días que se encuentra en Santiago, muchos se llevaron una buena sorpresa al verla. Lucía un aderezo de brillantes y perlas que fue muy elogiado por el mismo que su abrigador lo mismo que original fichú de la misma piel, que trae de su reciente viaje a Estados Unidos.

**COMIDA.** — Con una comida seguida de baile que se realizará el domingo próximo y que tendrá lugar en el Edificio España, se clausurará la Primera Feria Exposición de Productos Españoles en Chile. Asistirán los expositores, representantes y miembros de la colectividad española con sus familias. Tenida de calle. Reservas de mesa en el restaurant de la Feria.

**PROYECCION DE PELICULAS.** — Hoy a las 18.45 horas, en el Instituto Chileno-Francés Agustinas 719, serán proyectadas las siguientes películas documentales: Actualidades francesas; Un río de Francia; el Lot; Paisajes insólitos; y Nuestros primos, los de las Islas.

**ALMUERZO EN EL CLUB DE LA UNION.** — Don Anselmo Palma Santa María, será festejado por sus amigos mañana viernes, con un almuerzo en el Club de la Unión, a las 13 horas, con motivo de su retiro como Tesorero Provincial de Santiago.

**CLUB DE LA UNION.** — Salón Arturo Prat. — El próximo sábado a las 13 horas, se llevará a efecto el almuerzo mensual de los contentivos de este salón. Las adhesiones se reciben en la Caja del Club, hasta mañana a las 19 horas.

**VINO DE HONOR.** — Hoy a las 19 horas, en Alameda Bernardo O'Higgins 1458, 3.º piso, se efectuará la bendición de las Oficinas de la Obra Social Esperanza. Oficiará Su Eminencia el Cardenal Dr. José María Caro. Este acto al que ha sido especialmente invitada la esposa de S. E. señora Graciela Letelier de Ibáñez, será seguido por un vino de honor.

**VIAJEROS.** — Por LAN ha regresado de La Serena, la señora Rosa Gronow de Díaz. — En la motonave "Marco Polo", se ha dirigido a Talca, la mezzo-soprano Laura Didler. Procedente de Chillán, se encuentran en esta capital la señora Aida Lazo de Urrejola, y la señorita Iris Urrejola Lazo.

**EN HONOR DEL MINISTRO DE CHILE EN SUECIA.** — El Directorio del Instituto Chileno-Sueco de Cultura y la colectividad sueca residente ofrecen hoy un cóctel en el Club de la Unión, en honor del Ministro de Chile en Estocolmo, don Joaquín Larraín S., con motivo de su próximo regreso a Suecia.



EN EL NURIA. — Comida ofrecida a la señora Ana Garay de Medel, con motivo de su onomástico.

Siga los dictados de su corazón...  
prefiera un

# CROSLLEY

## Shelvador

1953

Ofrece muchísimo más

Publicitas m.r.

# No viva ESTRECHO

Conozca el legítimo **SOFA-CAMA "REX"**

10 MODELOS EN 3 TAMAÑOS  
1, 1½ y 2 plazas

BERGER semiabierto  
BERGER abierto

- De manejo sencillísimo
- Cerrado guarda la cama tendida
- Sommier metálico plegable
- Ud. no duerme sobre el tapiz
- Hay juegos de sofá-cama y 2 sillones

**REX** SALON DE VENTAS **MONEDA 741**  
Fabricante: OSCAR SCHATLOFF R.

**RECEPCIONES.** — El sábado ofrecen recepciones:  
— Señorita María Teresa Undurraga García Huidobro, una recepción a sus relaciones.  
— Señorita Raquel Sánchez Hurtado, una comida en su residencia.  
— Señorita Ana María Infante Hederra, una recepción a sus amistades.

**ENFERMOS.** — Sigue mejor la señora Margarita Zamora de Callejas.  
— Restablecido, el señor Luis Fuentes Rojas.  
— En la Clínica Santa María, ha sido operada la señora Laura Pinochet de Humbler.

**NANCY**  
M.R.

Mac-Iver 266

GRAN SURTIDO de faldas, chalecos y chaquetas; lana, Maznolia, blusas de jersey fino, pañuelos y artículos de galgallana.

**CREDITOS**

**CURSOS DE MODAS**

Corte y confección. Rápidos, económicos. Sistema moderno. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Lencería. Clases diurnas y nocturnas. Ingreso hoy mismo. Si usted no queda plenamente satisfecha se le devolverá su dinero. Cursos de 2 meses convenientes para dueñas de casa.

**DIPLOMAS VALIDOS**

**ACADEMIA NACIONAL DE CORTE Y CONFECCION**

EDITH DAVIES CORREA  
Rosas 1353 — Fono 87174  
M. C. R.

**FALDAS**

GRAN SURTIDO EN MODELOS Y COLORES A SOLO

**\$438.-**

ROSAS 1110 FABRICA

Deshielo Completamente Automático - Congeladora del Ancho Integro  
Mantequillera Regulable - Acabado Interior "Sea Mist" - Motor Super Silencioso

Observe los espacios anaqueles incluidos en la puerta, muy cómodos para almacenar huevos, botellas, tarros...

Observe la gaveta especial, de plástico para carnes...

Observe el Crosley por dentro y por fuera!... Hay una variedad de modelos, utilísimos y modernos!

Observe la congeladora para 23 kilos de alimentos congelados y cubitos de hielo...

Observe los refrescadores plásticos para hortalizas...

**Vea... y compre CROSLLEY**

**DISTRIBUIDORES:**

LOS GOBELINOS Ahumada casi esq. Compañía	CASA DOMO Ahumada 23
AGENCIAS SALVO S.A.C. Ahumada 172 - Estado 184	RODOLFO GASMAN Moneda 796
J. R. BRONZEL Huerfanos 656	ALBERTO MONTES Bandera 172 - 8º piso
IMPORTADORA ELECTRO RADIO Estado 50	ARTURO CARRASCO Moneda 1123
Ahumada 19 - San Antonio 401	RADIO CITY Estado 64
JOSE E. FORTUÑO Ahumada 71	PRECISION HISPANA Plaza Bulnes 71 - 75
TELE. RADIO San Antonio 245	CASA CENTRIC Agustinas 841
H. SCHACHNER Y CIA. Dávila 675	
ELECTRO STAR Estado 273	



Exodo a Berlín Occidental

Doscientos mil alemanes desafían el terror para recibir alimentos de USA

BERLÍN, 29 (U. P.).— (Por Joseph Fleming).— Sobreponiéndose a la campaña de terror y de violencia desencadenada por los comunistas, más de 200.000 residentes de Berlín Oriental, víctimas del hambre, llegaron hoy al sector occidental de esta ciudad para recibir paquetes de alimentos enviados por las autoridades norteamericanas para distribuirlos entre ellos.

Los comunistas demoraron durante más de seis horas la entrega del primer envío de víveres; confiscaron muchos paquetes, detuvieron a algunos alemanes, y amedrentaron a muchos más, pero a pesar de todo, los refugiados siguieron llegando en número creciente, procedentes de todas las ciudades y poblaciones de la zona soviética.

Los comunistas pusieron en movimiento sus maquinarias policíaca y de propaganda para causar miedo a los habitantes de la zona soviética e impedirles abandonar sus hogares. Pero no contaron con la decisión de miles y miles de ciudadanos que osarán aceptar los alimentos. Dió por radio y publicó sus nombres; confió sus tarjetas de identidad, poniéndolos en peligro de detenciones arbitrarias, y aprehendió a muchos después de confiscar sus paquetes de dos kilos y medio de manteca, harina, habichuelas y arvejas.

haciendo acto de presencia en número sin precedente, y superaron la capacidad de las existencias de Berlín Occidental al tercer día de haberse iniciado el programa.

Tan pronto como los almacenes quedaron vacíos, los americanos despacharon más paquetes por camión y avión, a través de la zona soviética, hasta muchos centros de distribución se habían agotado ya totalmente las existencias de manteca, leche, harina y legumbres.

Muchos de los que no tuvieron la suerte de obtener lo que deseaban fueron conducidos a campamentos de refugiados para pasar la noche, y de allí regresarán mañana.

El Gobierno de Berlín Occidental, hizo una demostración patente de su desdén para con las amenazas comunistas al prorrogar el plazo de distribución otros cuatro días, que serán del 9 al 12 de agosto, inclusive. El último día en que las personas que residan fuera de Berlín Occidental podrán recibir sus paquetes, será el 9 de agosto.

La recepción de los alimentos implicó una operación verdaderamente impresionante. Decenas de camiones desfilaron por la carretera de cerca de 200 kilómetros a través del territorio soviético, con los alimentos recién descargados del barco de 1.500 toneladas, "American Inventor", surto en Hamburgo, y eso que no se trató más que de la fase inicial del programa aprobado por el Presidente Eisenhower, de distribuir 15 millones de dólares en víveres a los habitantes de la zona soviética de Alemania.

FALLECIO EL DR. JOSE M. CANTILLO



Ex Canciller José M. Cantillo

BUENOS AIRES, julio 29 (U. P.).— Ha fallecido el ex Ministro de Relaciones Exteriores José María Cantillo, que fue también Embajador de la Argentina en diversos países de Europa y América Latina.

Cantillo, que ha muerto a los 75 años, era Embajador en Roma cuando fue designado Canciller, en 1938.

REPUNTO MERCADO DE COBRE EN EE. UU.

LA DECLARACION dice: "El Secretario Adjunto de Estado, John M. Cabot, el Secretario de Tesoro, Andrew N. Overby, el Secretario Adjunto de Comercio, Samuel W. Anderson, el señor W. Tapley Bennett, hijo del Departamento de Estado, y yo, acabamos de cumplir una misión de buena voluntad y de estudio, que nos llevó a las diez Repúblicas de América del Sur.

"Tratamos primero de llevar al conocimiento de todas las personalidades que visitamos, que Estados Unidos tiene plena conciencia de la imperiosa necesidad de fortalecer la solidaridad hemisférica, y que nuestro Gobierno y pueblo desean tener relaciones amistosas y mutuamente beneficiosas, con todos los países de América Latina.

"En segundo lugar, tratamos de obtener una idea completa y global de las condiciones industriales, agrícolas, financieras, políticas, sociales y de otra índole en América del Sur, que inciden en las relaciones de Estados Unidos con esos países.

"Regresamos con el profundo convencimiento de que las relaciones firmes y amistosas con las Repúblicas de América del Sur son de enorme importancia para Estados Unidos —importantes económica, militar y culturalmente—, y críticamente importantes en la lucha mundial por ganarse el espíritu y la lealtad de los hombres.

"Creemos ahora aún más firmemente que la perdurable cooperación entre Estados Unidos y las Repúblicas de América del Sur, no será el resultado de ilusiones o de mero accidente. Más bien será fruto de la adhesión a programas compatibles, honestos y constantemente cumplidos.

"Debe existir mutuo respeto por la cultura e instituciones de cada uno de los países."

SIN MAYOR REACCION LA SALUD DE R. TAFT

BUENOS AIRES, 29 (U. P.).— El senador Robert Taft se sintió un poco mejor hoy de la grave dolencia que lo aqueja. Están a su lado los familiares más cercanos, y el Presidente Eisenhower recibe con frecuencia informes sobre su estado.

La gravedad del senador Taft ha hecho que se llamara a su hijo mayor que se encuentra en Irlanda ocupando el cargo de Embajador de Estados Unidos. Se espera que llegue mañana por avión.

El boletín médico publicado esta mañana en el hospital New York, donde se encuentran al senador a una operación abdominal exploratoria, dice lo siguiente:

"El senador Taft ha tenido una noche más apacible y tranquila. Esta mañana a las 3.30 pidió que le sirviesen el desayuno. Comió con apetito. No tiene dolores y su estado es de pequeña mejoría.

El boletín lo firmaba el doctor Claude E. Forkner, médico de cabecera del senador Taft y de turno en el hospital.

Forkner es un hematólogo de fama. Se especializa en las enfermedades de la sangre y es autor de una obra titulada "Leucemia y enfermedades afines". Las autoridades del hospital se niegan a dar informes sobre la dolencia que affligió al senador Taft, y sobre el curso que se sigue en el tratamiento de la misma.

REFORMA AGRARIA EN REP. BOLIVIANA

LA PAZ, 29 (AL).— El Gobierno inició hoy la consideración del proyecto sobre reforma agraria, que le fue entregado en la jornada anterior por la comisión que tuvo a su cargo el estudio de la importante medida.

El acto de entrega de los cuatro volúmenes, en los que están contenidos todos los antecedentes y medidas propuestas, se realizó en el Palacio Quemado, con asistencia del Presidente Víctor Paz Estenssoro. El documento le fue entregado al Primer Mandatario por el Vicepresidente, doctor Hernán Siles Suazo, quien presidió la comisión de reforma.

Siles destacó en tal oportunidad la importancia de la misión que realizó por la comisión, "pese a la angustiosa limitación de tiempo", poniendo de manifiesto que el bien las soluciones no serán satisfactorias para todos los campesinos, su aplicación, sin embargo, luego del proceso de división de la tierra, constituirá una solución integral del problema agrario boliviano.

Hay indicios de que dicho anuncio está siendo demorado principalmente para dar lugar a que se asigne un nuevo puesto a Willard L. Beaulac, actual Embajador en Cuba, quien hace poco fue designado por Eisenhower para sustituir a Nufer en Buenos Aires.

Beaulac, como Nufer, es considerado por sus colegas del Servicio Diplomático de Estados Unidos, como uno de los diplomáticos más hábiles, y sus servicios resultarán sumamente valiosos en uno de los cargos diplomáticos más importantes. El que tiene en vista a Santiago de Chile, pero esas conjeturas son naturalmente, extraoficiales.

La Embajada de Santiago quedó acéfala dentro de poco tiempo con el retiro de Claude Bowers, de filiación democrática, en funciones allí desde 1939.

300.000 se rebelaron

Gobierno rojo alemán reconoce alcance de la revuelta obrera

BERLÍN, 29 (UP).— El Primer Ministro de la Zona Soviética, Otto Grotewohl, declaró en el primer informe oficial sobre la rebelión anticomunista del mes pasado, que los alemanes orientales se alzaron contra su gobierno en 272 ciudades, y que 300.000 obreros no acudieron al trabajo.

Grotewohl pronunció este discurso en una asamblea del Partido Comunista, y fue hecho público hoy.

En el reconoce que los manifestantes pidieron la renuncia del Gobierno comunista, al que trataron de derribar. Añade que los rebeldes incendiaron edificios públicos, saquearon las fábricas del Estado y desgarraron las banderas rojas que ondeaban en muchos lugares.

El jefe del Gobierno comunista culpó de la revuelta a una "organización clandestina secreta facista establecida por los monopolistas norteamericanos, que han extendido sus tentáculos hasta filtrarse en el partido del Gobierno".

Grotewohl dijo también que la concepción de que los obreros pueden declararse en huelga en una sociedad en que las industrias son de propiedad del Estado, es "necia y absurda".

Reconoció, asimismo, que los alemanes orientales se rebelaron en 272 de las 10.000 comunidades de la zona soviética.

Entre esas comunidades, hizo mención especial de las ciudades del Berlín oriental, Magdeburgo, Leipzig, Merseburgo y Jena, porque, según él, fueron los centros de resistencia, aunque también se perturbó el orden público en Halle, Dresde, Chemnitz, Gera y en casi todas las demás grandes ciudades de la Alemania oriental.

Unos 300.000 obreros tomaron parte en las huelgas, según informe de Grotewohl. Explicó que ese número equivale solamente al cinco y medio por ciento del total de empleados en la zona, y quiso demostrar que la huelga no fue general. Expresó que las huelgas fueron organizadas por "miles de elementos burgueses y asustados constituyeron células enemigas imperialistas en las fábricas".

Dijo también que la policía secreta ("El llamado "Servicio de Seguridad del Estado") no pudo desbaratar a los enemigos del Estado, por lo cual requirió el auxilio de la policía.

Wilhelm Zeiser, Ministro de Seguridad del Estado, fue destituido la semana pasada de ese cargo y expulsado del Politburo y del Comité Central del Partido Comunista.

Hay indicios de que dicho anuncio está siendo demorado principalmente para dar lugar a que se asigne un nuevo puesto a Willard L. Beaulac, actual Embajador en Cuba, quien hace poco fue designado por Eisenhower para sustituir a Nufer en Buenos Aires.

Beaulac, como Nufer, es considerado por sus colegas del Servicio Diplomático de Estados Unidos, como uno de los diplomáticos más hábiles, y sus servicios resultarán sumamente valiosos en uno de los cargos diplomáticos más importantes. El que tiene en vista a Santiago de Chile, pero esas conjeturas son naturalmente, extraoficiales.

La Embajada de Santiago quedó acéfala dentro de poco tiempo con el retiro de Claude Bowers, de filiación democrática, en funciones allí desde 1939.

Hay indicios de que dicho anuncio está siendo demorado principalmente para dar lugar a que se asigne un nuevo puesto a Willard L. Beaulac, actual Embajador en Cuba, quien hace poco fue designado por Eisenhower para sustituir a Nufer en Buenos Aires.

Beaulac, como Nufer, es considerado por sus colegas del Servicio Diplomático de Estados Unidos, como uno de los diplomáticos más hábiles, y sus servicios resultarán sumamente valiosos en uno de los cargos diplomáticos más importantes. El que tiene en vista a Santiago de Chile, pero esas conjeturas son naturalmente, extraoficiales.

La Embajada de Santiago quedó acéfala dentro de poco tiempo con el retiro de Claude Bowers, de filiación democrática, en funciones allí desde 1939.

Hay indicios de que dicho anuncio está siendo demorado principalmente para dar lugar a que se asigne un nuevo puesto a Willard L. Beaulac, actual Embajador en Cuba, quien hace poco fue designado por Eisenhower para sustituir a Nufer en Buenos Aires.

Beaulac, como Nufer, es considerado por sus colegas del Servicio Diplomático de Estados Unidos, como uno de los diplomáticos más hábiles, y sus servicios resultarán sumamente valiosos en uno de los cargos diplomáticos más importantes. El que tiene en vista a Santiago de Chile, pero esas conjeturas son naturalmente, extraoficiales.

La Embajada de Santiago quedó acéfala dentro de poco tiempo con el retiro de Claude Bowers, de filiación democrática, en funciones allí desde 1939.

Hay indicios de que dicho anuncio está siendo demorado principalmente para dar lugar a que se asigne un nuevo puesto a Willard L. Beaulac, actual Embajador en Cuba, quien hace poco fue designado por Eisenhower para sustituir a Nufer en Buenos Aires.

Beaulac, como Nufer, es considerado por sus colegas del Servicio Diplomático de Estados Unidos, como uno de los diplomáticos más hábiles, y sus servicios resultarán sumamente valiosos en uno de los cargos diplomáticos más importantes. El que tiene en vista a Santiago de Chile, pero esas conjeturas son naturalmente, extraoficiales.

La Embajada de Santiago quedó acéfala dentro de poco tiempo con el retiro de Claude Bowers, de filiación democrática, en funciones allí desde 1939.

Hay indicios de que dicho anuncio está siendo demorado principalmente para dar lugar a que se asigne un nuevo puesto a Willard L. Beaulac, actual Embajador en Cuba, quien hace poco fue designado por Eisenhower para sustituir a Nufer en Buenos Aires.

Beaulac, como Nufer, es considerado por sus colegas del Servicio Diplomático de Estados Unidos, como uno de los diplomáticos más hábiles, y sus servicios resultarán sumamente valiosos en uno de los cargos diplomáticos más importantes. El que tiene en vista a Santiago de Chile, pero esas conjeturas son naturalmente, extraoficiales.

La Embajada de Santiago quedó acéfala dentro de poco tiempo con el retiro de Claude Bowers, de filiación democrática, en funciones allí desde 1939.

Hay indicios de que dicho anuncio está siendo demorado principalmente para dar lugar a que se asigne un nuevo puesto a Willard L. Beaulac, actual Embajador en Cuba, quien hace poco fue designado por Eisenhower para sustituir a Nufer en Buenos Aires.

Beaulac, como Nufer, es considerado por sus colegas del Servicio Diplomático de Estados Unidos, como uno de los diplomáticos más hábiles, y sus servicios resultarán sumamente valiosos en uno de los cargos diplomáticos más importantes. El que tiene en vista a Santiago de Chile, pero esas conjeturas son naturalmente, extraoficiales.

La Embajada de Santiago quedó acéfala dentro de poco tiempo con el retiro de Claude Bowers, de filiación democrática, en funciones allí desde 1939.

Hay indicios de que dicho anuncio está siendo demorado principalmente para dar lugar a que se asigne un nuevo puesto a Willard L. Beaulac, actual Embajador en Cuba, quien hace poco fue designado por Eisenhower para sustituir a Nufer en Buenos Aires.

Beaulac, como Nufer, es considerado por sus colegas del Servicio Diplomático de Estados Unidos, como uno de los diplomáticos más hábiles, y sus servicios resultarán sumamente valiosos en uno de los cargos diplomáticos más importantes. El que tiene en vista a Santiago de Chile, pero esas conjeturas son naturalmente, extraoficiales.

La Embajada de Santiago quedó acéfala dentro de poco tiempo con el retiro de Claude Bowers, de filiación democrática, en funciones allí desde 1939.

Hay indicios de que dicho anuncio está siendo demorado principalmente para dar lugar a que se asigne un nuevo puesto a Willard L. Beaulac, actual Embajador en Cuba, quien hace poco fue designado por Eisenhower para sustituir a Nufer en Buenos Aires.

Beaulac, como Nufer, es considerado por sus colegas del Servicio Diplomático de Estados Unidos, como uno de los diplomáticos más hábiles, y sus servicios resultarán sumamente valiosos en uno de los cargos diplomáticos más importantes. El que tiene en vista a Santiago de Chile, pero esas conjeturas son naturalmente, extraoficiales.

La Embajada de Santiago quedó acéfala dentro de poco tiempo con el retiro de Claude Bowers, de filiación democrática, en funciones allí desde 1939.

REGRESO MILTON EISENHOWER

AMISTAD CON AMERICA DEL SUR SERA DE COOPERACION CONSTANTEMENTE CUMPLIDA

WASHINGTON, 29 (U. P.).— (Por Roscoe Snipes).— El Dr. Milton S. Eisenhower regresó hoy de su visita a diez países sudamericanos, convencido de que las relaciones amistosas con ellos son de enorme importancia para Estados Unidos.

El Dr. Eisenhower entregó a la prensa una declaración escrita sobre su gira.

La declaración dice: "El Secretario Adjunto de Estado, John M. Cabot, el Secretario de Tesoro, Andrew N. Overby, el Secretario Adjunto de Comercio, Samuel W. Anderson, el señor W. Tapley Bennett, hijo del Departamento de Estado, y yo, acabamos de cumplir una misión de buena voluntad y de estudio, que nos llevó a las diez Repúblicas de América del Sur.

"Tratamos primero de llevar al conocimiento de todas las personalidades que visitamos, que Estados Unidos tiene plena conciencia de la imperiosa necesidad de fortalecer la solidaridad hemisférica, y que nuestro Gobierno y pueblo desean tener relaciones amistosas y mutuamente beneficiosas, con todos los países de América Latina.

"En segundo lugar, tratamos de obtener una idea completa y global de las condiciones industriales, agrícolas, financieras, políticas, sociales y de otra índole en América del Sur, que inciden en las relaciones de Estados Unidos con esos países.

"Regresamos con el profundo convencimiento de que las relaciones firmes y amistosas con las Repúblicas de América del Sur son de enorme importancia para Estados Unidos —importantes económica, militar y culturalmente—, y críticamente importantes en la lucha mundial por ganarse el espíritu y la lealtad de los hombres.

"Creemos ahora aún más firmemente que la perdurable cooperación entre Estados Unidos y las Repúblicas de América del Sur, no será el resultado de ilusiones o de mero accidente. Más bien será fruto de la adhesión a programas compatibles, honestos y constantemente cumplidos.

"Debe existir mutuo respeto por la cultura e instituciones de cada uno de los países."

Hay indicios de que dicho anuncio está siendo demorado principalmente para dar lugar a que se asigne un nuevo puesto a Willard L. Beaulac, actual Embajador en Cuba, quien hace poco fue designado por Eisenhower para sustituir a Nufer en Buenos Aires.

Beaulac, como Nufer, es considerado por sus colegas del Servicio Diplomático de Estados Unidos, como uno de los diplomáticos más hábiles, y sus servicios resultarán sumamente valiosos en uno de los cargos diplomáticos más importantes. El que tiene en vista a Santiago de Chile, pero esas conjeturas son naturalmente, extraoficiales.

La Embajada de Santiago quedó acéfala dentro de poco tiempo con el retiro de Claude Bowers, de filiación democrática, en funciones allí desde 1939.

Hay indicios de que dicho anuncio está siendo demorado principalmente para dar lugar a que se asigne un nuevo puesto a Willard L. Beaulac, actual Embajador en Cuba, quien hace poco fue designado por Eisenhower para sustituir a Nufer en Buenos Aires.

Beaulac, como Nufer, es considerado por sus colegas del Servicio Diplomático de Estados Unidos, como uno de los diplomáticos más hábiles, y sus servicios resultarán sumamente valiosos en uno de los cargos diplomáticos más importantes. El que tiene en vista a Santiago de Chile, pero esas conjeturas son naturalmente, extraoficiales.

La Embajada de Santiago quedó acéfala dentro de poco tiempo con el retiro de Claude Bowers, de filiación democrática, en funciones allí desde 1939.

Hay indicios de que dicho anuncio está siendo demorado principalmente para dar lugar a que se asigne un nuevo puesto a Willard L. Beaulac, actual Embajador en Cuba, quien hace poco fue designado por Eisenhower para sustituir a Nufer en Buenos Aires.

Beaulac, como Nufer, es considerado por sus colegas del Servicio Diplomático de Estados Unidos, como uno de los diplomáticos más hábiles, y sus servicios resultarán sumamente valiosos en uno de los cargos diplomáticos más importantes. El que tiene en vista a Santiago de Chile, pero esas conjeturas son naturalmente, extraoficiales.

La Embajada de Santiago quedó acéfala dentro de poco tiempo con el retiro de Claude Bowers, de filiación democrática, en funciones allí desde 1939.

Hay indicios de que dicho anuncio está siendo demorado principalmente para dar lugar a que se asigne un nuevo puesto a Willard L. Beaulac, actual Embajador en Cuba, quien hace poco fue designado por Eisenhower para sustituir a Nufer en Buenos Aires.

Beaulac, como Nufer, es considerado por sus colegas del Servicio Diplomático de Estados Unidos, como uno de los diplomáticos más hábiles, y sus servicios resultarán sumamente valiosos en uno de los cargos diplomáticos más importantes. El que tiene en vista a Santiago de Chile, pero esas conjeturas son naturalmente, extraoficiales.

La Embajada de Santiago quedó acéfala dentro de poco tiempo con el retiro de Claude Bowers, de filiación democrática, en funciones allí desde 1939.

Hay indicios de que dicho anuncio está siendo demorado principalmente para dar lugar a que se asigne un nuevo puesto a Willard L. Beaulac, actual Embajador en Cuba, quien hace poco fue designado por Eisenhower para sustituir a Nufer en Buenos Aires.

Beaulac, como Nufer, es considerado por sus colegas del Servicio Diplomático de Estados Unidos, como uno de los diplomáticos más hábiles, y sus servicios resultarán sumamente valiosos en uno de los cargos diplomáticos más importantes. El que tiene en vista a Santiago de Chile, pero esas conjeturas son naturalmente, extraoficiales.

La Embajada de Santiago quedó acéfala dentro de poco tiempo con el retiro de Claude Bowers, de filiación democrática, en funciones allí desde 1939.

Hay indicios de que dicho anuncio está siendo demorado principalmente para dar lugar a que se asigne un nuevo puesto a Willard L. Beaulac, actual Embajador en Cuba, quien hace poco fue designado por Eisenhower para sustituir a Nufer en Buenos Aires.

Beaulac, como Nufer, es considerado por sus colegas del Servicio Diplomático de Estados Unidos, como uno de los diplomáticos más hábiles, y sus servicios resultarán sumamente valiosos en uno de los cargos diplomáticos más importantes. El que tiene en vista a Santiago de Chile, pero esas conjeturas son naturalmente, extraoficiales.

La Embajada de Santiago quedó acéfala dentro de poco tiempo con el retiro de Claude Bowers, de filiación democrática, en funciones allí desde 1939.

Hay indicios de que dicho anuncio está siendo demorado principalmente para dar lugar a que se asigne un nuevo puesto a Willard L. Beaulac, actual Embajador en Cuba, quien hace poco fue designado por Eisenhower para sustituir a Nufer en Buenos Aires.

Beaulac, como Nufer, es considerado por sus colegas del Servicio Diplomático de Estados Unidos, como uno de los diplomáticos más hábiles, y sus servicios resultarán sumamente valiosos en uno de los cargos diplomáticos más importantes. El que tiene en vista a Santiago de Chile, pero esas conjeturas son naturalmente, extraoficiales.

La Embajada de Santiago quedó acéfala dentro de poco tiempo con el retiro de Claude Bowers, de filiación democrática, en funciones allí desde 1939.

Hay indicios de que dicho anuncio está siendo demorado principalmente para dar lugar a que se asigne un nuevo puesto a Willard L. Beaulac, actual Embajador en Cuba, quien hace poco fue designado por Eisenhower para sustituir a Nufer en Buenos Aires.

Beaulac, como Nufer, es considerado por sus colegas del Servicio Diplomático de Estados Unidos, como uno de los diplomáticos más hábiles, y sus servicios resultarán sumamente valiosos en uno de los cargos diplomáticos más importantes. El que tiene en vista a Santiago de Chile, pero esas conjeturas son naturalmente, extraoficiales.

La Embajada de Santiago quedó acéfala dentro de poco tiempo con el retiro de Claude Bowers, de filiación democrática, en funciones allí desde 1939.

Hay indicios de que dicho anuncio está siendo demorado principalmente para dar lugar a que se asigne un nuevo puesto a Willard L. Beaulac, actual Embajador en Cuba, quien hace poco fue designado por Eisenhower para sustituir a Nufer en Buenos Aires.

Beaulac, como Nufer, es considerado por sus colegas del Servicio Diplomático de Estados Unidos, como uno de los diplomáticos más hábiles, y sus servicios resultarán sumamente valiosos en uno de los cargos diplomáticos más importantes. El que tiene en vista a Santiago de Chile, pero esas conjeturas son naturalmente, extraoficiales.

BREVES DE LATINO AMERICA

CORRIENTES (Argentina), 29. — (AL). — El Gobierno de esta provincia dispuso extender a ese territorio los beneficios de orden nacional, por los cuales se reconoce la validez de los títulos de profesionales y estudiantes chilenos, a fin de que ejerzan su profesión en ella o continúen sus estudios.

MONTEVIDEO, 29. — (AL). — El recio temporal que azotó al río de la Plata, hizo naufragar un barco pesquero, en la isla de las Flores. Las autoridades navales realizaron las fagnas de salvataje, logrando rescatar sus cinco tripulantes.

RIO DE JANEIRO, 29. — (AL). — El Tribunal Supremo Militar dictó un fallo condenando a 25 personas entre suboficiales y marineros de la Armada, que fueron acusados como elementos comunistas.

Para dictar tal sentencia el Tribunal, hubo de abocarse a la minuciosa revisión de un proceso anterior en el cual, varios de los ahora condenados, habían sido sobreseídos.

RIO DE JANEIRO, 29. — (AL). — La representación diplomática del Líbano, anunció que recién en el curso del año próximo podrá realizar su proyectado viaje al Brasil, el Presidente de aquel país, señor Camille Chamoun. Inicialmente se había indicado que el mandatario realizaría su gira en el mes de agosto próximo, pero, al parecer, han surgido algunos inconvenientes.

Advertisement for RCA Victor products, including a radio receiver, gramophone, and record player. Text includes 'Todos Contentos', 'después de su visita a NEW-YORKER', and 'Ud. también quedará contento! New Yorker le ofrece en las mejores condiciones: UN MAGNIFICO RECEPTOR, RADIOFONOGRFO O TOCADISCOS RCA Victor'.

FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PUBLICA

Se llama a propuesta pública para proveer de sistema de iluminación de Aeródromos, a la Base Aérea de Antofagasta y al Aeródromo de La Serena.

Bases generales, especiales, especificaciones y demás antecedentes relacionados con esta propuesta, pueden obtenerse diariamente en el Ministerio de Defensa Nacional, 3.er piso, oficina D-7 (Departamento de Finanzas) y sólo se entregarán a las personas que presenten documentos que los acrediten como representantes autorizados de firmas solventes que puedan responder a las exigencias que ella contiene.

Esta propuesta será abierta a las 16 horas del día 15 de septiembre de 1953, en la Oficina del señor Director de los Servicios, 2.º piso del Ministerio de Defensa Nacional.

EL DIRECTOR DE LOS SERVICIOS

ABRIGOS

En el tipo y precio que Ud. y su bolsillo necesitan

Confecciones Medidas

Gran surtido en casimires

TODO DE PRIMERA

Splendid

BANDERA 771

Impermeables y capas para colegiales. Mantas de castilla. Trajes para obreros; botas de goma etc. etc.

FABRICA IMPERMEABLES MODELO EUROPEO SUC. JOSE MIOVINSKY ALMIRANTE LATORRE 308

A CUATRO MIL METROS PROYECTA DESCENDER EL PROFESOR PICCARD

— El profesor Auguste Piccard, hombre de ciencia nacido en Suiza, anunció que proyecta descender a unos 4 kilómetros del fondo del mar, en un submarino especial.

Si el profesor Piccard logra establecer un proyecto de sumergirse en el mar, este hombre de ciencia de 69 años de edad, y que se retiró de la actividad profesional en 1930, estaría realizando un experimento que se propone hacer en etapas de 90 metros cada una.

Piccard hizo estas declaraciones en una conferencia que se propone hacer en el marco de un viaje de investigación que se propone hacer en el agua o sobre otra cualquiera, haciendo hasta llegar a una profundidad de 4 kilómetros.

NAPLES, Italia, 29 (UP). — El profesor Auguste Piccard, hombre de ciencia nacido en Suiza, anunció que proyecta descender a unos 4 kilómetros del fondo del mar, en un submarino especial.

Si el profesor Piccard logra establecer un proyecto de sumergirse en el mar, este hombre de ciencia de 69 años de edad, y que se retiró de la actividad profesional en 1930, estaría realizando un experimento que se propone hacer en etapas de 90 metros cada una.

Piccard hizo estas declaraciones en una conferencia que se propone hacer en el marco de un viaje de investigación que se propone hacer en el agua o sobre otra cualquiera, haciendo hasta llegar a una profundidad de 4 kilómetros.

NAPLES, Italia, 29 (UP). — El profesor Auguste Piccard, hombre de ciencia nacido en Suiza, anunció que proyecta descender a unos 4 kilómetros del fondo del mar, en un submarino especial.

Si el profesor Piccard logra establecer un proyecto de sumergirse en el mar, este hombre de ciencia de 69 años de edad, y que se retiró de la actividad profesional en 1930, estaría realizando un experimento que se propone hacer en etapas de 90 metros cada una.

Piccard hizo estas declaraciones en una conferencia que se propone hacer en el marco de un viaje de investigación que se propone hacer en el agua o sobre otra cualquiera, haciendo hasta llegar a una profundidad de 4 kilómetros.

NAPLES, Italia, 29 (UP). — El profesor Auguste Piccard, hombre de ciencia nacido en Suiza, anunció que proyecta descender a unos 4 kilómetros del fondo del mar, en un submarino especial.

Si el profesor Piccard logra establecer un proyecto de sumergirse en el mar, este hombre de ciencia de 69 años de edad, y que se retiró de la actividad profesional en 1930, estaría realizando un experimento que se propone hacer en etapas de 90 metros cada una.

Piccard hizo estas declaraciones en una conferencia que se propone hacer en el marco de un viaje de investigación que se propone hacer en el agua o sobre otra cualquiera, haciendo hasta llegar a una profundidad de 4 kilómetros.

NAPLES, Italia, 29 (UP). — El profesor Auguste Piccard, hombre de ciencia nacido en Suiza, anunció que proyecta descender a unos 4 kilómetros del fondo del mar, en un submarino especial.

Si el profesor Piccard logra establecer un proyecto de sumergirse en el mar, este hombre de ciencia de 69 años de edad, y que se retiró de la actividad profesional en 1930, estaría realizando un experimento que se propone hacer en etapas de 90 metros cada una.

Piccard hizo estas declaraciones en una conferencia que se propone hacer en el marco de un viaje de investigación que se propone hacer en el agua o sobre otra cualquiera, haciendo hasta llegar a una profundidad de 4 kilómetros.

NAPLES, Italia, 29 (UP). — El profesor Auguste Piccard, hombre de ciencia nacido en Suiza, anunció que proyecta descender a unos 4 kilómetros del fondo del mar, en un submarino especial.

Si el profesor Piccard logra establecer un proyecto de sumergirse en el mar, este hombre de ciencia de 69 años de edad, y que se retiró de la actividad profesional en 1930, estaría realizando un experimento que se propone hacer en etapas de 90 metros cada una.

Piccard hizo estas declaraciones en una conferencia que se propone hacer en el marco de un viaje de investigación que se propone hacer en el agua o sobre otra cualquiera, haciendo hasta llegar a una profundidad de 4 kilómetros.

NAPLES, Italia, 29 (UP). — El profesor Auguste Piccard, hombre de ciencia nacido en Suiza, anunció que proyecta descender a unos 4 kilómetros del fondo del mar, en un submarino especial.

Si el profesor Piccard logra establecer un proyecto de



Acusaciones sin base

# Comunistas coreanos acusan a los aliados de violar el cese del fuego

do trasladado a una "villa" el Arzobispo de Colonia, Monseñor Joseph Grosz, quien, igualmente, estaba encarcelado. Los mismos informes dicen que el Gobierno húngaro ha llegado, en esta campaña de "reconciliación", a excarcelar al padre András Zakar, secretario del Cardenal Mindszenty, y permitir la venta de objetos religiosos; y prometer la cooperación de las escuelas del Estado en la enseñanza religiosa.

**PAN MUNJOM, 29.—(U. P.)**— Las fuerzas aliadas han sido acusadas por los comunistas de haber violado la orden de alto el fuego en más de una ocasión. El jefe de la delegación aliada en la comisión...

En la reunión, la segunda que ha celebrado la comisión militar de armisticio desde que se firmó la tregua, los comunistas no dieron detalles sobre las violaciones del armisticio de que acusaron a las Naciones Unidas. El único detalle que dieron, fue que una ametralladora aliada disparó a las 5.30 de la mañana del martes. Los comunistas no dijeron que el fuego causara bajas en las filas de sus soldados.

Bryan reveló también que en la reunión propuso a los comunistas comenzar el canje de prisioneros el próximo lunes. El representante general Lee Sang Choo, jefe de la delegación comunista en la delegación de la comisión militar de armisticio, rechazó la proposición, porque los comunistas no podrán terminar sus preparativos para el canje antes del 5 de agosto.

### Nuevos obstáculos

## Posición de Rhee sería inaceptable para logro de conferencia coreana

**TOKIO, 29.—(UP)**— (Por Rutherford Poats).— Al Secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles, le será probablemente más difícil formar un frente común con Syngman Rhee en la Conferencia de Paz coreana, que lo que costó persuadir al Presidente sudcoreano de que aceptara el armisticio.

Fuentes diplomáticas de esta capital predicen que las actuales condiciones de Rhee para la unificación de Corea y el retiro de las tropas extranjeras de la península —que son los puntos principales a ser resueltos en la Conferencia Política— serán totalmente inaceptables para los comunistas y condenarán dicha Conferencia al fracaso.

Estas fuentes dicen que la principal tarea de Dulles en las conversaciones de la próxima semana será aplicar las exigencias de Rhee, sin abandonar por eso la meta de una Corea unificada y libre, para que así la Conferencia tenga alguna posibilidad de éxito.

Si después de tres meses de discusiones la Conferencia fracasara en su propósito, Rhee amenazará con reanudar la guerra. Esto confrontaría a Estados Unidos y a los aliados, en las Naciones Unidas con la alternativa de permanecer inactivos mientras las tropas de Corea del Sur se lanzan en una guerra suicida contra un millón de efectivos del ejército rojo, o violar las cláusulas del armisticio y otra vez volver a luchar en ayuda de Rhee.

Si Rhee continúa firme en sus puntos durante las conversaciones con Dulles, el Presidente sudcoreano mantendrá:

1.º— El rechazo de todo plan de unificación que se base en el llamado a elecciones nacionales tanto en Corea del Sur como del Norte, para formar un nuevo Gobierno. Rhee insiste en que su Gobierno es legal para toda Corea, reconocido por las NU, basado en las elecciones de 1948, reconocidas por las NU, y en la posterior declaración de la Asamblea General.

2.º— El rechazo a toda coalición con los actuales gobernantes de Corea del Norte.

3.º— El rechazo de la partición de Corea del Norte.

ión mixta militar de armisticio, ante la cual se hizo la acusación, mayor general Blackshear M. Bryan, calificó las acusaciones de "simples alegatos", agregando que exigen una cuidadosa investigación.

Según el acuerdo convenido el martes, las Naciones Unidas entregarán 74.000 prisioneros comunistas en el plazo de un mes, a partir del 5 de agosto. Los comunistas entregarán, en canje, en el mismo plazo 12.763 cautivos aliados, de los cuales 3.313 son norteamericanos. Unos 150 oficiales chinos efectuaron una manifestación en el campamento de prisioneros de la isla de Cheju, pero los guardias aliados sofocaron los disturbios utilizando bombas de gases lacrimógenos.

**ENCUENTRO DE UN HERIDO.— SEUL, 29.—(U. P.)**— Las tropas surcoreanas que se están retirando de la zona desmilitarizada —por la que corrió hasta hace algunos días el frente de batalla— hicieron prisionero hoy a un soldado comunista chino herido, y no supieron qué hacer con él.

Los surcoreanos encontraron al soldado cuando se dedicaban a levantar minas que tenían en frente de lo que fue la línea de combate. El chino había estado oculto entre la maleza desde hacía cinco días.

**REGRESA CLARK.— TOKIO, 29.—(U. P.)**— El general Mark W. Clark, Comandante Supremo de las Fuerzas de los Estados Unidos en el Lejano Oriente y también de las fuerzas de las Naciones Unidas, salió en avión hoy hacia su patria, donde se le recibirá como a un héroe.

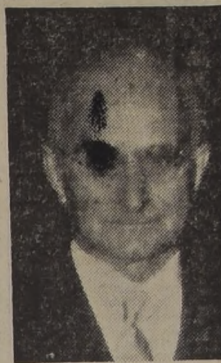
El general Clark dirigió las fuerzas de las Naciones Unidas en las batallas finales contra los comunistas en Corea, y participó en la firma de los documentos de armisticio que pusieron fin a las hostilidades.

**PREPARAN CANJE.— INCHON, 30.—(U. P.)**— Los primeros prisioneros de guerra chinos y norteamericanos que van a ser repatriados desembarcaron hoy aquí, hasta donde fueron traídos por buques de la Armada norteamericana.

La operación se cumplió sin incidentes. Pero antes de abandonar los barcos, alrededor de 600 comunistas chinos rasgaron y rompieron sus ropas, aparentemente para dar la impresión de mal trato mientras estuvieron prisioneros.

Uno de los buques trajo 600 chinos de la Isla de Cheju, y otros de la costa suroriental de Corea. Otro trajo 1.200 norteamericanos desde Pusan, y otro 600

### EINAUDI CONFERENCIA CON JEFES POLITICOS



EINAUDI: Trata de salvar la crisis ministerial.

**ROMA, 29 (U. P.)**— (Por Robert E. Jackson).— La crisis política en Italia, ocasionada por la caída del Gobierno de De Gasperi, es la causa también de que se reunieran hoy en consulta acerca de la solución que debe dársele a dos viejos estadistas: El ex Presidente Enrico Nicola y el Presidente Luigi Einaudi.

La reunión tuvo lugar en Caprarola, residencia oficial de verano del Presidente.

Después de su conferencia con Nicola, el Presidente Einaudi saldrá para Roma, y citará en el Palacio del Quirinal a los ex jefes del Gobierno, presidentes de las Cámaras Legislativas y jefes de Partidos, con el propósito de hallar una solución a la crisis política. Las consultas empezarán mañana.

norteamericanos deben llegar también hoy a esta ciudad.

Los chinos fueron llevados a un campamento al norte de Munsan y los norteamericanos a otro distinto, al norte de Yongdong-Po, suburbio industrial de Seul.

## ESTACIONARIA LA OFENSIVA FRANCESA EN LA INDOCHINA

**HANOI, 29 (U. P.)**— (Por Louis Gullbert).— La ofensiva francesa de más grandes proporciones de este año, no ha dado los resultados apetecidos, pues según un anuncio hecho hoy, muchos de los 3.000 rebeldes del Viet Minh a los cuales estaba destinada a exterminar, han logrado esconderse en las espesas selvas de Indochina.

Unos 12.000 comandos, soldados y paracaidistas de la Unión Francesa, concentraron su acción en una estrecha franja de la costa, a 480 kilómetros al sur de aquí, pero la resistencia disminuyó notablemente después de dos días de salvajes combates. Se cree que los rojos han adoptado la táctica puesta en juego por los japoneses en las post-trimerías de la segunda guerra mundial, para evitar ser destruidos.

Un vocero del Cuartel General francés informó que el cerco de infantería y equipo mecanizado, apoyado por la aviación y la Marina de Guerra, se ha reducido a una pequeña zona de poco más de dos kilómetros cuadrados. La operación ha entrado en sus fases finales después de que el grupo de combate, integrado por franceses y vietnamitas, capturó 29 aldeas fortificadas saturadas con metralla y bombas de gasolina. Las noticias recibidas directamente del lugar de los acontecimientos, indican que 100 enemigos resultaron muertos, 100 heridos y 500 capturados. Todos ellos pertenecían a los dos batallones comunistas de primera línea que se encontraban en el cerco. Empero, se sabe que muchos más cayeron bajo el fuego francés desde el momento en que fueron depositadas dichas noticias.

Los informes dan cuenta de que las fuerzas de la Unión Francesa experimentaron unas 100 bajas, inclusive algunas muertas. Los heridos fueron sacados de las líneas de fuego, por medio de helicópteros.

Según el vocero del Cuartel General, numerosos combatientes enemigos se han retirado del frente infiltrándose por entre las líneas francesas, gracias a la densidad de la vegetación de la parte del país en donde se lucha. Otros permanecen ocultos entre la maleza, y su localización está resultando sumamente difícil.

Las unidades "de limpieza" francesas y vietnamitas están recurriendo a las bombas de gasolina y a las granadas para activar sus operaciones, en el curso de las cuales se han apoderado de 500 prisioneros regulares y francotiradores.

### FABRICA DE PAPEL INSTALARA BRASIL

**RIO DE JANEIRO, 29.—(AL)**— El Ministerio de Agricultura anunció que se están realizando los estudios para la utilización de maderas de la zona del Amazonas, para producir papel para diarios.

Las muestras de estas maderas han sido ya enviadas a las usinas-pilotos de Francia y de Estados Unidos, para que se realicen los estudios técnicos respectivos.

### Ofertas Excepcionales

**COCINA A PARAFINA**  
Enzozada, no da olor, dos platos, no da olor.  
\$ 500.— mensuales.

**ESTUFA A PARAFINA**  
con quemador especial, sin humo ni olor, regulable. Toda enzozada.  
\$ 500.— mensuales.

**COCINA A PARAFINA**  
Enzozada, no da olor, dos platos, no da olor.  
\$ 700.— mensuales.

**COCINA ELECTRICA, 2 platos con horno interruptores importados. Toda enzozada.**  
\$ 600.— mensuales.

**COCINA ELECTRICA**  
Platos e interruptores importados, con horno amplio toda enzozada.  
\$ 1.080.— mensuales.

**HERMAN YAIKIN B.**  
BANDERA 146 (FRENTE METRO)

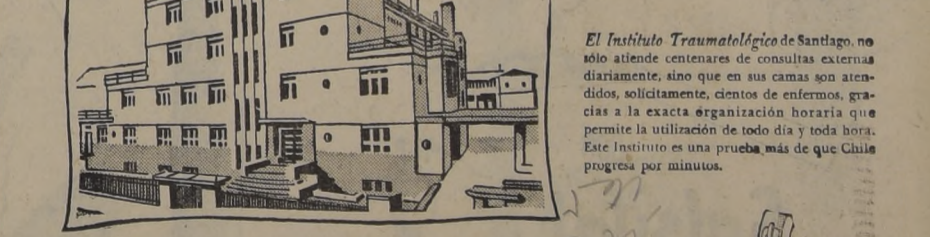
cipación de partidos comunistas o filocomunistas en las elecciones de Corea del Norte, y 4.º— Insistir en los términos de la unificación, que significan la incorporación de la mitad norte de la península a su República de Corea, permaneciendo él mismo como Presidente.

### ARRESTOS EN ZONA DE ALEMANIA ROJA

**BERLIN, 29.—(AL)**— El diario "Der Tag", órgano oficial del Gobierno de la República Federal alemana, anuncia hoy que treinta funcionarios dirigentes de las direcciones regionales de la policía de Alemania Oriental, han sido arrestados después de la destitución de Wilhelm Ziesler, Ministro de Seguridad.

De acuerdo con informaciones en poder del Gobierno de la Alemania Occidental, las siguientes penas han sido pronunciadas desde el 17 de junio al 21 de julio en la Alemania Oriental, contra las personas que participaron en los recientes levantamientos obreros: dos condenas a reclusión perpetua, 79 condenas que se elevan a un total de 550 años de reclusión, y 24 condenas que se elevan a un total de 49 años de prisión.

## En la medicina CHILENA la exactitud es esencial



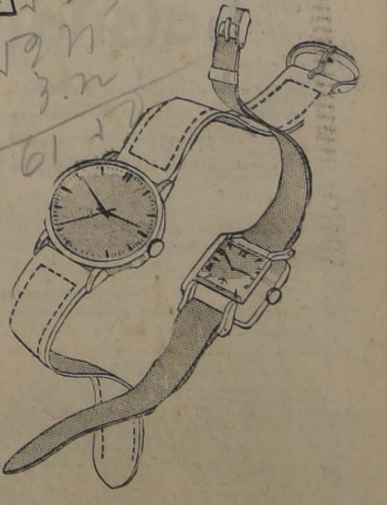
El Instituto Traumatológico de Santiago, no sólo atiende centenares de consultas externas diariamente, sino que en sus camas son atendidos, solícitamente, cientos de enfermos, gracias a la exacta organización horaria que permite la utilización de todo día y toda hora. Este Instituto es una prueba más de que Chile progresa por minutos.

En La Medicina... el Tiempo es tan vital como la ciencia misma. De la rapidez con que los médicos atienden a un enfermo; de la puntualidad con que una enfermera asiste a un paciente; de la prontitud con que se cuida la nueva vida, depende, como de la Medicina en sí, la salud personal, que es bienestar del país.

Ganar tiempo es indispensable en Medicina, como en toda otra actividad. Para ganar tiempo es necesario medirlo y la medición del Tiempo sólo es posible por medio del reloj. Y porque en la medición exacta del Tiempo el reloj suizo fino es tan indispensable como el Tiempo mismo, el reloj suizo fino es un artículo esencial.

**SIGA EL CONSEJO DE SU RELOJERO**

Su mejor garantía reside en los conocimientos e integridad de su relojero única persona que sabe si la máquina de un reloj es fina u ordinaria. Al adquirir su reloj siga su consejo.



**LOS FABRICANTES DE RELOJES DE SUIZA**

Su sitio

# AGUA POTABLE LUZ ELECTRICA CALLES PAVIMENTADAS

Libérese de la tiranía del arriendo hágase propietario comprando un sitio

## A 5 AÑOS PLAZO

**CIUDAD JARDIN "LO PRADO"**  
EN PLENA CALLE SAN PABLO

**SIN PIE SIN COMISION**

**SAN PABLO 6451 — HUERFANOS 713 (entrepiso)**

Atención permanente en el terreno hasta las 8 de la noche, incluso domingos y festivos.

Los buses de la E. N. T. y los micros 59 "Mapocho-Barrancas" lo llevan a la CIUDAD JARDIN "LO PRADO"







Con aplausos recibieron ayer a los futbolistas



No influyó la derrota entre los fanáticos

A partir de las 14.30 horas, comenzó ayer, en el Aeropuerto de Los Cerrillos, un desfile incesante de hinchas que acudían a darle la bienvenida al Selección Nacional de Fútbol...

Antes de las 15 horas, arribaron al puerto aéreo diversos dirigentes del fútbol profesional, encabezados por el vicepresidente de la Asociación...



EN TIERRA FIRME.—Recién ha aterrizado el avión que los trajo de Lima y los jugadores se dirigen al recinto de la Aduana...

Iglesias debutó con una victoria en el Mundial de Billar

VIGO (España), 29.—(AL).—El representante chileno Iglesias venció en la partida inicial del campeonato mundial de carambola libre...

Pentathlon Mundial de Billar en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 29 (AL).—El vespertino "La Razón" anticipa que el próximo mes de septiembre se efectuará en esta ciudad el Primer Campeonato Mundial Pentathlon de Billar...

...emotiva. En arribó de los cracks del fútbol nacional...

Los dos tienen la misma opinión: adversidad fue factor básico

...jugadores que se venían de Lima, hacían ayer por LA NACION...

...amargura que sentí cuando me echaron de la cancha...

...CARLOS R. ROJAS.—Mientras recibía el saludo del presidente...

...ARTURO FARIAS.—"Ustedes vieron el arbitraje que nos tocó en el Sudamericano frente a Brasil..."

...mostramos la realidad del fútbol chileno, y quienes miran ambos partidos con imparcialidad...

...JUAN PINTO DURAN.—"Yo vengo conforme porque los muchachos superaron..."

...ATILIO CREMASCHI.—"Cuando las cosas fueron normales, entiendo que supimos responder a la confianza..."

...VIERNES CURANTO "La Sermita" VIEL Y RONDIZZONI RESERVE SU MESA AL FONDO 50026



QUEDO EN PERU.—Con el triunfo del Perú en la revancha, quedó igualado el puntaje de la competencia por la "Copa del Pacífico"...

...PARTIDOS DE GRAN PUBLICO: COLO COLO-MAGALLANES, EL SABADO, Y PALESTINO-AUDAX, EL DOMINGO

...Pasado el trazo amargo de Lima, la atención de los aficionados vuelve a concentrarse en el Campeonato Oficial...

...El sábado, por ejemplo, tenemos en Rufoa una edición del clásico por antonomasia...

...El domingo, en el Estadio Nacional y desde ya puebla, juegan el domingo en el Estadio Nacional...

...PROGRAMA DOBLE El único programa doble de la Jornada se anuncia el mismo domingo...

...Por una escuela primaria mejor SILABARIO "LEA"

...CON LAS INSTRUCCIONES METODOLOGICAS PARA SU APLICACION, 2a edición \$ 50.-

...LA ENSEÑANZA DE LAS MATEMATICAS EN EL PRIMER GRADO DE LA ESCUELA PRIMARIA...

...RECOPIACION DE DOCUMENTOS LEGALES Y TECNICOS DEL SERVICIO DE EDUCACION PRIMARIA...

...DEL METODO EN EL ESTUDIO DE LA NATURALEZA...

...BOLETIN DE INFORMACIONES Y PRACTICAS ESCOLARES No 44...

...BOLETIN DE INFORMACIONES Y PRACTICAS ESCOLARES No 37...

...TEATRO PARA ESCOLARES Y AFICIONADOS...

...GRAN SURTIDO EN LITERATURA INFANTIL Y OBRAS PEDAGOGICAS EN GENERAL

...LA LIBRERIA DEL MAGISTERIO

...LIBRERIA ATLAS

...Catedral 1063, local 509, (Pasaje Catedral)

...A particular, despacho rápido contra reembolso de Correo.

TEJAS MAS GRANDES MAS LIVIANAS MAS ACREDITADAS... \$ 6.40%... \$ 83.-M.2... \$ 105.-M.2

PORCELANA FINA Venta Especial de Porcelanas con un 20 o/o de descuento. Preciosas colecciones ROSENTAL • LIMOGES • BAVARIA DRESDEN • ARZBERG (Bavaria)

Casa ZELDIS Ahumada 158 Condell 1228 Santiago Valparaiso

ULTIMOS DIAS DE LA Gran Liquidacion Niren's MODAS. VESTIDOS Jersey, desde \$ 990.- ABRIGOS, desde \$ 2.500.- CHAQUETONES desde \$ 1.800.- TRAJES SASTRE, desde \$ 2.500.- FALDAS, desde \$ 590.- PARAGUAS de seda, muy finos, desde \$ 1.190.- VESTIDOS finos, desde \$ 1.500.- VISITENOS Y SE CONVENCERA 715 MONEDA 715 SABADOS, ABIERTO TODO EL DIA

HERRAMIENTAS de las mejores marcas. MAQUINARIAS PARA INDUSTRIAS Y HERRAMIENTAS para entrega inmediata e importación directa. ECOSTANTINI & CIA. LTDA. MORANDE 500, FONDO ESCUVA, Casilla 3619 S100.

TRES ENCUENTROS POR EL ASCENSO

...Especial importancia reviste el programa que ha fijado para el domingo la División de Ascenso...

...Por su parte, en San Bernardo, Maestranza Central hará los honores a Transandino de Los Andes...

...El sábado, por ejemplo, tenemos en Rufoa una edición del clásico por antonomasia...

...El domingo, en el Estadio Nacional y desde ya puebla, juegan el domingo en el Estadio Nacional...

...PROGRAMA DOBLE El único programa doble de la Jornada se anuncia el mismo domingo...

...Por una escuela primaria mejor SILABARIO "LEA"

...CON LAS INSTRUCCIONES METODOLOGICAS PARA SU APLICACION, 2a edición \$ 50.-

...LA ENSEÑANZA DE LAS MATEMATICAS EN EL PRIMER GRADO DE LA ESCUELA PRIMARIA...

...RECOPIACION DE DOCUMENTOS LEGALES Y TECNICOS DEL SERVICIO DE EDUCACION PRIMARIA...

...DEL METODO EN EL ESTUDIO DE LA NATURALEZA...

...BOLETIN DE INFORMACIONES Y PRACTICAS ESCOLARES No 44...

...BOLETIN DE INFORMACIONES Y PRACTICAS ESCOLARES No 37...

...TEATRO PARA ESCOLARES Y AFICIONADOS...

...GRAN SURTIDO EN LITERATURA INFANTIL Y OBRAS PEDAGOGICAS EN GENERAL

...LA LIBRERIA DEL MAGISTERIO

...LIBRERIA ATLAS

...Catedral 1063, local 509, (Pasaje Catedral)

...A particular, despacho rápido contra reembolso de Correo.

EL MAYOR Surtido A LOS PRECIOS MAS BAJOS EN PLAZA. Velox fabricación suiza la mejor en hojas delgadas. 100 hojas \$ 320.- Eclipse Fabricación Inglesa hoja gruesa, 100 hojas \$ 475.- Fiona Gold Hoja solingen Flexible 100 hojas \$ 400.- Barbett La mejor en hojas Danesas flexible 0,10 mm. \$ 400.- gruesa 0,15 mm. \$ 400.- España hoja nacional, 100 hojas, \$ 100.- Legion Extranjera hoja nacional, 100 hojas, \$ 180.- LAPICERAS DANESA pasta calidad insuperable inlustrables colores cju. \$ 50.- doc. \$ 540.- ASENTADOR "SIEMENS" para toda clase de hojas de afeitar, sancillo en su manejo. \$ 675.- por mayor descuento especial. REEMBOLSOS RAPIDOS A PROVINCIAS. Casa FIONA UNION CENTRAL COSTADO T. METRO CASILLA 1701 STGO.



### NORTEAMERICANOS SE DESPIDEN HOY FRENTE AL QUINTETO DE LA "UC"

Esta noche, a las 22 horas, en la cancha Famae, se despedirá de la selección chilena el quinteto de básquetbolistas norteamericanos "All Stars" frente al seleccionado nacional que estará representado por el quinteto de la Universidad Católica, reforzado por elementos de innegable calidad. El match es en homenaje del Perú.

El preliminar que tendrá lugar a las 21 horas, estará a cargo de los mejores cuadros femeninos de Famae y Fave.

Los equipos que actuarán en los dos partidos de esta noche, son los siguientes:

**FAMAE:** María Ortiz, Olivia Ramírez, Catalina Sarmiento, Elena Yáver, Isabella Farchard, Laura Castillo, María Inés González y Elena Lara.

**FAVE:** Luisa Allist, Berta Soto, Juana Hernández, Silvia Farfán, Ana Núñez, Mercedes Aedo y María Cañete.

**"ALL STARS":** Zaninovic, Noe, Walker, Hnos. Yardley, Doam, McKen y Somic.

**UNIVERSIDAD CATOLICA:** Skoknic, Zitko, Urra, Fernández, Teuber, Salvadora, Peralta, Mahana, Gianoni y Beovic.



**CIERROS DE CONCRETO ECONOMICO**

FACILIDADES DE PAGO

**Soc. Materiales "REX" Ltda.**

ALSINO N.º 4325

Fono 85126 - (Tropézn)

Sucursal en Cartagena: órdenes a calle Antofagasta esq. de Avda. Cartagena.

**SANTOS**

REGALOS UTILES NOVEDOSOS

Juegos de escritorio, baletta (5 piezas) . . . \$ 780.-

Escritorio colegial, con asiento . . . \$ 800.-

Armónicas, esquelas en cajas, libros de misa, rosario, cadenas, medallas, tinteros, niquelados, álbumes para fotografía y postal, calculadoras, carpetas de escritorio, libretas con anillo portadocumentos, billetes, chaucheras, ajedrez, llaveros ceniceros, cigarrera.

IMPRESA-LIBRERIA **COLON**

COMPANIA 1007-5160.

**MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO**

Sec. 2.a - N.º 755

SANTIAGO, 27 de julio de 1953.

Vistos estos antecedentes N.º 5606 y en especial el Oficio N.º 3812, de fecha 24 del presente mes, del Tribunal Calificador de Elecciones, en que da cuenta que por resolución expedida en sentencia de 22 de julio en curso, han dejado de pertenecer a la I. Municipalidad los regidores, presuntivamente electos, señores Leopoldo Sánchez Vázquez y Miguel Burgos Sepúlveda, siendo reemplazados por los señores Pedro Cano Pozo y Juan Briones Villavicencio y teniendo presente lo dispuesto en los artículos 41, 44 inciso 4.º y 93 N.º 4, de la Ley Orgánica de Municipalidades,

**DECRETO:**

CONVOCASE a Sesión Especial de Instalación de la I. Municipalidad de Santiago, para el día jueves 30 de julio en curso, a las 14 horas, en el Salón de Sesiones.

Antése, publíquese, envíense las citaciones del caso y dese cuenta a la I. Municipalidad.

(FIRMADOS:) M. TERESA DEL CANTO MOLINA, Alcalde.— MARIO ARENAS BLANLOT, secretario.

**EL 5-0 RESULTO DEMASIADO.**— Aún en la adversidad de quedar con 10 hombres, a los 8 minutos del primer tiempo y luego con un cabezazo de Muñoz dió en el travesaño, el conjunto chileno cumplió una faena más que digna en la jornada inicial del partido. Pudieron cambiar las fases del match si el nervioso Roldán, consigue el empate con el penal. Pero él no tuvo la culpa, pues Robledo se negó a chutear, alegando una dolencia en un tobillo. Roldán quedó con la moral por los suelos. Pero Platko no lo advirtió y lo mantuvo en la cancha hasta el final.

De ahí que después Roldán no sabía qué hacer ante Navarrete. Rojas y Cortés fueron verdaderos leones en la defensa, bien secundados por Fariás, en tanto que Livingstone fracasaba en dos goles. Así no fue difícil para Perú alcanzar el 4-0, que luego se fue a 5-0 con un penal muy dudoso del torpe Mackenna. El referee parecía ignorar que se trataba de un match internacional. Estaba en la luna... No se explica de otro modo que haya expulsado a un jugador y que después buscara la compensación, sancionando al otro cuadro con un penal muy discutible.

sobre todo en cotejos de trascendencia. En la foto de la izquierda, ante Tito Drago, quien en última instancia se ve obligado por Fariás. En el centro, Velásquez se anticipa a Robledo y se sienta el balón con toda seguridad. Finalmente, a la derecha, Díaz, quien no hizo nada útil en los dos partidos, está en su suelo a Lavalle, un negro muy rindidor, y que sabe utilizar la cancha.— (Fotos de Enrique M. Vergara, enviado especial de LA NACION).

### Con aplausos recibieron... WILKINSON Y BRUNO PELEARAN EL SABADO

(DE LA PAGINA 15)

en estas confrontaciones internacionales. Sólo así se logrará el roce necesario, y por sobre todo, los valores nuevos adquiriran experiencia. Es éste un factor fundamental, y que el fútbol chileno necesita considerar seriamente.

**MANUEL ALVAREZ.**— "He jugado en muchos internacionales, pero nunca antes me había tocado hacerlo en un equipo con tan mala suerte. Si era para ponerse a llorar. Una lástima, porque con el triunfo del primer partido habíamos hablado con lenguaje claro, y bien lo podíamos haber hecho en el segundo también. No queda más que la resignación. Hay factores contra los cuales no se puede luchar. Del arbitraje de Mackenna no quiero ni acordarme. Con decirles que cuando cobré el penal a nuestro favor, los peruanos le dijeron de todo, y ni siquiera hizo amago de echar a alguno, como le hizo con Hormazábal que le reclamó por un error manifiesto".

**FCO. PLATKO.**— "Con 10 hombres era imposible actuar con táctica o plan preconcebido. No quedaba más que improvisar, conforme a como se presentara el juego. Y ya saben ustedes lo que pasó: la suerte nos volvió la espalda cuando los muchachos no se lo merecían, ya que habían sabido cumplir. Hubo nerviosidad y mala suerte en el penal que perdió Roldán, pero quiero aclarar que yo no ordené que él lo sirviera. No intervine para nada en eso".

### BUENOS AIRES, 29 (AL). - El sábado debutará en el ring del estadio Luna Park el pugilista norteamericano del peso pluma John Wilkinson, quien se enfrentará en esta oportunidad al argentino José Bruno (Cuerosa), en un match a 10 rounds.

Al mismo tiempo el promotor Ismael Pace, anunció que el 5 de agosto combatirán por el título de campeón argentino de peso liviano los pugilistas José Gozza y Alfredo Prada, quien es el detentador actual de dicho título.

### Fútbol de los Barrios tiene listos sus programas para sábado y domingo

Con quince encuentros continuará efectuándose el sábado en las canchas del Estadio Popular Alonso e Hijos, el Campeonato Sabatino de fútbol, denominado "Palmito Alonso". Este es el programa:

**CANCHA N.º 1.**— 14.30 horas, José Maiza con Sindelen, segundos cuadros.

15.30 horas, Cabellos Hermanos con Ferriozza, primeros equipos.

16.30 horas, Sindelen con José Maiza, cuadros superiores.

Director de turno, delegado del Parquet Kupffer.

**CANCHA N.º 2.**— 14.30 horas, Ferriozza con Cabellos Hermanos, segundos equipos.

15.30 horas, Mc-Kay con Boraxol, cuadros superiores.

16.30 horas, Parquet Kupffer con Pellizola Hermanos, primeros equipos.

Director de turno, delegado del Domingo Duhalde.

**CANCHA N.º 5.**— 14.30 horas, Atlético Universitario con Soquina, cuadros superiores.

15.30 horas, Atlético Universitario con Soquina, cuadros superiores.

Director de turno, delegado del Escobar Williams.

**CANCHA N.º 6.**— 14.30 horas, Ministerio de Obras Públicas con Domingo Duhalde, segundos cuadros.

15.30 horas, Escobar Williams con Mutual de Correos, primeros equipos.

16.30 horas, D. Duhalde con Ministerio de Obras Públicas, primeros cuadros.

Director de turno, delegado de Cabellos Hnos.

**CANCHA N.º 7.**— 14.30 horas, Mutual de Correos con Escobar Williams, segundos equipos.

15.30 horas, Sindelen con Ferriozza, división especial, amistoso.

16.30 horas, Mc-Kay con Boraxol, segundos cuadros.

Director de turno, delegado del Atlético Universitario.

**EL DOMINGO.**— El domingo continuará efectuándose la Competencia de Fútbol de los Barrios y el torneo oficial de la Asociación de Fútbol 4.ª Comuna, de acuerdo con el siguiente programa a efectuarse en las canchas del Estadio Alonso e Hijos, Pobl. Igualdad, Fco. Arrellano y Latorre:

**CANCHA N.º 1.**— 14.30 horas: Vicente Martínez con C. Chacabuco, 2.ºs equipos, árbitro del Club Brasil.

15.30 horas: Iris con Cinco de Mayo, primeros equipos, árbitro, Club Fco. Hormazábal.

16.30 horas: Dos Américas con Vicente Martínez, primeros equipos, árbitro, Club Brasil.

**CANCHA N.º 2.**— 14.30 horas: Cinco de Mayo, con Blanco Garcés, 2.ºs equipos, árbitro, Club Benedicto XV.

15.30 horas: Alianza Lídica con Lecaros, primeros equipos, árbitro, Club Constantino.

16.30 horas: Brasil con Inter Alas, primeros equipos, árbitro, Club Deportivo Iris.

**CANCHA N.º 3.**— (Competencia Asociación 4.ª Comuna, División de Honor).— 13.45 horas: Pobl. Delicias con J. Innovación, terceros equipos, árbitros, señor Becerra.

15 horas: J. Innovación con Pobl. Delicias, segundos equipos; árbitro, señor E. Arros.

16.15 horas: Pobl. Delicias con J. Innovación, primeros equipos; árbitro: Sr. S. Rojas. Turno: Solari.

**CANCHA N.º 4.**— (Competencia Asoc. 4.ª Comuna, División de Honor).— 13.45 horas: Lab. Chile con Edwards, terceros equipos; árbitro, señor Julio Villa.

15 horas: Edwards con Lab. Chile, segundos equipos, árbitro, señor Agustín Bezares.

16.15 horas: Lab. Chile con Edwards, primeros equipos, árbitro, señor Tomás Zambrano. Turno: Pobl. Delicias.

**CANCHA N.º 5.**— (Competencia Asoc. 4.ª Comuna, División de Honor).— 13.45 horas: Benjamín Valdés, 3.ºs equipos; árbitro, señor Pedro Ramírez.

15 horas: Unión Bélgica con Solari, 2.ºs equipos; árbitro, señor Guillermo Guzmán.

16.15 horas: Solari con Unión Bélgica; primeros equipos, árbitro, señor Leopoldo Roca. Turno: Laboratorio Chile.

**CANCHA N.º 6.**— 14.30 horas: Alianza Lídica con Brasil, segundos equipos, árbitro, Club U. Brasil.

15.30 horas: Blanco Germán con Fco. Hormazábal, primeros equipos, árbitro, Club Fco. Hormazábal.

16.30 horas: Portales con Club Inter Alas, primeros equipos, árbitro, Club Inter Alas.

**CANCHA N.º 7.**— 14.30 horas: Deportivo Iris con Fco. Hormazábal, 2.ºs equipos, árbitro, Club E. Quintana.

15.30 horas: E. Quintana con Inter Alas, 2.ºs equipos, árbitro, Club Alpatacal.

16.30 horas: Benedicto XV con Dos Américas, 2.ºs equipos, árbitro, Club 5 de Mayo.

**CANCHA PUBL. IGUALDAD.**— (Competencia Asoc. 4.ª Comuna, Div. Benjamín Valdés).— 13.45 horas: Fco. Arrellano con Pobl. Igualdad, 3.ºs equipos, árbitro, señor Expósito.

15 horas: Pobl. Igualdad con F. Arrellano, 2.ºs equipos, árbitro, señor Jorge Grande.

16.15 horas: Pobl. Igualdad con Fco. Arrellano, primeros equipos; árbitro, señor H. Cárdena.

**CANCHA FRANCISCO LLANO.**— (Competencia Asoc. 4.ª Comuna, Div. Benjamín Valdés).— 13.45 horas: C. Chacabuco con Pobl. Igualdad, 3.ºs equipos, árbitro, señor Emilio Cisterna.

15 horas: J. Carrera con C. Chacabuco, 2.ºs equipos, árbitro, señor Gerardo Álvarez.

16.15 horas: C. Chacabuco con J. Carrera, primeros equipos, árbitro, señor Enrique Martínez.

**CANCHA LATOBE.**— (Competencia Asoc. 4.ª Comuna, División de Honor).— 13.45 horas: Pobl. Carrera con Latorre, terceros equipos; árbitro, señor Rigoberto Toledo.

15 horas: Latorre con Carrera, 2.ºs equipos; árbitro, señor Carlos Álvarez.

16.15 horas: Pobl. Carrera con Latorre, primeros equipos, árbitro, señor Eduardo Badilla. Turno: Población Velásquez.

**CLUB DE DEPORTES SANTIAGO MORNING**

Asamblea General Extraordinaria de Socios

Por acuerdo del Directorio Central, citase a los socios a ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA para el viernes 31 de julio a las 20 horas, en primera citación y a las 20.30 horas, en segunda, para tratar los asuntos indicados en la petición hecha por 100 socios al día en el pago de sus cuotas.

PARA PARTICIPAR EN LAS VOTACIONES SE REQUERIRA ESTAR AL DIA EN EL PAGO DE LAS CUOTAS.

Local: Manuel Rodríguez N.º 20.

EL SECRETARIO GENERAL.

SAN DIEGO Y GRAN AVENIDA

**Cantan de Alegría!**

Mejoral Mejoral Mejoral

AHORRE PASOS Y PESOS

Adquiera un receptor RCA VICTOR

en la DISTRIBUIDORA "FRANKLIN" FRANKLIN 1066

Ofrecemos todos los modelos

Receptor 5 tubos. Ondas corta y larga. Corriente continua y alterna.

El famoso localizador "45". Cambia 10 discos "45". 50 minutos de música continuada.

Radio de sobremesa, 5 tubos. Onda larga y corta, semiautocauda. Gabinete de bakelita.

EXTENSO Y VARIADO SURTIDO DE DISCOS RCA VICTOR y ODEON

DISTRIBUIDORA **FRANKLIN**

FRANKLIN 1066 CASI 550; SAN DIEGO ISAAC FISCHMAN

**ASALTARON A JORGE PERO...**

NO SE MUEVAN USTÉDES DOS. Y TÚ, SIGUE MANEJANDO

ESTARE ALLÁ EN 10 MINUTOS IDIABLOS, UN ASALTO!

VETE AL PARQUE NACIONAL

LO LLVARE AL PARQUE NACIONAL, PERO GUARDE ESA PISTOLA.

HABIENDO DEJADO EL TRANSMISOR ABIERTO, JORGE REPITE LA DIRECCIÓN...

...PERO GUARDE FSA PISTOLA

VAN HACIA EL PARQUE NACIONAL. SARGENTO JORGE ES ATREVIDO

MAMÁ ESTA NERVIOSA. ¿PODRÍA DECLARAR LUEGO?

BIEN, SRTA. HERRERA

LAS LLVARE A SU CASA Y LUEGO IRE AL CUARTEL

LA CUAL ES TELEFONEADA A LA POLICIA POR EL JEFE DE LA OFICINA DE DESPACHO

EL SEÑOR HERRERA QUIERE VERLO EN SU CASA, JORGE

Y YO SIN AFEITAR! ¿ME PRESTA SU MAQUINA?

¡QUE HOJA TAN SUAVE! ME SIENTO COMO NUEVO.

ES UNA GILLETTE DORADA SON MAGNIFICAS.

PARA AFEITARSE SUAVE Y RAPIDAMENTE, USE LA HOJA GILLETTE DORADA AFEITA MAS A RAS Y SUAVEMENTE. ADEMAS, COMO TIENE DOBLE FILO, ES MUY ECONOMICA. COMPRE UN PAQUETITO HOY Y DISFRUTE MANANA DE UNA MEJOR AFEITADA.

ESTE AÑO ME GRADUO EN LA ESCUELA NOCTURNA

ME ALEGRO, NOTADO QUE UTILIZAR UN ABOGADO JOVEN COMO USTED

NO HABIA GRADUO EN LA ESCUELA GUAP ES.

DOBLE FILO DOBLE AMORRO

NO SE IRRITE, AMIGO USE GILLETTE

**TEMPORADA INTERNACIONAL DE BASQUETBOL**

Seleccinado de los Estados Unidos Costa del Pacífico, en Universidad Católica, reforzada, en representación de la Federación Chilena. Cancha Famae, Jueves 30, a las 22 horas.

Precios: Galería, \$ 40; Tribunas numeradas, \$ 120; Sillas numeradas, \$ 200.

Locomoción especial a partir de las 21 horas, desde Alameda con Bandera, frente al Club de la Unión, saldrán micros directamente a Famae, cada 10 minutos.

**ENTRADAS EN VENTA CASA OLIMPICA, ESTADO 29**

Protección contra el **FRIÓ.**

OFRECE *Jaime* **COGAN** SALDOS de ABRIGOS, TRINCHERAS y PILOTOS, para damas, caballeros y jóvenes, a precios rebajados

TERNOS sobre medida y confecciones finas para caballeros, jóvenes y niños.

TRAJES SASTRE para damas.

SASTRERIA **Dandy**

12 MESES PLAZO

673-SAN DIEGO-677

(SABADOS ABIERTO TODO EL DIA)







### CARPAS PARA CAMIONES

LONA IMPERMEABLE  
 primera, ofrece para entrega inmediata, en varios colores  
**MANUFACTURERA QUIMICA S. C.**  
 PLACER 565 - TELEFONO 51432  
 Entre Eduardo Matte y Berta Fernández  
 Proveedor de las Fuerzas Armadas, Empresas de Transportes,  
 Compañías Navales y Ferrocarriles  
**EXLJA QUE SU CARPA PARA CAMION SEA IMPERMEABLE UN 100% Y HASTA LA FIBRA.**

### VIDRIERIA "WERMA"

Señores Arquitectos y Constructores

Colocamos vidrios en las mejores condiciones de plaza. Pidanos su presupuesto sin compromiso.

Fabrica de espejos y vidrios inastillables "Werma"  
 Diez de Julio 548, Teléf. 35283  
 EDIFICIO SEDERIAS DIEZ DE JULIO

### SI... PERO LA COCINA "MASTER"

ESTE CUPON VALE \$ 50 A CUENTA DE SU COCINA

**CREDITOS HASTA SIN PIE SERVICIO MASTER**  
 en ARTURO PRAT 152 - FONO 65010

\* NO TIZNA  
 \* NO SE INFLAMA  
 \* NO GASTA MECHA

### NUEVAS OFERTAS!



### CHEQUES LETRAS

PAGARES - ESCRITURAS  
 Cobramos sin ningún gasto para el cliente. Personal especializado, rapidez y seriedad.  
**HUERFANOS 1175**  
 Oficina 564 - Fono 61802

¡Evite los intermediarios!

### MALETAS

PORTADOCUMENTOS, etc. Compre directamente en la

### FABRICA MALETERIA MUNDIAL

21 DE MAYO 665

### RADIOS SIN PIE METALUX

MONJITAS 843 ENTREPISO

### BUSES PULLMAN Mack A. CHILLAN



AV. BUENOS 146 • TELEFONOS 67210-65224  
**ALEJANDRO RIOS MACKENNA**

### PERMUTAMOS

CUALQUERA COSA, POR CUALQUERA COSA, SIEMPRE QUE SEA DE CALIDAD

Dentro de nuestro inmenso surtido de mercadería, muebles, objetos de arte y "todo lo que requiere su hogar", encontrará usted, seguramente, lo que necesita, y podrá pagarlo justamente con aquello que tiene excedente.

Desde una aguja hasta un plano de cola. **SIRVASE VISITARNOS**

### CASA NINOVE

OCASIONES Y CALIDAD  
 HUERFANOS N.º 611, ESQ. MIRAFLORES

### El Cine en su hogar "CINE RAM"

con movimiento

PRECIOS DE PROPAGANDA \$ 759.- PELICULAS EN COLORES \$ 25.-/4.

SE TERMINO UN PROBLEMA PARA LA DUEÑA DE CASA  
**PLANCHADOR ELECTRICO PARA COBERTAS** PRECIO UNICO \$ 199.-

RAMIREZ HNOS.-ESTADO 91  
 DESPACHO REEMBOLSO DE 514 - TEL. 62400 - STGO.

### Sastrería ROFFE

SAN DIEGO 107 FONO 81108

### RELOJES SUIZOS

Exactitud y Elegancia  
**ARTURO PRAT 270**

### MUEBLES DE GRAN OCASION

\$ 5.800.-  
 LIVING Reina Ana, con cojines

\$ 7.900.-  
 LIVING normando, tapizado en brocato tallado a mano

\$ 11.600.-  
 LIVING normando, francés, de gran calidad, diseño especial

\$ 6.000.-  
 BUFFET con vitrina y espejo regia mesa, 6 sillas tapizadas

\$ 11.500.-  
 ROPERO tres cuerpos, arrodado; cómoda, emperatriz, dos veladores

\$ 12.500.-  
 COMEDOR normando, 8 piezas, lingüe o placa

\$ 24.500.-  
 DORMITORIO normando, once piezas, lingüe macizo

657 - Nataniel - 657  
 NO TENEMOS SUCURSAL

### EL MEJOR CREDITO

CATRES MARQUESAS  
 Marquesas, Somnieres, Colchones, Cubrecamas, Frasedas, Sobrecamas, Colchas, Catres baranda, Sillitas de pasto, Cochecunas, Cómodas mudador, Triciclos, Relojes pulseras, Loza, Aluminio, Cristalería, Artículos para regalos, etcétera.

VENDO POR CUOTAS MENSUALES  
 HUERFANOS N.º 820  
 CUARTO PISO - OFICINA 409

### MODAS LIBERTY

A sola firma 10 meses plazo O F R E E

Abrigos, Trajes Sastre, vestidos 1/2, tejidos de punto. Pilotos, Ropa interior, etc.

21 DE MAYO 617 - LOCAL 9

### RELOJES SUIZOS

¡¡AMPLIOS CREDITOS!!  
 Composturas de relojes garantizadas.

### ARGOLLAS

18 kilates, con grabados: \$ 1.600.- por

### CASA WEISS

MAC IVER 142  
 Galería Local 13 - Fono 88969

### SIN PIE

BANCAERAS FUERZAS ARMADAS CARABINEROS PROFESORES

### SAN PABLO 2839 AL 2841.

### CHERE AMIE MODAS

LIQUIDACION DE TEMPORADA PRECIOS DE COSTO

### CREDITOS

SAN PABLO 2351 FONO 85139

### UNIVERSAL TEXTIL LTDA.

Ventas directas al público  
 440 - Irarrázaval - 440 (Frente al cine "Andes")

Ofrecemos un gran surtido de colores de lana, Magnoña y lana Jazmin. Grandes rebajas para fabricantes y comerciantes.

**Irarrázaval 440**

### AUTOS Y CAMIONES

FORD  
 chocados y en mal estado, compra. Doy mil pesos de comisión por dato. Vendo repuestos nuevos y usados.  
**DESARMADURA FORD Exposición 700**  
 Teléfono 95922.

### MARCOS para cuadros CUADROS para regalo

ESPEJOS toda clase  
 ESTADO 63 Interior, L. N.º 4

### ANTIGUA FABRICA



De coches cunas y sillas de paseo, velocipedos, coches plegables de Jona.  
**JOAQUIN URQUIZA**  
 ALAMEDA 2099

### JOYERIA DIAMANT CLUB

Compro y vendo joyas, brillante, oro, plata, boletos de empuje y antigüedades. Pagamos los más altos precios. Superamos ofertas.

TELEFONO 80981  
**AHUMADA 161**

### NOVIOS ARGOLLAS SIN SOLDADURAS

El par, grabadas:  
 Oro de 9 quilates... \$ 850.-  
 Oro de 14 quilates... 1.300.-  
 Oro de 18 quilates... 2.200.-  
 Oro de 18 quilates med... 2.500.-  
 Oro de 18 quilates, gruesas... 2.800.-

Único fabricante en Chile: **JOYERIA FRANCISCO BLEIHOLDER**  
 BANDERA 268  
 Reembolsos, enviando previamente 50 por ciento del valor

### "EL CREDITO POPULAR"

SAN PABLO 2839 AL 2841 OFRECE

### CREDITOS

RADIOS, COCINAS, ESTANTES CAMAS, CATRES DE BRONCE, COLCHON SIMONS, MARQUESA MAQUERA \$1.095.- ANEXO MUEBLERIA

### SIN PIE

BANCAERAS FUERZAS ARMADAS CARABINEROS PROFESORES

### SAN PABLO 2839 AL 2841.

### VISTASE CORRECTO

SIN PAGAR EL LUJO  
**MOISES JARA**  
 SASTRE Especialista en cuerpos difíciles, ofrece a usted

Hechuras finas \$ 1.900.-  
 SAN ANTONIO 15 (ALTOS) FONO 84363

### CHERE AMIE MODAS

LIQUIDACION DE TEMPORADA PRECIOS DE COSTO

### CREDITOS

SAN PABLO 2351 FONO 85139

### UNIVERSAL TEXTIL LTDA.

Ventas directas al público  
 440 - Irarrázaval - 440 (Frente al cine "Andes")

Ofrecemos un gran surtido de colores de lana, Magnoña y lana Jazmin. Grandes rebajas para fabricantes y comerciantes.

**Irarrázaval 440**

### LAVAPLATOS



**CREDITOS**  
 Gerardo Meyer S.  
**MONEDA 833**  
 (FRENTE Bco ISRAELITA)

### OPTICA

AGUSTINAS 1098 esquina Bandera Fono 88075 - Casilla 3898  
**ESPECIALIDAD**  
 RECETAS de médicos oculistas

### E. HINZE BARRACA DE FIERRO

CHACABUCO 61 FONO: 90369 92019:  
**Fierro**

### MADERAS TERCIAJAS

PINO araucaria LAUREL 3, 4, 5, 6, 8, y 10 m/m.  
 TULIPAS 1,4 y 3,8 m/m.  
**NATANIEL 136**

### DEPOSITO REGULADOR PAÑOS NACIONALES

Donde los casimires y todas las lanas son mejores y mas baratas.

CONVIENE VISITARLO  
 STO. DOMINGO 1066 - NO CONFUNDA

### PARA PLATEAR

ARTICULOS metalicos, servicio de día, cuchillería, etc. Diríjase a:

### "Cromofort"

HUERFANOS N.º 786 SAN PABLO N.º 1754 FONO 30743

### SASTRERIA

Juan José Jara HECHURAS FINAS: \$ 1.900.-  
 UN CORTE ESPECIAL PARA CADA CUERPO  
 21 DE MAYO 617 Segundo piso - Local N.º 7 (Edificio nuevo)

### CALZADOS CREDITOS

DAMAS CABALLEROS NIÑOS BOTAS CAMISAS CARTERAS  
**RELOJES**  
 SAN DIEGO 1901

### PELETERIA BRUXELLAS

Se ofrece el más grande surtido en abrigos de pieles gran variedad de modelos.

Mouton-Doré desde \$ 8.500  
 Nutria, desde \$ 9.000  
 Coipo, desde \$ 20.000

Grandes facilidades de pago

**MERCED 691 (ESO. MAC-IVER)**  
 SANTIAGO - FONO 33415

### EXTRACTORES DE AIRE VENT-AXIA

ALEMANES NACIONALES  
 Vendemos garantidos e instalados

### CASA KOSIEL

BANDERA 640

### Pianos



IMPORTADOS PIANOS DE CALIDAD  
**GALLIAS HUERFANOS 1151 MERCED 617**  
 FONO 33491

### FABRICA JERSEY DE LANA

VENTA POR CORTES Y RETAZOS  
 Sábado abierto todo el día  
 San Diego 1359

### MARQUESAS CROMADAS

CREDITOS SIN PIE  
**METALUX MONJITAS 843 ENTREPISO**

### MODAS Harita

POR SOLO \$ 300.-  
 A sola firma, entrega inmediata

ABRIGOS FINOS TRAJES SASTRE TRES CUARTOS CREDITOS SIN RECARGO  
 Ahora en sus direcciones

AGUSTINAS 826 MONJITAS 820  
 SABADO ABIERTO TODO EL DIA

### OPTICA CHILENA

Se la garantía, por su seriedad y corrección absoluta.  
 30 AÑOS EN EL RANCO  
 SANTO DOMINGO 832 FONO 33071

### MODAS Simon

CON \$ 300.- A SOLA FIRMA

ABRIGOS SPORT, ABRIGOS ELEGANTES, CHAQUETONES, TRAJES - SASTRE, VESTIDOS JERSEY, LANA IMPERMEABLES

SABADO ABIERTO TODO EL DIA  
 Creditos SAN ANTONIO 85

### FUNERALES LA CENTRAL

SAN ANTONIO N.º 449 TELEFONO 32595  
 SAN DIEGO N.º 2301 TELEFONO 54079

Servicios eficientes y Económicos  
**CONSULTENOS CUANDO LOS NECESITE**

### EXTRACTORES DE AIRE VENT-AXIA

ALEMANES NACIONALES  
 Vendemos garantidos e instalados

### CASA KOSIEL

BANDERA 640

### CASA ALONSO

ARRIENDO DE SERVICIO PARA BANQUETES  
 21 DE MAYO 817 FONO 63049

### TANAX-4

LIQUIDO Y EN POLVO

Mata los insectos dañinos, sus larvas y sus huevos.

Tanax-4 en toda época.

**TANAX-4... Siempre**

### UNGA

JUEGOS DE COPAS CRISTAL, SEMICRISTAL Schiavi, desde \$ 1.900.-  
 Repuestos en todos los tipos.  
 Sábado, abierto todo el día.  
**SAN DIEGO 224 (INTERIOR)**

### CASIMIRES SEA ASTUTO

Economice dinero comprando en el propia DEPOSITO de la FABRICA

Oveja de Tomé  
 COMPANIA 1291 OFICINA 214

### OPTICA PINCUS

Ahora Moneda 1119

### DEFUNCIONES

Ha fallecido mamá querida madre, señora

**MARIA VON DER HEIENZ de HONKES**  
 Sus restos serán sepultados en el Cementerio General, partido del cortejo desde su casa habitación, Avda. Ossa N.º 119 a las 15.30 horas.  
 Sus hijos, Gertrud, Helmut y Ariadna.

Ha fallecido mamá querida madre, señora

**JULIA VALDES** viuda de LEYTON  
 Sus restos serán sepultados en el Cementerio General, partido del cortejo desde la calle 4 Norte 1843, (San Francisco esquina de Florida) a las 10.30 horas.  
 Sus hijos, Julio Leyton, Walter, Alicia y Julia Leyton Valdes.

Tenemos el honor de anunciar la muerte de nuestro querido papá

**MANUEL ARREDONDO SANDOVAL** (Q. E. P. D.)  
 Sus restos serán sepultados en el Cementerio General, partido del cortejo desde la calle 4 Norte 1843, (San Francisco esquina de Florida) a las 10.30 horas.  
 Sus hijos, Pedro Ignacio y José de Santiago Valls.

Mañana viernes, según el aniversario del fallecimiento de nuestra querida hermana y tía, señora

**LUZ MUÑOZ** viuda de CALVO  
 Se oficiará una misa por el caso de su alma, a las 10 horas, en la Basílica de la Merced.  
 Su hermana y sobrinos.

### ¿Funerales? Arócar

### FUNERALES LA CENTRAL

SAN ANTONIO N.º 449 TELEFONO 32595  
 SAN DIEGO N.º 2301 TELEFONO 54079

Servicios eficientes y Económicos  
**CONSULTENOS CUANDO LOS NECESITE**

### Empresa de Pompas Fúnebres BENEFICENCIA PUBLICA

GERENCIAS Y OFICINAS:  
 San Antonio 456 - Teléfono 32649.  
 TALLERES y COCHERAS:  
 Profesor Zarate 503 - Teléfono 88995.  
 OFICINA PRINCIPAL DE VENTAS:  
 San Antonio 458 - Teléfono 32561.

**SUCURSALES:**

SANTIAGO:  
 QUINTA NORMAL: Mapocho 4198. Teléfono 91707.  
 PROF. ZARATE 803. Teléfono 88995.  
 AVDA. PORTUGAL 931. Teléfono 35123.  
 AV. IRARRAZAVAL 1790. Teléfono 494086.  
 AV. INDEPENDENCIA 1034.  
 AV. 10 DE JULIO 938. COMPANIA 3052. Teléfono 06472.

PROVINCIALES:  
 VALPARAISO: Edwards 640. Fono 3274 y 4097.  
 CONCEPCION: Barros Arana 108. Fono 1541-B.  
 TALCA: Fono 87.

Y, además, en todos los hospitales del país.



CRONICA DE TEATRO DE RENATO VALENZUELA.

"EL TIO VANIA"

ESCENAS DE LA VIDA EN LA ALDEA DE ANTON CHEJOV

Si bien es cierto que presenta muchos bemoles el propósito de interpretar, por actores chilenos en formación, un drama ruso costumbrista, hay que reconocer, por otra parte, que la tarea que se ha impuesto el Teatro Experimental de la Universidad de Chile al llevar a escena "El tío Vania", de Anton Chejov, es laudable sin duda alguna, por cuanto significa una labor docente que permitirá a nuestro público conocer a uno de los más representativos autores del arte dramático de la Rusia de fines del siglo pasado.



MISS NOGRADY

EL BURLESQUE PRESENTARA HOY GIGANTESCO ESPECTACULO. ESTRENO Y DEBUT

Cincuenta artistas en escena

Hoy en la prestigiosa sala Burlesque, en sus funciones de costumbre, subirá a escena una nueva, jocosa y pícaro revista de los festivos Harold y Pancorón, intitulada "Una mina en plena calle", con el formidable debut de la princesa y bailarina húngara Miss Nogrady y la solista repartición de Diana Russell, pícaro travolta nudista, y un grandioso elenco de artistas nacionales y extranjeros, como La Antillana, Hebert Castro, Raquel Michel, Vená Donoso, Nora González, Pepe Ojivera, Romillo Romo, Olguita Villaverde, Vena Santander, Chuschi, Inés Díaz y otros, bajo la hábil dirección de Pepe Harold, en unos maravillosos cuadros multicolores musicales, llenos de belleza, gracia, juventud, picardía, con el marco musical de Pancorón y sus Boys.

CONFERENCIA SOBRE EL TEATRO EN LA COLONIA

Esta tarde, a las 19 horas, en el Salón de la Casa Central Universitaria, el Teatro Experimental de la Universidad de Chile, a través de la Sección Chilena, dictará una nueva conferencia relacionada con la Historia del teatro en nuestro país. Hoy se abordará el período colonial. La redacción de la conferencia ha sido hecha por Orlando Rodríguez. Sus relatores serán María Maluenda y Rubén Sotomayor. Las ilustraciones dramáticas estarán a cargo de Emilio Martínez, Roberto Parada, Eugenio Guzmán, Jorge Lillo, Agustín Siré, Fanny Fischer, María Oñeppa, Alfredo Marín, Francisco Martínez.

A 3 CINES IRA "CONTRA TODAS LAS BANDERAS"



ERROL FLYNN

Los intérpretes corroboran plenamente la fama que rodea sus nombres. Errol Flynn, más aventado que nunca en las lides de la espada y el amor, tiene una actuación sobresaliente. Maureen O'Hara, la estrella de los cabellos de fuego, desempeña a la perfección su difícil papel de fiercella domada por el amor. "Contra todas las banderas" irá el martes a los teatros Santa Lucía, Continental y Cervantes.

Manana estrenara el T. Plaza "Pasión maternal"

Desde mañana inicia sus exhibiciones en el Plaza, en carácter de estreno absoluto, presentado por Columbia Pictures, una de las películas que tiene asegurado de antemano el más absoluto de los éxitos. Se trata de "Pasión maternal", la historia de una mujer que tenía un secreto lacratante, que no podía compartir... ni guardar. Loreta Young cumple una de sus más notables actuaciones, secundada por Kent Smith y Alexander Knox.

"Cuando el alma sufre", inicia hoy 5.ª semana

Un éxito sin precedentes obtiene en el York "Cuando el alma sufre", con la actuación de la encantadora Susan Hayward, en el rol de Jane Froman, hermosa cantante, que sufrió heridas penosas y casi fatales durante la guerra pasada, cuando el avión en que viajaba se precipitó al mar. "Té para dos", "Con una canción en mi corazón", "Luna Azul", "Cominaré solo", etc., se escuchan en esta película.

HOY ROTATIVO CLUB DE SEÑORAS DE 14 A 24 HORAS

Doce películas sentimentales que triunfaron en los teatros de estreno: "Destino de dos vidas" con Laurence Olivier y Jennifer Jones. Otra magnífica producción con Joseph Cotten y Jennifer Jones. "Cartas a mi amada"

FAJAS MODELADORAS "GACELA"

Comodidad durable y silueta moderna. PRECIOS BAJOS. Fajas de elástico nylon. Composuras. Especialidad en CUEROS DE DIFÍCILES. HERNIA VIENTRE Y ESTOMAGO CAIDOS. No confundir: PUENTE 539 - 2.º piso Al lado Correo

NO BOTE SU TERNO

Franklin 742 - Fono 52596. Pago los más altos precios por ternos y zapatos caballero. Compra toda clase de catres, somieres, colchones y máquinas de coser. VOY A DOMICILIO

Atelier MODAS

ABRIGOS VESTIDOS FALDAS Y BLUSAS CHAQUETONES TRAJES SASTRE RECIBIMOS RECHURAS A SOLA FIRMA. MAC-IVER 272 LOCAL I FONO 30097 SABADOS ABIERTO TODO EL DIA

Orlando Rodríguez

Está liquidando calzado fino hecho a mano, en dos lotes: 1 PARES, por \$ 1.200.- 2 PARES, por \$ 1.000.- Aproveche usted esta ocasión GALERIA IMPERIO 831

MODERNO CINE SEVILLA

Manana ROTATIVO DE 15 MODERNAS UN NUEVO Y GRANDIOSO PROGRAMA PASIONAL: "LOS VISITANTES DE LA NOCHE" CON LA BELLA AGLEY "LA GRANJA DEL AHORCADO" CON CHARLES VANEL (SOLD MAJORES)

METRO DANTE

3.30, 6.40 y 9.45 P. M. 3.30, 6.40 y 10 P. M.

HOY ¡EXITO ROTUNDO! 2ª SEMANA

LA PELICULA QUE GANO 6 OSCAR DE LA ACADEMIA DE HOLLYWOOD! EL MAS AUDAZ DRAMA DEL AÑO! LANA TURNER KIRK DOUGLAS WALTER PIDGEON DICK POWELL BARRY SULLIVAN GILBERT ROLAND

IMPLATEX CUEROS - HULES - FILMS COLCHONES - ALMOHADAS ASIENTOS Y COJINES DE ESPUMA "LATEX" VENTAS POR MAYOR Y MENOR DEPOSITO DIRECTO DE FABRICA COQUIMBO 1067

BICICLETAS EIFFEL. M. R. garantizadas, durables y elegantes para damas y caballeros y media pista. CREDITOS. CASA MANDEL A. PRAT 740 CENTRAL DE BICICLETAS TEATINGS 622

HOY YORK AHUMADA 160 FONDO 66687. EL FILM MUSICAL GANADOR DEL OSCAR 1952 inicia su 5ª SEMANA DE EXHIBICIONES TRIUNFALES. CUANDO EL ALMA SUFRE. SUSAN HAYWARD RORY CALHOUN. TECNICOLOR

Liquidamos CALZADO DE LUJO A MENOS DEL COSTO DESDE \$198.- Taylor SAN DIEGO 129

ENCUESTA HABITACIONAL DEL SERVICIO DE VIVIENDAS POPULARES. PIZARREÑO 30.000.000.-m2 colocados en el país.- Materiales de calidad. CUPON. Planchas para techumbre y revestimiento. Tubos para conducción. Pisos. Piezas moldeadas. OBSERVACIONES: Para el mejor logro de las aspiraciones del Gobierno, en orden a efectuar un programa de construcciones, es necesario conocer cuál es el número real de nuestros conciudadanos que, constituyendo la población flotante, aspiran a tener su casa propia, aunque ésta sea de condiciones mínimas. Enviar los cupones a diario LA NACION, Casilla 81 D - Santiago



RELATO APASIONANTE DE "AMAR FUE SU PECADO"
Prácticamente de elogiosos comentarios-obtenidos de la exhibición en varios países hispanicos, "Amar fue su pecado" constituirá en Chile un resonante éxito.

UN RECORD MARCA UNA COMEDIA DE VODANOVIC

Hacia años —y muchos otros pasarán, antes de que se repita este evento—, que una obra nacional no tenía el éxito extraordinario que está teniendo "Mi mujer necesita marido" en el teatro Imperio, por la Compañía que encabeza las dos figuras máximas de la escena chilena: Alejandra Flores y Rafael Frontaura, ambos premios nacionales de arte, con Manolita Fernández, como primera actriz.

"MI PRIMA RAQUEL" ANUNCIA EL REX



Raquel, cuyos labios quemaban en la mirada, causaba sensación entre los hombres y envidia entre las mujeres. "Mi prima Raquel" es el sensacional drama que la Fox presentará el jueves en el Rex.

DOS PELICULAS DE FOX EN EL ROT. SAO PAULO

En el nuevo cine Sao Paulo, se están proyectando dos películas de la 20th Century Fox. Se trata de "Los que conmovieron el mar" con Richard Widmark y Dana Andrews y "El principio de los zorros" con Tyrone Power.

SIGUE FIRME EN EL OPERA UNA REVISTA

Respondiendo al enorme esfuerzo que el contratar los músicos de la Compañía de Revistas Bim Bam Bum ha significado, su última y más exitosa presentación, "El derecho de señal Eugenio Retes, ha tenido un éxito entusiasta acogida en el público, quien sigue llenando todas las funciones del teatro Opera.

HOY MIAMI HUERFANOS 1048 FONOS: 85815
SIEMPRE LOS MEJORES PROGRAMAS DOBLES.
... LA SOMBRA DEL MIEDO SE GRAVA EN LOS OJOS DE UN HOMBRE BRAVO.
TOROS BRAVOS
CON MEL FERRER
MIROSLAVA

HOY SANTA LUCIA CONTINENTAL CERVANTES
REGRESO DE LOS HERMANOS CORSOS
RICHARD GREENE PAULA RAYMOND

Elisa DE FERNANDO CUADRA
TEATRO MARU HOY
entradas agotándose
Hoy y todos los días — Sábado, Verano y noche

ABOGADO SANCHEZ DEL POZO
FONO: 85813
Especialmente asuntos y juicios de matrimonio, posesiones efectivas, particiones.
DE 11 A 12.30 Y DE 17 A 19 HRS.
Moneda 1137—Of. 78

MAÑANA-ROXY DE 11 A 24 HRS. MENORES
VIBRANTE ACCION...
Ante el valor del audaz aventurero, los malvados huían porque sabían que él les haría pagar sus culpas!
RANDOLPH SCOTT
AURORA de REDENCION
ADELE JERGENS + RAYMOND MASSEY

LUNES SANTIAGO
El despo
ELISA AGUIRRE-MISTRAL-AGUIRRE
AMAR FUE SU PECADO
con ANDRES SOLER

COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS LOS MEJORES PROGRAMAS EN LAS MEJORES SALAS
Des
EL MEJOR TEATRO DE AMERICA
FONOS: 31143-31144 HORARIO: 3-6 30-9.45

Teatro MUNICIPAL Los Jubilee Singers
FONO 31407
Procedentes del Teatro "Colón", de Buenos Aires.
Aclamado por los públicos de las más grandes capitales del mundo.
Los críticos célebres de todos los países declararon unánimemente:
"LOS JUBILEE SINGERS" — UN ORGANO HUMANO
Presentación: HOY A LAS 19 HORAS
LOCALIDADES EN VENTA
Organización Teatral SIEGMUNDO MEWE

TEATRO EXPERIMENTAL — UNIVERSIDAD DE CHILE
SABADO 1.º y LUNES 3.º, A LAS 19 HORAS
EL TIO VAÑA
ANTON CHEJOV
Entradas numeradas en venta.
TEATRO MUNICIPAL
EL TEATRO EXPERIMENTAL NECESITA SALA PROPIA

REAL SANTIAGO
FONO 85535
3, 6.30 y 9.45 P. M.
Paramount presenta la producción en inglés por Dean Martin, Jerry Lewis y Mona Freeman, en LOCOS DEL AIRE (Menores)
FONOS 32888 y 33444
3, 6.30 y 9.45 P. M.
Pach presenta la producción argentina por Paola Loew y Narciso Ibáñez Menta, en FIN DE MES (Mayores)
VICTORIA
FONO 30021
1.15, 3.15, 5.15, 7.15 y 9.20
20th Century Fox presenta la producción en inglés por Ava Gardner y Gregory Peck en LAS NIEVES DEL KILIMANJARO (Mayores)
PETIT-REX
FONO 31144
Santiago Little Dhaer presenta, a las 19 horas
CLUTTEERBUCK
Directed By Richard Loeb
Domingo 2, funciones despedida Cla. de Naveda.

HOY REX GRAN CINE
ENTRADAS NUMERADAS EN VENTA
MATINEE-VERMOUTH-NOCHE
La inolvidable historia de "LA PIMPINELA ESCARLATA" en una nueva y fastuosa película en tecnicolor de los productores de "LAS ZAPATILLAS ROJAS" y "LOS CUENTOS DE HOFFMAN"
El Pimpinela Triunfante
THE ELUSIVE PIMPERNEL
con David NIVEN \* Margaret LEIGHTON
MAYORES Y MENORES
DISTRIBUYE: GRANDES PELICULAS

Mañana GRAN CINE Plaza
2-4-6-45-9.45
Las dos historias de amor de una mujer
... las historias más emocionantes de la temporada
LORETTA YOUNG
PASION MATERNAL
... KENT SMITH - ALEXANDER KNIX
(C PARA TODO ESPECTADOR )

GUIA DEL ESPECTADOR

Table with theater names and showtimes: LOS NUMEROS QUE VAN ENTRE PARENTESIS CORRESPONDEN AL TELEFONO DE CADA SALA. THEATROS: DIEZ DE JULIO, IMPERIO, L'ATELIER, MARU, MUNICIPAL, OPERA. CINES: ALAMEDA, ALMAGRO.







